



A. D. PASSMORE, WANBOROUGH.

AN ACCOUNT
OF
ROMAN ANTIQUITIES
DISCOVERED AT
WOODCHESTER
IN THE COUNTY OF
GLOUCESTER.
BY
SAMUEL LYSONS F.R.S. & A.S.



LONDON
MDCCXCVII.

Q. 1079 C. 111003 B. 111

Complete 12179
Walworth 1794

GEORGIO. III.
BRITANNIÆ. REGI.
HAS.
ROMANORVM.
APVD. BRITANNOS.
MAGNIFICENTIÆ.
RELIQVIAS.
HVMILLIME.
D. D. D.
SAMVEL. LYSONS.



L I S T

OF

P L A T E S.

TITLE Page.

Dedication Plate.

Vignette—South view of Woodchester Church, and Mr. Wathen's House from the Parks, with a distant view of Rodborough.

PLATE

- I. Map of the Country round Woodchester, shewing the remains of Roman Roads, Camps, and Buildings.
- II. View of Woodchester, and part of the Vale of Gloucester, from Hampton Common.
- III. View of Woodchester and Rodborough Hill from Selsley Hill.
- IV. North-east view of Woodchester.
- V. Plan of Woodchester Churchyard and the adjacent Fields, shewing the Extent of the Roman Building discovered there.
- VI. Plan of the Roman Building discovered at Woodchester.
- VII. Fragment of the South side of the great Mosaic Pavement.
- VIII. Several parts of the same on an enlarged Scale.
- IX. Fragment of the North side of the same Pavement.
- X. The whole design of the great Pavement restored.
- XI. Mosaic Pavement of the Cryptoporticus.
- XII. Pavements of two Passages.
- XIII.
- XIV.
- XV.
- XVI. Mosaic Pavements.
- XVII.
- XVIII.
- XIX.
- XX.
- XXI. Ornaments used in the several Mosaic Pavements.

XXII. Plans





AN
A C C O U N T
OF
ROMAN ANTIQUITIES
DISCOVERED AT
WOODCHESTER.

THE village of Woodchester is situated under a part of that range of high ground which forms the eastern boundary of the vale of Gloucester, at an equal distance of twelve miles from the city of Gloucester, and the town of Cirencester.

Situation of Woodchester.

Woodchester is indicated (1), by its name, to have been a Roman station, and many Roman antiquities have been at different times discovered there; of these, the most remarkable is a mosaic

Roman antiquities formerly found there.

(1) The Saxon termination of *ceastre*, from the Latin *castrum*, was usually added to the names of such places.

A

pavement,

LIST OF PLATES.

- PLATE
- XXII. } Plans and sections of Flues for heating the Rooms.
 XXIII. }
- XXIV. Remains of two Hypocausts, with specimens of the Funnels used in them.
- XXV. South-west view of the remains of a Laconicum, or Sweating Room.
- XXVI. Plan of the Laconicum and Bath, with a section of the latter, and specimens of the
 Bricks used in the former.
- XXVII. Plans and sections of the Flues of the Laconicum.
- XXVIII. Specimens of Walls, &c.
- XXIX. Fragments of Columns.
- XXX. Fragments of Marbles.
- XXXI. Fragments of Stucco.
- XXXII. Fragments of Pottery.
- XXXIII. Various Fragments of Pottery, &c.
- XXXIV. } Various Utensils, &c.
 XXXV. }
- XXXVI. Fragments of Sculpture.
- XXXVII. Fragment of a Group of Cupid and Psyche.
- XXXVIII. Fragment of a Statue of Diana Lucifera.
- XXXIX. Another representation of the same.
- XL. Fragments of a Statue and a Bust.
- Tail Piece—Reverses of Medals, containing figures of Bonus Eventus and Diana
 Lucifera.

The large circular compartment, or area in the centre, is surrounded by a border, consisting of a Vitruvian scroll, edged on each side by a guilloche, and enriched with foliage, proceeding from a mask of Pan, having a beard of leaves.

Immediately within this border are representations of various beasts, originally twelve in number, on a white ground, with trees and flowers between them. The figures of a gryphon, a bear, a leopard, a stag, a tygres, a lion, and a lioness, are now remaining. Those of a boar and a dog, which are to be seen in Mr. Brown's drawing, together with that of an elephant, have been since destroyed, and no part now remains of the two others necessary to fill up the whole space. Most of these figures are about four feet in length.

Within the circle, occupied by the above-mentioned figures of animals, is a smaller circle, separated from the larger by a guilloche, and a border of acorns, in which various birds are represented on a white ground; see Pl. VII. and IX. where those expressed only by an outline are supplied from Mr. Brown's drawing, that part of the pavement being now destroyed. In this circle is also the figure of a beast, which seems to have been designed for a fox.

Within the circle of birds is an octagonal compartment, formed by a twisted guilloche; in the south side of which, and also of the border of acorns above-mentioned, are openings to admit the principal figure of the design, which is now much mutilated. When Mr. Brown's drawing was made, the head only was wanting; it represents Orpheus playing on the lyre, which he rests on his left knee (8).

No part of the pavement within the central octagon exists at present. But it appears from a memorandum, written on the margin of one of Bradley's drawings (9), that it contained figures of fish, and that "about the centre was a starlike figure;" probably similar to those which form the centres of four of the square compartments in the great border of this pavement, as it is restored by a dotted outline in Pl. X.

In the four angular spaces between the great border of the pavement and the great circular compartment, are the remains of female figures, two of which appear to have been in each of those spaces. The figures in the north-east angle, which are more perfect than any of the others, were evidently designed for Naiads. One of them is represented in a recumbent posture, with her right hand over her head, and in her left holding what undoubtedly was intended for an urn, though very rudely expressed; the other, supporting her head with her left hand, extends her right over an urn placed under her left arm. The upper part of this figure, and the left hand and urn of the other, are given on a larger scale in Pl. VIII. fig. 1 & 2.

In Pl. VII. & IX. the former of which represents the south, and the latter the north side of this pavement, an attempt is made to give as nearly a fac-simile of it as possible. Those parts which have been destroyed, and which could be restored with certainty, are there expressed in a lighter colour. Some of the figures are also restored in the same manner from Mr. Brown's drawing. Such parts as are coloured shew what remained entire at the time of the discovery in 1793. These plates are on a scale of three quarters of an inch to a foot. Some parts of the same pavement are given on a larger scale in Pl. VIII. in order to convey a more correct idea of the work than could be expressed on a smaller scale.

The whole design of this pavement is restored in Pl. X. where all the ornaments and figures, which could be precisely ascertained, are described by determined outlines; and those parts which are restored from conjecture, are expressed only by dotted outlines (10). In this plate, where an attempt is made to give some idea of the original design, the figures are better drawn than they

(8) The figure of Orpheus was very frequently introduced by the Romans in works of this kind. It occurs in the mosaic pavement at Winton in Lincolnshire, in that discovered at Littlecot in Wiltshire in 1730, and in a very elegant one found between Ivonand and Cheire in Switzerland in 1778.

(9) In the possession of Richard Gough esq., after describing the dimensions of the pavement in nearly the same words as above quoted from Caylus, the writer of this memorandum further

adds, "It is reported that the whole pavement is vaulted, and that there are figures in the circle B, about the centre is a starlike figure. A quarter of a mile from this place a farmer has found some waggon loads of the bricks which are used in such pavements."

(10) For the restoration of these figures I am indebted to Robert Smirke esq. R. A.

pavement, parts of which had frequently appeared on the digging of graves in the church-yard, and were probably observed soon after that ground was appropriated to the purpose of a cemetery. The earliest mention made of this discovery is in the Additions to Camden's *Britannia*, published in 1695, by bishop Gibson, who erroneously supposes the pavement to have belonged to a religious house which formerly stood at Woodchester (2). He also mentions the discovery of Roman coins, and other antiquities there.

The mosaic pavement in the church-yard is mentioned likewise by Sir Robert Atkyns in his *History of Gloucestershire* (3).

In the second volume of Count Caylus's *Recueil d'Antiquités*, printed at Paris in 1756, part of this pavement is represented in Tab. CXXVI., being the segment of several circular borders, including the figures of a lion, a lioness, and a peacock (4). This plate was engraved from a design of one R. Bradley, which appears to have been very inaccurately drawn. Several other drawings by Bradley of the same subject are still extant (5), which, from a memorandum on one of them, appear to have been made in the year 1722.

A drawing of part of the above-mentioned pavement was also made about the same time by Edmund Brown esquire (the gentleman at whose expence the ground is said in Caylus to have been opened). This design is on a small scale, but well executed, and will be found in most parts very accurate; it contains the part engraved in Caylus, besides several other figures (6).

About ten years ago a small part of this pavement was again uncovered, containing the figures of an elephant and several birds (7), being a part of what was drawn by Mr. Brown. Though much care was taken by the rector for its preservation, the wet and frost have long since entirely destroyed it.

Discovery in 1793. In the year 1793, on the digging of a vault for the interment of the late John Wade esquire, of Pudhill, at the depth of four feet below the surface of the ground, so considerable a portion of the same pavement was laid open, as, together with other openings which were made in the course of that and the following year, enabled me to ascertain its form and dimensions. It appeared to have been a square of forty-eight feet ten inches. The complete design of this pavement could now also be ascertained, which, for size and richness of ornaments, is, I believe, equalled by few of those discovered in other provinces of the Roman Empire, and is undoubtedly superior to any thing of the same kind hitherto found in this country.

Description of the great mosaic pavement.

The general design is a circular area, twenty-five feet in diameter, inclosed within a square frame, consisting of twenty-four compartments, enriched with a great variety of guilloches, scrolls, frets, and other antique architectural ornaments, edged on the inside by a braided guilloche, and on the outside by a labyrinth fret, between a single fret and a braided guilloche.

(2) "Woodchester, famous for its tesseraic work of painted beasts and flowers, which appears in the church-yard, two or three foot deep in making the graves. If we may believe tradition, earl Godwin's wife built a religious house here with those pretty ornaments that are yet to be seen. Here anciently stood a chapel dedicated to bishop Blaize; and in digging up the foundations of it, there were found ancient Roman coins and other Roman antiquities. In a vault also many human bodies were discovered, whose skulls and teeth were entire, white and firm." Page 275.

(3) "There is a pavement in the church-yard three or four foot under ground curiously inlaid in tesseraic work, supposed to be the floor of the habitation of some Roman general, which gave name to a castle in this place; the pavement is of considerable length and breadth, but the true dimensions are not discovered." Sir Robert Atkyns's *History*, p. 848.

(4) It is accompanied with the following description:—"C'est ici une partie du compartiment supérieur d'un pavé Romain, qui se trouve dans le cimetière de Woodchester, près de Minchin Hampton dans le comté de Gloucester. Le diamètre de son plus grand cercle est terminé par un ouvrage à carreaux dans le goût de la mosaïque trouvée depuis peu à Stanfield

"[Stanfield] dans le comté d'Oxford. On dit que le tout est soutenu par des arcades, dont plusieurs ont été rompues depuis peu par le sacrilain. Les pierres ou les briques qui forment les diverses figures, qu'on voit ici représentées, ont environ un demi-pouce cube de grosseur, & celles qui composent l'ouvrage à carreaux, ont environ un pouce. Le pavé entier, avec les deux compartiments, a cent quarante & un pieds de long. La terre creusée aux dépens d'Edmond-Browne Bodborough [de Rodborough], écuyer, & ce dessin a été fait & colorié sur le lieu par R. Bradley [Bradley]." Page 407. The extent of the pavement is erroneously described in this account, probably from its having been supposed that some other pavement then discovered was connected with it.

(5) One of these is in the library of the Society of Antiquaries, another in the Collection of Richard Gough esq., and a third in the British Museum. There is an engraving of the same subject in Mr. Gough's edition of Camden's *Britannia*.

(6) This drawing is now in the possession of Sir George Paul bart.

(7) An engraving of this was published by the Society of Antiquaries in the 2d vol. of the "Monumenta Vetusta." Pl. XLIV.

gravel, pounded brick, and lime, forming a very hard substance, on which the tesserae were laid in a fine cement, consisting chiefly of lime. The interstices between them appeared to be filled with so hard a cement, that it was more difficult to break it than even the floors of which the tesserae were formed. The next stratum was three feet thick, and appeared to be composed of a coarser gravel, with which great quantities of the tesserae were mixed; and below this, another of a reddish sand and clay, mixed with pieces of brick, about a foot in depth, which lay on the natural soil (13).

In the north-west angular space of the pavement above described (p. 3.), a stone three feet square, and one foot thick, was found a few inches below the surface of the pavement, supported by three others of the same thickness, projecting like steps a foot beyond each other. As there is no pavement remaining in any of those angular spaces, under one of which the above mentioned stones were discovered, and as all the figures are so disposed as to avoid those spaces, there is great reason to believe that they were occupied by the bases of columns, that the above-mentioned stones were the foundation of one of them, and that the room to which this pavement belonged was of the kind called by the Romans *tetrastylon*.

At the same time it was also discovered, that the pavement had several flues running under it, which crossed each other at right angles; they were large enough to admit a person to creep through a great part of them, by which means their dimensions were pretty accurately ascertained. They are four feet high, and one foot eleven inches wide at the bottom. Those which run from north to south appear to have communicated with funnels placed in the walls at their extremities. Two of these which remained were of brick tile, and of the dimensions specified in Pl. XXIII. fig. 3. They are marked on one side with lines, which seem to have been made with a toothed instrument when moist, in order that the mortar might more firmly adhere to them.

The flues were, at their centres, of the same width at the top as at the bottom; but as they approached the extremities they gradually diminished, till the tops of them became only six inches wide at the ends. See Pl. XXIII. fig. 2, 3, & 4. which exhibit sections of them in three different parts. The shaded part of fig. 1. shews a plan of such parts of the flues as could be seen.

They are built of stone, and plastered, having a coarse terrace floor, and are covered with large stones. In several parts, the remains of foot were to be seen. No doubt these flues were intended for the purpose of heating the room under which they were placed, though it is at present impossible to trace any communication with a fire-place.

Several holes were afterwards dug on the north side of the pavement just described, and in most of them, at the depth of about four feet, evident traces of other rooms appeared, consisting of

(13) Very particular directions are given by Vitruvius for the raising and construction of the *fastigia* of pavements. If they were laid on the ground, he says that it should be made level; and if low, that it should be well rammed, and then the *nucleus* and *stratum* were to be laid. What these were appears afterwards, when he treats of the *fastigia* of pavements laid on joists, which were to consist of three parts; first, at the bottom the *stratum*, formed of stones, none of which were to be less than a handspan; next was to be laid the *nucleus*, with three parts of which, if it was new, one part of lime was to be mixed—if a repaired one, two parts of lime were to be mixed, with five of the *nucleus*. The *nucleus* was to be not less than nine inches in thickness, and made very compact by frequent beatings with wooden rammers. Upon this *nucleus* was to be laid the *stratum*, consisting of pounded tiles or pavers, to three parts of which was to be added one of lime, and upon the *nucleus* the pavement.

"Statiminetur ne minore faxo, quam quod possit manum implere: statiminetur inducitur rudus. Rudus si novum erit, ad tres partes una calcei miscetur, si redivivum fuerit, quinquae ad duum mixtionem habebit responsum. Deinde rudus inducitur et vestibus lignis decurrit inducitur crebriter pinastione foldetur, et id non minus pinastione abfolutum crassitudine fit dodrantis. Insuper ex testa nucleus inducitur, mixtionem habens ad tres partes unam calcei, uti ne minore sit crassitudine pavimentum digitorum fenum. Supra nucleum, ad regulam et

"Irellum exsta, pavimenti statiminetur." Vitruv. lib. vi. c. 11. He afterwards describes the method of laying the *stratum*, *nucleus*, and *stratum* of pavements in the open air, which, as it appears from Pliny (Nat. Hist. lib. xxxvi. c. 23), were used for terraces on the tops of houses. This method was nearly similar to that above mentioned.

The substrata of several Roman pavements, discovered in this country, have been investigated. In the Roman bath, discovered at Eastbourne in 1716, and described by Dr. Taylor in the thirtieth volume of the Philosophical Transactions, two strata were on which the tesserae were laid, "seemed to be rammed, and were a sharp sand, some kind of althos (and which was the water part stamped brick and pavers in gravel, not larger than cabbage seeds). Under this was the *nucleus*, a bed of coarse mortar about nine inches thick; and beneath the *nucleus*, a bed of clay two feet thick, the surface of which was paved with small flints and stones, pointed at their lower ends, which Dr. Tabor supposes to be the *statiminetur* of Vitruvius. Under the clay was a firm foundation of brick; the clay was very red and fine." In the Roman baths discovered at Wroxeter in Shropshire in 1788, one pavement of tiles "lay on a bed of mortar one foot thick, under which were rubble stones to a considerable depth." Another "floor was formed of a thin layer of mortar upon a thick one of pounded bricks." Archaeologia, vol. ix. p. 323, 326.

appear in the larger plates, which are intended to express fac-similes of the mosaic work; in which, no doubt, those figures are very inferior to the original designs from which they were executed.

The several ornaments with which this pavement is decorated are in a very good taste, being (with very few exceptions) such as are to be found in the most chaste works of ancient architecture; though, from the coarseness of the mosaic, they could not be all of them equally well expressed (11).

The compartments of which the great border is composed, taken singly, are all of them extremely elegant, and the colouring throughout the whole is so managed as to produce the most harmonious effect. The colours are a dark bluish grey, red, white, and several shades of brown: the first is every where used for the outlines; and the red, light brown, and white, are introduced in all the guilloches, in such a manner as to produce a sort of relief.

The figures generally appear inferior in point of execution to the ornaments; a circumstance usually occurring in works of this kind, and, in a great measure, to be attributed to the nature of the materials of which they are composed. All the figures in the angular spaces, between the great circular compartment and the square frame which incloses it, are extremely well disposed for the purpose of avoiding those parts on which columns formerly stood, as marked with a dotted line Pl. VII. IX. & X.; and the dark ground on which they are represented produces a very good effect, by distinguishing the form of the great circular compartment. Part of the pavement near the north-east corner is a good deal discoloured, apparently by fire.

The tesserae (12) of which this pavement is composed are, for the most part, nearly cubes of half an inch; those of the outward border are larger, and those near the centre much smaller. Many are triangular, and of various other shapes. The whole when entire could not therefore have contained less than a million and a half of them.

Most of the materials of which they are formed are the produce of this country, except the white, which are of a very hard calcareous stone, bearing a good polish, and nearly resembling the Palombino marble of Italy. Nothing could answer the purpose better than this substance, and it was employed by the Romans in many of their mosaic pavements in other parts of Europe. The dark bluish grey are of a hard argillaceous stone, found in many parts of the vale of Gloucester, and there called blue *lyas*. The ash-colour are of a similar kind of stone, and frequently found in the same masses with the former. The dark brown are of a gritty stone, found near Bristol, and in the forest of Dean. The lightest brown nearly resemble a hard calcareous stone found at Lypiatt, about two miles from Woodchester. The red are of a fine sort of brick.

In the autumn of 1794, an opportunity occurred of exploring the ground to a considerable depth near the north-west corner of the pavement where it had formerly been broken up. The cement on which the pavement was laid appeared to be about eight inches thick, and composed of fine

Materials of the
Pavement

(11) The most conspicuous of these are the Vitruvian scroll, the Labyrinth fret, and the Guilloche. That elegant ornament, usually called the *Vitruvian scroll*, is one of the most ancient and universal occurring in the remains of ancient architecture and painting; see Pl. XX. fig. 1 and 3, in the latter of which it is enriched with foliage. The *Labyrinth fret* (Pl. XXI. fig. 2.) is so often found in the remains of Grecian art, that the French call it *à la grecque*; so universally too has it been used, that no ornament is oftener employed in the manufactures of China and Japan. The *Guilloche* more frequently occurs than any other ornament in mosaic pavements; it has several varieties which might be distinguished by the epithets of twisted, Pl. XXI. fig. 2. 3. double twisted, fig. 23; braided, fig. 24; and double braided, fig. 25. The ornament fig. 10, which does not correspond with any of those that occur in architecture, is very frequently to be seen in the mosaic pavements which have been discovered in this country. Fig. 13, was, no doubt, intended for a border of acorns, and fig. 25 for a flower which is often seen in architectural decorations.

(12) Vitruvius, after describing the manner in which the foundations of pavements were to be made, proceeds thus:—
"Supra nucleum, ad regulam & libellam exacta, pavimenta struuntur, sive scutillis, seu tesserais. Cum ea extructa fuerint, et fastigia extructiones habuerint, sui fricentur, uti si scutilla sint, nulli gradus in scutillis, aut trigonis, aut quadratis, seu fasis

"extent. Sed coagmentorum compositio planum habet inter se directionem. Si tesserae structum erit, ut eae omnes angulos habeant aequales, nullisque à fricatura extantes. Cum enim anguli non fuerint omnes aequaliter plani, non erit exacta, ut oportet, fricatura." There has been a great diversity of opinions among the Commentators on that author as to the signification of the words *scutilla* and *tesserae*; some contending that the difference between them only arose from the materials of which they were formed—the former being of natural stones, and the latter of composition; others, that the form alone constituted that difference, the latter being always square, and the former consisting of rhombs, triangles, squares, and hexagons.

Many have supposed that the *tesserae* were the materials of mosaic work, and the *scutilla* the larger pieces of marble; whilst the reverse of this opinion has been maintained by others. See De Laet's Lexicon Vitruvianum, *Tessera*. Furietti de Mosis, p. 11; Newton's Vitruvius, p. 155; Phil. Trans. vol. xxx. p. 566; Antiquités d'Avenches par M. Schmidt, p. 64. The term *tessera* has been, however, universally adopted by the moderns to express the materials of mosaic work, whatever its original meaning may have been.

All such specimens of the Woodchester mosaic, as I had an opportunity of examining, were composed of materials which appeared to have been laid down in a very rough state, and afterwards rubbed to a smooth surface on the upper side.

gravel,

removed from the extreme hardness of the cement, and the four fragments of a mosaic pavement, represented in Pl. XIX. were laid open.

The fragments of this pavement which remain are sufficient to ascertain the general design of it; see Pl. XIX. They are in a good taste, and very similar to that of a large mosaic pavement discovered at Avenches (15) in Switzerland. The design consists of five octagonal compartments, containing figures on a white ground, surrounded by a double labyrinth fret; immediately within which on the north side is a scroll of flowers, having a vase in the centre; see Pl. XX. fig. 3. In the remains of the compartments at the north-west and south-east corner are fragments of Bacchanalian figures. The octagonal compartment at the south-west corner is entire, and contains figures of two boys holding up a basket of fruit and leaves, with the words BONUM EVEN-
TUM (16) inscribed under them. The compartment at the north-east corner had nothing remaining within the octagonal border, except the letters BIINII C..... being part of the remainder of the foregoing inscription; the last word has probably been COLITE, which would exactly fill up the space which is effaced. The inscription would then be (17) "BONVM
"EVENTVM BENE COLITE." It is represented of half the original size in Pl. XX. fig. 1 and 2., in order more distinctly to shew the form of the letters. One peculiarity is to be observed in this inscription, II (no doubt intended for the Greek H) is introduced for E; a circumstance by no means uncommon in the Roman inscriptions, and equally occurring, whether the E be long or short (18). Unfortunately the date of few of those inscriptions is known, so that this peculiarity will not serve as a criterion towards ascertaining the age of the mosaic, which it might otherwise have done.

The room to which this pavement belonged, appears to have been a square of twenty-two feet ten inches; the walls, which are two feet thick, and formed of stone roughly hewn, remain to the height of about three feet on every side. Several fragments of stucco, painted in fresco, were found among the rubbish, and some adhering to the walls; the colours of which were very fresh when wetted (29). Some specimens of them are represented in Pl. XXXI. fig. 1, 2, and 3. On the west side there was a double wall, with a space of six inches between them; a circumstance frequently occurring in the remains of Roman buildings (20).

Several flues were discovered under the last-mentioned pavement, crossing each other at right angles; they were four feet in depth, and one foot eleven inches in width. At the end of several

(15) See "Recueil d'Antiquités trouvées à Avenches par Mr. Schmidt," pl. 1.

(16) *Bonus Eventus* was one of the Roman deities, and had a temple at Rome. Pliny mentions a statue of this deity, the work of Euphranor, holding a patera in his right hand, and an ear of corn and a puppy in his left (lib. xxxiv. c. 8.); and another in the Capitol, by Phidias (lib. xxxvi. c. 5.). He is represented in the same manner on the reverse of a coin of Titus (see the tail-piece of this work, fig. 2.). The reverse of a coin of Geta has a female figure holding a dish of fruits in her right hand, and ears of corn in her left, with this inscription—BONI EVENTUS (see the tail-piece, fig. 1.).

Varro reckons *Bonus Eventus* among the twelve deities who presided over the affairs of husbandry, lib. i. de Re. Ruf.

(17) Inscriptions have been found on mosaic pavements in many parts of Europe, though none, I believe, in England before the present discovery. In that of the Temple of Fortune at Paestum, the ancient Pizenette, supposed to be the same mentioned by Pausanias, lib. xxxvi. c. 25. are the names of various animals in Greek. One discovered at Augbourg more than two centuries ago had figures of gladiators in compartments, with names inscribed under them. This is engraved in Welfer's *Res Augustanæ Vindelicæ*, p. 237., and in the first volume of Gruter's *Inscriptiones*, p. 336. Another discovered at Avenches in 1679, representing the figures of different animals, had this inscription—POMPELIANO ET AVITO COSS KAL. IAN. (which consulate was in the reign of Septimius Severus). Another, discovered at the same place in 1689, had the head of a man in the middle, and dolphins at the corners, with this inscription—PROTHASIVS FECIT. See Schmidt's *Antiquities of Avenches*, p. 22. A mosaic pavement, found at Verona, had the

names of those who contributed money towards the making of it. See Furietti de Musivis, p. 61. Another, discovered in 1755 at Metz in France, had DIANA VENATRICE inscribed on it. See Recueil d'Ant. de Caylus, vol. v. pl. cxviii. A fragment of mosaic is engraved in Winckelman's *Monumenti Antichi Inediti*, pl. clxx., representing the head of a philosopher, with this inscription—INNOCI CATTON (sic); and, in the last autumn, I was so fortunate as to discover a very curious pavement near Frampton in Dorsetshire, which has three hexameter verses inscribed in mosaic.

(18) In an inscription in Gruter, vol. i. p. 741. fig. 9. we find BIINII MHRINI; in another, vol. ii. p. 942. fig. 3. IVLIAII, and BIINII MERENTI. The only one in that work, the age of which can with any probability be guessed at, is in vol. ii. p. 1019. fig. 2. which has NATIS SIVIRI, supposed to allude to Caracalla and Geta, the sons of Septimius Severus. Other examples may be seen in Gruter, vol. i. p. 63. fig. 7. p. 98. fig. 2. p. 656. fig. 6. vol. 2. p. 818. fig. 3. p. 968. f. 4. 856. l. 12. and 973. l. 11.—The H is used for E on the reverse of a coin of Gaius in the word SECVLARIIS.

(19) Vitruvius says, that when colours are carefully laid on wet plaster they will last for ever. "Colores autem udo tectorio cum diligenter sunt inducti, nec non remittunt, sed sunt perpetuo permanentes," lib. vii. c. 3.

(20) Vitruvius directs this to be done in damp situations on the ground-floor. "Sin autem aliqui paries perpetuos habuerit humores, paulum ab eo recedatur, et struatur alter tenuis distans ab eo quantum res patietur," lib. vii. c. 4.

A double wall was discovered in the remains of a Roman building near Mansfield Woodhouse in Nottinghamshire. See *Archæologia*, vol. viii. p. 366.

Mosaic pavement.
Pl. XIX and XX.

Inscription.

Fragments of
stucco.
Pl. XXXI.

Flues under the
pavement.

the hard cement on which the pavements had been laid; and it is said, that part of a mosaic pavement was observed about the spot marked (a) in the plan, Pl. V. on the digging of a grave there several years ago, and also in the middle aisle of the church, but no further discoveries could now be made in that direction. Considerable remains of a wall have been since discovered, running from north to south, under the east end of the chancel, and of another on the north side of the chancel, at right angles with the former, as shewn at (b) in Pl. V. and c. c. in Pl. VI.

Remains of a
ruined mosaic
pavement.
Pl. XII.

On the east side of the great pavement are the remains of a passage twenty-nine feet four inches long, and seven feet and a half wide, leading to the centre of it, the entrance into which was by a door three feet wide. See Pl. VI. N° 5. The floor, which is of a coarse mosaic work, remains entire; it is ornamented with a double labyrinth fret of a dark bluish grey on a white ground, surrounded by a plain red stripe. It is represented in Pl. XII. fig. 1.

The tesserae are nearly cubes of an inch, and of the same materials as those mentioned in the description of the great pavement. At the east end of this passage, part of another pavement was discovered laid over it, a foot above its level. It was of much coarser materials than the original one, and very ill executed; the design being nothing more than stripes of white, blue, and red, very irregularly put together.

Pl. XIII.

Adjoining to this passage on the south side of it, and also to the east side of the great pavement, is the mosaic pavement of another room, Pl. VI. N° 3. The design is very simple and elegant, consisting of a mat of three colours, dark grey, red, and white, surrounded by a double red border. See Pl. XIII. The mosaic is of the same degree of coarseness as that of the last-mentioned one.

No remains of mosaic pavements have been discovered further eastward, but several foundations of walls, as marked in the ground plan, Pl. VI. N° 4.

Mosaic pavement
of a long gallery.
Pl. XI.

About twenty years ago, part of another mosaic pavement was discovered in an orchard lying on the west side of the churchyard, which appeared to have belonged to a gallery running towards the south side of the great pavement. The part which was then laid open, being about fifteen feet in length, was very perfect when first discovered, but has been long since entirely destroyed. In December 1793, by digging in the direction in which it ran, several other parts of it were easily discovered, sufficient indeed to ascertain the whole design, except a few compartments at the centre, which had been destroyed in making deep graves. The gallery, of which this pavement was the floor, appears to have been one hundred and fourteen feet in length, and ten in width; except where it passes the wall of the great pavement, in which part it is only nine feet wide. The mosaic is of the same degree of coarseness as that of the other passages, and ornamented with a great variety of patterns, consisting chiefly of labyrinths, mats, and stars, for the most part in a good taste, forming square compartments, having a single twisted guilloche and two plain red stripes running round the whole of them; see Pl. XI. fig. 1. where the disposition of the different compartments is shewn by an outline on a small scale—the other figures exhibit specimens of the ornaments. The labyrinth at the east end, fig. 3. has been very coarsely patched with rude stripes of blue, red, and white.

Those parts of the wall of this gallery, which remained on the south side, were two feet thick, and beyond it towards the south was a hard terrace floor.

As the pavement was destroyed at the centre, and no foundations of the wall remained there, it was impossible to ascertain whether there had been any entrance from this gallery immediately into the room to which the great pavement belonged.

Remains of a
wall of the
terrace.

Having obtained leave of Samuel Wathen esq. the proprietor of the adjoining orchard, to open any part of his ground, a hole was dug opposite the centre of the great pavement in the churchyard, at the distance of about twenty-five feet from the churchyard wall, where, at the depth of three feet below the surface of the earth, there appeared a floor of very hard cement or *terrace*; on removing some of which, a small fragment of a mosaic pavement was discovered six inches below the level of that floor (14). The whole of the terrace floor was then not without much difficulty

(14) These investigations were carried on under the direction of Mr. George Hawker, a gentleman resident near the spot, whose zealous and judicious exertions have very materially contributed to the present discovery.

removed,

AT WOODCHESTER.

Another mosaic pavement was discovered on the south side of this passage, nineteen feet three inches long, and thirteen feet eight inches wide; and considerable remains of walls round it (Pl. VI. N° 6.). The design of the mosaic is very simple and elegant, consisting of two square compartments filled with labyrinths, and united together by a braided guilloche; on the outside of which it has two narrow red stripes. See Pl. XIV. The tesserae are of the coarser kind, none of them being less than a cubic inch in size. A great quantity of very hard mortar was found lying on this pavement.

Mosaic pavement.
Pl. XIV.

Several holes and channels were afterwards dug to a considerable extent on the north and west sides of the room, Pl. VI. N° 10; but no further discoveries could be made either of pavements or walls in that direction. On the west side of the building there was a hard terrace floor, extending to the distance of several feet from the outward wall. Some remains of a Hypocaust were discovered in the churchyard at p. (Pl. VI.).

In the spring of 1794, an opening was made in a field called the Parks, belonging to Samuel Wathen esquire, lying on the south side of the churchyard, and separated from it by a road (see Pl. V.). This opening was made in a part of the field immediately opposite the great pavement in the churchyard, where ridges in the ground, running at right angles with that pavement, pointed out a continuation of the building. Here the remains of several walls were soon found at the depth of about three feet below the surface of the ground; but the discovery was not then prosecuted to any great extent, as the tenant of the field was desirous that the work might be postponed till the autumn, when a considerable progress was made in tracing the course of the walls. These were built of the stone of the country (which much resembles the Portland stone) roughly hewn. In many places only the foundations remained; they were generally two feet six inches wide at the bottom, which was two feet two inches below what appeared to have been the level of the floors. They had three set-offs, as our masons call them, at the bottom. (See a Section of one of them, Pl. XXVIII. fig. 2.)

Discoveries in the
Parks in the spring
of 1794.

In the autumn of
1794.

The dimensions of three large rooms were ascertained (see the plan Pl. VI. N° 25, 26, and 27.); one of them was thirty-eight feet square, another thirty-eight feet by forty-six, and the third thirty-eight feet by fifty-one. The walls remained in several places to the height of four feet from the foundation. Those on the north side were two feet two inches wide, and in some places lined with brick work; the south walls were one foot ten inches wide. The outside of these walls was plastered in several places, and painted of a dull red colour. Many fragments of the stucco, with which they had been plastered on the inside, were found among the rubbish, painted with various colours in fresco, and on several of them were fragments of inscriptions; but none of these were sufficiently entire to be made out. See Pl. XXXI. fig. 4, 5, 6, and 7., which exhibit specimens of them. Near the south-east corner of the room, Pl. VI. N° 26., were some remains of a pavement, consisting of large bricks nineteen inches long, and one foot wide; and in the rubbish contained within the site of this, as well as of the two other large rooms above mentioned, great quantities of tesserae of various sizes were found; from whence it may be supposed, that some parts at least of the pavement of those rooms were of mosaic. Several slices of marble of different sorts, and principally foreign, were also found there; the shapes and dimensions of some of which may be seen in Pl. XXX., where fig. 1. is of the coarse-grained saligno; and fig. 2. of the fine statuary or Parian. Fig. 3. is of a brownish red with dark veins; fig. 4. much resembles the Purbeck and Petworth marbles. Fig. 5., which is there coloured in imitation of the original marble, is of a very remarkable and beautiful kind; it has a whitish ground with light green and dark veins. These slices may have been employed either for incrusting the walls, or in the pavements; it is probable that the thinnest of them, which are not more than a quarter of an inch thick, were used for the latter purpose (23).

Walls of three
large rooms dis-
covered.

Fragments of
marble.
Pl. XXX.

(23) The Romans used slices of marble for incrusting various parts, both of the inside and outside of their buildings. See Plin. Hist. Nat. lib. xxxvi. c. 6. and Plin. Epist. lib. ix. ep. 39.

where, in writing to his architect, he says, "Velim emas mar-
" mora, quibus solum, quibus parietes excolantur."

of them were funnels of brick tile, placed upright in the wall, similar to those before mentioned. Some accident seems to have happened to these flues, which destroyed the greater part of the mosaic pavement over them; for it seems to have been forced up and demolished every where in the direction of the flues, and the edges of that which remains appear cracked. The floor of cement was probably laid over to supply the place of that which had been so destroyed.

Remains of a
fire-place.

The remains of another room, twenty feet ten inches by twenty feet two inches, were discovered adjoining to that last described (Pl. VI. N° 9.); the floor was formed of the same kind of cement, and the walls remained nearly to the same height, and were of the same thickness; under the floor, were flues of the same dimensions as those of the adjoining room. (See the plan of them, Pl. XXII. fig. 2. and a section, fig. 3.) On the outside of the west wall, about four feet below the surface of the ground, considerable remains of the fire-place which heated these flues were discovered. (See Pl. VI. o.) The aperture under the wall, where the fire seems to have been placed, was formed by bricks one foot five inches long, one foot wide, and two inches thick; it is one foot eleven inches wide at the bottom, and six inches at the top, where a sort of arch is formed by the edges of the bricks gradually advancing beyond each other (21). See Pl. XXII. fig. 5.

This fire-place has walls one foot eight inches thick on each side of it, four feet two inches asunder, and projecting four feet from the wall of the room (22). It is probable that this was formerly arched; a considerable quantity of skulls and bones of animals, for the most part sheep, were found near the fire-place.

Fragment of a
mosaic pavement.
Pl. XV and XVI.
fig. 3.

The remains of another small room, twenty feet long, and twelve feet eight inches wide, (Pl. VI. N° 12.) were discovered on the fourth side of that last described, some part of the mosaic pavement of which was remaining: this is in a very good taste, and sufficient for the purpose of making out the whole design, except the centre. (See Pl. XV., and a part of it on a larger scale in Pl. XVI. fig. 3.) The design, when entire, consisted of a circular compartment between two oblong ones, united together by a single twisted guilloche, and having a border formed by a labyrinth fret, between which and the wall is a considerable space filled up with plain red tesserae, rather more than an inch square. It is probable that the circular compartment, when entire, contained some figure in its centre.

The fragment of the oblong compartment which remains, Pl. XVI. fig. 3., is extremely elegant, having the Vitruvian scroll with foliage, inclosed within a simple Vitruvian scroll. What was in the centre of the former cannot be ascertained; probably a vase, as expressed by a dotted line in Pl. XV.

Under the west wall of the room was a fire-place similar to that above described (see Pl. VI. N° 12. n.); and near this spot was found a coin of Magnentius.

Pavement of a
passage.
Pl. XII. fig. 2.

By opening the ground on the east side of the room first discovered in the orchard, (Pl. VI. N° 10.) the mosaic pavement, and part of the walls of a passage were laid open, (Pl. VI. N° 8.) the dimensions of which appeared exactly to tally with those of the one already described, and to lead to the centre of the western side of the great pavement as that did to the eastern side. This pavement is ornamented with mats and frets placed alternately, with a red ground formed of large tesserae extending to the walls; see Pl. XII. fig. 2. The mosaic is of the same degree of coarseness as that of the other passages.

(21) Similar fire-places were discovered in the remains of the Roman building near Mansfield Woodhouse. See *Archæologia*, vol. ix. pl. xii.

(22) This method of warming rooms by subterraneous flues, or hypocausts, with funnels through the walls, was introduced among the Romans about the time of Seneca, as appears from one of his epistles: "Quendam nostram demum prodelle memoria scimus: ut speculariorum usum, perlicente testa, clarum transmittentium lumen: ut suspensuras balnearum, et impressos parietibus tubos, per quos circumfunderetur calor, qui ima simul & summa foret equaliter." Ep. 90.

They seem to have been so constructed, that the heat might be increased or lessened at pleasure by valves. Thus Pliny, in the

description of his villa at Laurentinum, says, "Applicium est cuculo hypocaustum perexiguum, quod angustâ fenestrâ suppositum calorem, ut ratio exigat, aut effunderet, aut retineret." Epist. lib. ii. ep. 17. The Romans employed other means of warming their houses by braziers or chafing dishes, and *camini*. There has been a good deal of controversy about the meaning of the latter word, which is frequently used by the Roman writers; and has been, by some, supposed to mean a fire-place with a chimney, like those of our houses. The strongest objection to this is, that no such chimney or fire-place has been found in the remains of any Roman house hitherto discovered. This subject is fully treated of in the *Novus Thesaurus Antiq. Roman.* of De Salengre, vol. i. p. 743; and in Professor Beckman's *History of Inventions and Discoveries*, vol. ii.

fig. 1. Two fragments of an amphora, Pl. XXXII. fig. 1. were discovered in the room, Pl. VI. N° 45. and part of a large dish of a coarse earthen ware, Pl. XXXII. fig. 2. in the room, N° 26. The fragment, Pl. XXXII. fig. 3. found in the same place, seems to have been part of such a patera as is engraved in the *Archæologia*, vol. xii. pl. li. fig. 2.

Several pieces of glass were also discovered in different parts of the building; three of them are represented in Pl. XXXIII. fig. 2, 3, and 4. The first seems to have been the bottom of some vessel; it is of a greenish colour, about a quarter of an inch thick. On one side it is smooth, and on the other has lines raised on the surface, as is usually seen at the bottom of the Roman glass vessels. Fig. 3. is the handle of a small vessel. Fig. 4. represents a hollow tube of glass, of a blue colour, of the size of the original; another of the same sort was found with it.

At the east end of the room, N° 27 in the plan Pl. VI. great part of an arch was discovered about three feet below the surface of the earth; many of the stones adhered together from the strength of the mortar. They were faced quite smooth on the outside, and all of them nearly of the same size. Their dimensions may be seen in Pl. XXVIII. fig. 3., from which the span of the arch seems to have been about five feet.

From the autumn of 1795 till the summer of 1796, the investigation of the building in the Parks was pursued with little intermission; in the course of which time the great court, marked B in Pl. VI. was traced out, and the foundation-walls of the various apartments round it. On the west side is a suite of twelve rooms, N° 49, &c. in none of which any remains of pavements were discovered. One of the entrances to this part of the building seems to have been through a small vestibule, marked h, Pl. VI. where a fragment of a group of Cupid and Psyche of white marble, and of pretty good sculpture, was found. See Pl. XXXVII. fig. 1. (28) Enough remains of this fragment to shew what its original form must have been; see the restoration of it Pl. XXXVII. fig. 2. The attitude is nearly the same, though not so good as that of the group in the Grand Duke's Collection, engraved in the *Museum Florentinum*, vol. i. pl. xliii. In this place were also found fragments of irregularly shaped columns of stone; see Pl. XXIX. fig. 5 and 6.

The walls of this part of the building are of the sort of stone above mentioned, and roughly hewn. Several of them, as well as some of those before described, have stripes of brick tile four inches wide, laid at the distance of one foot seven inches asunder; each stripe being formed of two layers of thin tiles turned up at the edges, which are two inches wide. See Pl. XXVIII. fig. 1. and 2. (29) Several of these tiles were found among the ruins of the building with a notch cut at one corner. See Pl. XXVIII. fig. 4.; and others, an inch thick, were turned up on each side with a notch also at one corner, fig. 5.

Several tiles of an irregular hexagonal form, one of which is represented in Pl. XXVIII. fig. 6. (30) were dug up in many parts of this building. They were, for the most part, about three quarters of an inch thick, and formed of the gritty kind of stone mentioned in p. 4.

Pieces of stag's horns, several of them sawed off at the ends, were also found here, as in most other remains of Roman buildings in this kingdom; and, in the buildings on the north and west side of the great court, several human bones. Two coins of large brass, one of them of Hadrian, the other of Lucilla, were found within the walls of the room, Pl. VI. N° 25.; and both there, and in various other parts of the building, a considerable number of small brass coins of the lower empire, chiefly of Tetricus junior, Victorinus, Probus, Constantinus Aug., Constantinus Nob. Cæs., Constantius, Constantius jun. Nob. Cæs., Crispus Nob. Cæs., Magnentius, Valentinianus, and Valens. None of them remarkable either for their preservation, or the peculiarity of their reverses.

(28) For the drawing of this fragment, which gives a very just idea of the original, I am indebted to Thomas Lawrence esq. R. A.; as also for that of the fragment in Pl. XL. fig. 1.

(29) Many of the Roman walls remaining in this country, which are built of flints or other small materials, have bricks tiles, or flat stones, laid in courses at convenient distances, for the purpose of strengthening them, as may be seen at St. Alban's, Colchester, Richborough, and other Roman stations; but it is difficult to imagine for what purpose they were introduced in this building at Woodchester, which was formed of squared stones, unless they

were thought to be ornamental. Layers of brick are to be seen in the remains of a building at Metz, figured in the *Recueil d'Antiq. de Caylus*, vol. v. pl. cxxv and cxxvi., and in various other Roman buildings. This mode of building is not mentioned by Vitruvius, and therefore is supposed to have come into use since his time. The walls of Turin, and the amphitheatre at Verona, are built in the same manner. *Archæologia*, vol. iv. p. 96.

(30) Tiles of a similar shape were found among the ruins of the Roman building near Mansfield Woodhouse. *Archæologia*, vol. viii. pl. xxii.

Fragments of a
small column,
Pl. XXIX. 1, 2.

The base and capital of a small column of the Doric order, formed of the stone of the country, were found near the wall of the room, Pl. VI. N° 26; the mouldings of which, though not quite correct, are neatly wrought. See Pl. XXIX. fig. 1, 2. In the same place was also found part of the drapery of a bust of very heavy calcareous spar; a socket is hollowed out for the head, which was probably either of marble or bronze. Pl. XL. fig. 2.

Pl. XL. 2.
Discoveries in the
autumn of 1795.

In the autumn of 1795, the base, and part of the shaft of another small column, were found within the area of the same room, having the same mouldings as that above mentioned, though not so well wrought (see Pl. XXXIX. fig. 3.); and by digging channels across the room, Pl. VI. N° 25. several inner walls, two feet four inches wide, were discovered running in the direction described in the plan by hatched lines. These walls were covered with large flat stones on the top, which did not rise higher than the foundation of the other walls; whence it is probable that they supported joists for the floor of the room. Great quantities of tesserae were also found there, and fragments of two small statues of Parian marble, which retained much of their original whiteness.

Fragments of
statues,
Pl. XXXVIII.
Pl. XXXIX.

One of these fragments, represented in Pl. XXXVIII. fig. 1. with a restoration of it, fig. 2. (24); and, in a different point of view, in Pl. XXXIX. is the body of a female figure in drapery, having a bull's head at her feet, and part of the flame of a torch on her right shoulder. This was probably a statue of Diana Lucifera (25), who is represented nearly in the same manner on the reverse of a medallion of Faustina (26); and on an antique lamp in Bartoli's "Antiche lucerne sepolchræ," P. ii. fig. 36.

The bull is found in various antiques as an attendant on this deity, or accompanied with her symbols (27).

The fragment is eighteen inches in height. The sculpture of it is, on the whole, pretty good, though the execution is, in some parts, rather hard, the folds of the drapery being too strongly marked. It was probably copied from some large statue which was intended to be placed at a distance from the eye, by an artist who had not sufficient judgment to adapt the style of his work to its size.

Pl. XL.

The other fragment is of very fine sculpture, being the left foot, and part of the right, of a small statue placed on a pedestal, the front of which is moulded.

From what remains of these feet, they appear to have belonged to the statue of a young man in the same attitude as the Meleager in the Vatican Collection. Near the left foot are the toes of some animal; and before the remains of the right foot is a small protuberance, having on the top of it a cavity, in which probably a spear of bronze rested.

Fragments of
pottery,
Pl. XXXII.

Many fragments of red glazed pottery having various figures on them, were also discovered in this part of the building; some specimens of which are represented in Pl. XXXII. One of them, fig. 5. has a head of Pan, and is ornamented with an irregularly shaped ovolo (28). Another fragment, fig. 4. has a sea lion and dolphin; fig. 6. has Pan with his crook and pipe of reeds; fig. 7. has a dolphin. A fragment of dark-coloured pottery, with white raised letters, was also found, Pl. XXXV.

(24) For this restoration I am indebted to Mr. John Flaxman, who, by following the lines of the drapery with clay, ascertained in the most satisfactory manner what the defective parts of the figure must originally have been. I am also indebted to the same artist for the restoration of the group of Cupid and Psyche in Pl. XXXVII.

(25) Diana Lucifera was one of the names under which the great female deity of the Greeks and Romans, the magna deorum mater, Cybele, Ceres, or Isis, was worshipped. Apuleii Metam. lib. xi.

(26) Montfaucon, Ant. expl. vol. i. pl. xcii. See the tail-piece of this work, fig. 4.

(27) On colonial medals of M. Aurelius and Caracalla, Isis or Diana is seen standing between two bulls; and on another of the former emperor, she has one bull at her feet. See Vaillant's Numif. Imp. Rom. à pop. Græcè loquent. percussa, & Patini Num. There is an antique lamp of bronze, having a figure of this deity in a chariot drawn by bulls, in the collection of Charles Townley Esquire. It has been engraved by Piranesi. A similar figure is

to be seen on a Greek medal of Caracalla. See the above mentioned work of Vaillant, p. 134. edit. 1698.

In many antiques the bull is seen with the crescent instead of horns, and in others with it marked on his side.

(28) This irregular ovolo was almost constantly used as a moulding on this sort of pottery, which seems to have been the finer kind, which the Romans employed for domestic purposes, and has been supposed to be the same with the Samian earthen vessels mentioned by Pliny (Hist. Nat. lib. xxxv. c. 12.). "Samia etiamnum in esculentis laudantur."

Numberless fragments of this red pottery have been found among the remains of Roman buildings in different parts of Europe. See Recueil d'Antiq. de Caylus, vol. ii. p. 253. Antiq. d'Avenches, par M. Schmidt, pl. xx, xxi. Archaeologia, vol. viii. pl. vi, vii, viii, ix, x, and xxvii. Many vases of the same kind of pottery, found in the remains of a Roman town between Joinville and St. Dizier in France, have been engraved for a work, intitled "Arts et Métiers des Anciens," par M. L'Abbé de Tercin, not yet published; a copy of the plates of which I have seen in the library of Charles Townley Esquire.

fig.

longitudinal one was one foot nine inches wide at bottom, and seven inches at top; the transverse were six inches wide at top, and one foot six inches at bottom. The sides of them are built partly of unhewn stone, and partly of brick, forming a rude sort of arched work. The bricks employed for this substructure are of various sizes, but the greater part of them are one foot six inches by one foot (32), and two inches thick. One of them, Pl. XXVI. fig. 7. has several figures inscribed on it. The intermediate space between the transverse flues is filled up with a sort of ridge tiles forming funnels, and placed between layers of brick and stone; the interstices, which are much wider than is usual in walling, are filled with a reddish clay, similar to that above mentioned, as forming part of the substrata of the great mosaic pavement. The funnels were one with another eighteen inches long, and four and a half in diameter; some of them were formed only by one of the curved tiles. A row of perpendicular funnels extended along the north and south walls, formed of brick tiles, with their edges turned up, in the manner expressed in Pl. XXVI. fig. 8 and 10. and the Section, fig. 9; the tops of these funnels were level with the surface of the cement floor, where the openings formed by them were three inches wide. In several of the funnels were the remains of others which had been placed above, and had slipped down into them; and, no doubt, they were originally carried up to the summit of the building, as was usual in the Hypocausts of the Romans, to convey away the smoke, and increase the heat of the room. See Pl. XXVII. fig. 2. and the several Sections, fig. 3, 4, 5, 6, and 7.

Pl. XXV. exhibits a view of the remains of the *laconicum*, taken from the south-west corner, in which a fragment of the cement floor is shewn at A, part of the upper layer of bricks at B, and of the second layer at C. D expresses some of the horizontal funnels, and F the perpendicular ones, placed against the walls. Two other horizontal funnels are seen at E E, under each of which is placed another, as may be seen in the Section, Pl. XXVII. fig. 7. These run diagonally from the longitudinal to one of the transverse flues.

At the west end of the longitudinal flue at C and D in Pl. XXVI. are the remains of what seems to have been the *præfurnium*, and fire-place of the *laconicum*. The walls remain to the height of about three feet; those of the fire-place, C, are built of unhewn stone; those of the *præfurnium*, D, are plastered. Remains of the
præfurnium, &c.

On the west side of the last mentioned building is a small room, Pl. VI. N° 40. and Pl. XXVI. fig. 1. E, eleven feet six inches by eight feet one inch, at the west end of which are two stone steps; see the Section, Pl. XXVI. fig. 2. The west wall remains to the height of five feet; it lies two feet nine inches below the surface of the ground.

Adjoining to the *laconicum* on the east side are the remains of a room, Pl. VI. N° 38. Pl. XXV. I., and Pl. XXVI. fig. 1. B, having a cement floor, under which there are no flues. At the north-east corner is a sort of basin hollowed out in the floor, from which the leaden pipe, shewn in Pl. XXVII. fig. 8. passed through the wall at the place in Pl. XXVI. fig. 1. marked e, and at H in Pl. XXV. The pipe is hammered together, and not soldered. From the opposite corner of this room is a passage, F, the floor of which is of cement. Towards the west end it rises to more than three feet above the level of the other part, and the floor is there destroyed; see the Section, Pl. XXVI. fig. 2. It is probable that there was a descent by steps in some part of it; the south wall of the passage is three feet thick.

At the south-east corner of the great court is a passage, which seems to have been one of the entrances to it.

On the outside of the wall of the great court, B, and adjoining to the buildings on the west side of it, are remains of another range of rooms extending towards the south; see Pl. VI. 60, 61, 62, 63, 64.

Several openings were made in the area of the great court, B, to see whether any further remains of columns could be discovered, but without success. The court appeared to have been laid with a coarse sort of terrace.

(32) This sort of brick, which according to Pliny was called *didoron*, occurs very frequently in the Roman buildings. The Roman bricks were commonly a foot wide, whatever the length

might be. "Genera eorum tria, didoron quo utimur, longum
" sesquipedale latum pedes: alterum tetradoron tertium pentadoron.
" Eadem est latitudo." Plinii, Nat. Hist. lib. xxxv. c. xiv.

Buildings on the
south side of the
great court.

Remains of
columns.

Buildings on the
east side of the
great court.

Remains of a
laconicum,
Pl. XXVI,
XXVII, and
XXVIII.

On the fourth side of the great court, Pl. VI. B, is a wall extending along the whole length of it. On the inside of this wall, and adjoining to it, at the distance of twenty-seven feet six inches from the range of buildings on the west side, are the remains of a singular building marked q; see also the plan and sections, Pl. XXII. fig. 6, 7, and 8. which shew its several dimensions. It consists of two parallel walls three feet distant from each other, connected together by two transverse walls, having an opening between them; sections of which are shewn in Pl. XXII. fig. 7 and 8. At the bottom of this opening was a considerable quantity of coal ashes; and at the west end of it, at the height of fifteen inches from the bottom, was a small flue through the wall, the dimensions of which were ten inches by eight. This building has very much the appearance of having held a boiler. Nearly at the centre of the fourth wall of the great court, B, are the foundation walls of three rooms, or, more probably, of a gateway, with a door on each side (see Pl. VI. N° 47, 48, 49. In this, as in many other parts of this building, the walls are destroyed down to the foundation; so that it is impossible to ascertain the width of more than one of the door-ways, which is four feet wide. Near the last-mentioned foundation walls were several fragments of larger columns than those which had been before discovered in the other parts of the building. See Pl. XXIX. fig. 8 and 9. One of them, fig. 9. is hollow; the inside of it is shewn in fig. 10.

Very considerable remains were discovered of the buildings on the east side of the great court, B. The first room which presents itself in this division of the building is a gallery, Pl. VI. N° 43. sixty-five feet eight inches long, and ten feet four inches wide; no pavement remained in it. On the west side is an entrance eight feet eight inches wide, and another opening in the east wall immediately opposite, nearly of the same dimensions, leading into what seems to have been a court, C, round which are several small rooms, 41, 42, 44, 45, 46. There are two narrow walls fifteen inches wide, and an equal space asunder, running the whole length of the room or passage, N° 42. and square projections from the west wall, which is three feet thick. The walls on the inside of this room do not rise higher than the foundation part of the walls, and probably supported a pavement. At the north end of this room the leg of a statue of white marble, represented in Pl. XXXVI. fig. 3. was discovered; it is six inches and a quarter in length, and of pretty good sculpture. At the spot marked g are six large stones, forming what seems to have been a sort of pedestal, five feet high. They are of ashler stone, as our workmen call it. See Pl. XXVIII. fig. 7.

The outward wall on the east side of this range of building is very entire to the height of near four feet, and in some places more than five; it is three feet thick, and built of stones roughly hewn. There are six projections from the wall at irregular distances; they are built of ashler stone uniformly laid. Pl. XXVIII. fig. 8 and 9. exhibit a plan and elevation of a part of the wall and of the projections, which seem to have been buttresses, such as are very frequently found on the outside of Roman buildings. Here they were probably built to strengthen the wall which stands near the descent of the hill.

At the north end of the last-mentioned range of building are very considerable remains of what was unquestionably a *laconicum*, or sweating-room (31), see Pl. VI. 39. where, at the depth of five feet below the surface of the ground, appeared a very hard cement floor, Pl. XXVI. A. eight feet ten inches wide, and nine feet ten inches long. On removing this floor, which was eight inches thick, thirty-three bricks were discovered under it, placed in the manner represented in Pl. XXVII. fig. 2. They were about one foot wide, two feet long, and two inches thick; and were all marked on the under side with lines in various directions, which seem to have been formed like those of the funnels before mentioned, with a toothed instrument, when soft. Pl. XXVI. fig. 3, 4, 5, 6. When some of these bricks were taken up, it appeared that the under side was also covered with wood foot, and that they were the covers of flues running under the floor. One of these flues was longitudinal, and four transverse, Pl. XXVII. fig. 1.; they were two feet two inches in depth. The

(31) The *laconicum*, or as it was sometimes called *gymnasium* or *calidarium*, was intended entirely for the purpose of sweating. It appears from Vitruvius that it was usually of a circular form, and adjoining to the *tepidarium* or warm bath; and that the heat of it

was regulated by a brazen shield hanging from an aperture in the roof, and drawn up or let down at pleasure to increase or diminish the heat. Vitruv. lib. v. c. x.

longitudinal

being only nine feet ten inches by six feet, there is a fragment of a coarse mosaic pavement, wrought in a chequered pattern of dark brown, dark bluish grey and white, with white brown and red stripes on the outside; see Pl. XXII. fig. 1.

In the remains of a room, N° 18, lying under the road, and adjoining to those last-mentioned, is the greater part of a mosaic pavement, the design of which consists of two square compartments, joined together by a single twisted guilloche, having a labyrinth fret for a border; on the outside of which is a red ground, reaching to the walls, formed of large tesserae. Those of the other parts of this pavement do not exceed squares of half an inch, except in the fret, where they are squares of an inch. The compartment, at the north end of this pavement, has the figure of a goblet in its centre, surrounded with a sort of chain pattern, formed by the singular ornament, Pl. XXI. fig. 10. The other compartment has a mat in its centre, and on the south side has been repaired. The part where this reparation took place will be easily perceived in Pl. XVIII., as the lines are by no means strait, and no attempt has been made to preserve the design of the guilloche. This pavement is seventeen feet two inches long, and nine feet ten inches wide. Below the western wall of this room are some remains of a fire-place at k in Pl. VI.

Another small mosaic pavement was discovered quite entire in Mr. Wathen's orchard, the dimensions of which are seven feet ten inches by nine feet ten inches, Pl. VI. N° 13. The design consists of a square compartment, filled with dark grey circles on a white ground, having red in their centres, surrounded by stripes of red and white. The tesserae of the compartment above-mentioned are squares of an inch, those of the external part much larger.

The ground was afterwards opened in every place where any reasonable expectation could be entertained of finding a continuation of the building, but without success.

Besides the several fragments before-mentioned, as having been found among the remains of the building above described, various other fragments and utensils were also discovered; the most remarkable of which are those hereafter enumerated. The fragment of a small pedestal neatly moulded, Pl. XXXVI. fig. 1. is formed of a beautiful kind of clouded stalactite, or, as it is usually called, oriental alabaster; it was found in the room, N° 25. Pl. VI. In the same place were found the two fragments shewn in Pl. XXXVI. fig. 4 and 6.; the former is of white marble. Fig. 6. is of the stone of the country, having a considerable portion of spar in it, which retains a very good polish. It seems to have been the base of some piece of sculpture, there being hollow spaces on the upper surface, where it is probable that some figure was fixed to it. In the room, Pl. VI. N° 41. was found a stone weight, Pl. XXXIII. fig. 5.; it weighs thirteen pounds and a half. The circular trough of stone, Pl. XXXIII. fig. 6. was dug up in the Parks, some years before the present discovery, beyond the western wall of the building there; it is three feet in diameter.

The knives represented in Pl. XXXIII. fig. 7. and Pl. XXXV. fig. 1 and 2. (34), the dagger fig. 8. and fig. 4., which seems to have been the head of a dart (35), are of iron very much corroded, and were found among the rubbish of the building in the Parks. Fig. 7. is also of iron, and was found there. It appears to have been the ferrule of the scabbard of a sword; the knob at the point has some gilding remaining on it. The little votive hatchet, shewn in the same plate, fig. 3. is of brass, the spurs, fig. 5 and 6. are of iron (36); one of them was found in the room, Pl. VI. N° 28, the other in N° 34. All these are represented of the same size as the originals.

(34) The knife fig. 1. very much resembles in form and size one of the same metal, which was found with an altar dedicated to Mars near the Borghese palace at Rome, and which is figured in Caylus's *Antiquities*, vol. ii. pl. lv. fig. 5. He supposes it to have been a hunting knife; and, indeed, it nearly resembles those which we see represented on the Roman coins, and other antiquities. Caylus remarks in another place, that Roman instruments of iron are more frequently found in France than in Italy, as that metal was more abundant in the former country; the same reason will serve for their being also frequently found in this country.

(35) The figure of a similar weapon, in a more perfect state, now in Caylus's *Antiquities*, vol. ii. pl. xciii. fig. 5. and another in Montfaucon's *Antiq.* vol. iv. part i. pl. xxv. fig. 1.

(36) There is a Roman spur of brass, nearly resembling these

in form, but of a smaller size, in Sir William Hamilton's Collection at the British Museum; and one of the same metal and kind, of a large size, is figured in the Abbé de Tercen's work, mentioned in p. 10. Count Caylus has the figure of a Roman pointed spur, rather differently formed, in the third volume of his *Antiquities*, pl. lxxx. That they were frequently of iron (though few have been found of that metal) appears from passages in the Roman writers. Virgil has

"Quadrupedemque citum ferratū calce fatigat.

Æneid. vi. v. 714.

and Silius Italicus has the same expression, viii. 696. It may be observed, that spurs of a similar form appear from ancient monuments, &c. to have been used in this country as late as the time of Edward the third. Gough's *Sepulch. Mon.* vol. i. Introduct. p. 112.

The remains of the buildings in the Parks having been thoroughly investigated, nothing now remained but to endeavour to ascertain whether they were connected with those which had been discovered in the churchyard and orchard; and by digging several deep trenches on the north side of the rooms, Pl. VI. N^o 25, 27, and 30, the walls of a considerable number of rooms, several of them having mosaic pavements, were discovered, N^o 31, 32, 33, 34, 35, 36, and 37, which connected the two buildings together, and thereby formed another court, Pl. VI. A, ninety-two feet by ninety, except where the walls of the rooms, N^o 23, 24, and 31, by projecting into the court, reduce it to eighty-eight feet. A great part of these walls lie under the road which runs between the churchyard and the Parks; many of them are not less than six feet below the surface, being for the most part foundation-walls.

Remains of Hypocaust.
Pl. XXIV. fig. 3.

On the east side of the court A are remains of an Hypocaust, Pl. VI. N^o 31, which are represented on a larger scale in Pl. XXIV. fig. 3. The bases of ten of the brick pillars which supported the floor are remaining at A; they are eleven inches and a half square, and nine inches asunder; the walls marked C and D are of brick. Several funnels were found lying near the walls, having oblong holes in their narrowest sides (33). The dimensions of these funnels will be seen in fig. 4 and 5 of Pl. XXIV.; some had no holes in the sides, fig. 6. Beyond these remains toward the north are those of another Hypocaust, consisting of the lower parts of five small brick pillars eight inches square, at irregular distances, joining the north wall of the last-mentioned one at B in Pl. XXIV.

Nothing remarkable occurred within the walls of the rooms N^o 32, 33, 34, 35, 36, or 37, except that in some of them were found fragments of cement, which seemed to have been parts of a floor covered with a thin layer of very fine plaster; some of these fragments had the remains of painting on them, consisting of segments of circular stripes of red and yellow. The fragments are too thick to have been part of the plaster of any wall, and the composition of them is exactly the same as that of the cement on which the mosaic pavements are laid.

Galleries and remains of mosaic pavement.

In the gallery N^o 2, which is sixty-two feet five inches long, and eight feet five inches wide, and which joins the east end of the long gallery discovered in the churchyard, and described p. 5, was discovered a small fragment of a mosaic pavement, exhibited in Pl. XVI. fig. 2. b, being the remains of two figures in an octagonal compartment inclosed within a square border, formed by a single twisted guilloche. Many other fragments of this pavement were found lying loose among the rubbish of the building.

There were flues running under this gallery, close to the foundation of the walls, on every side of it, and others crossing them at right angles. Under the east wall at m, Pl. VI. are two fragments of wall, one foot nine inches asunder, which seem to have been part of a fire-place like those before described.

Rooms on the west side of the second court.

On the west side of the court A, Pl. VI. the remains of a suit of rooms were discovered nearly answering to those already described on the east side. Adjoining to the great room, N^o 25, discovered in the Parks, were the remains of three others, N^o 21, 22, and 23. In the area of the room N^o 22, were eight square stone pillars two feet nine inches and three quarters high, of irregular sizes; see Pl. XXIV. fig. 1. and the Section, fig. 2. Each of them was formed of a single stone, of the kind found on Hampton Common, about a mile from this building; they were placed about one foot four inches asunder. It was impossible to ascertain whether these were remains of the substructure of an Hypocaust, or merely of a floor. In the east wall of the room, N^o 22, are two narrow apertures; see Pl. XXIV. fig. 1.

Pl. VI. N^o 2. a. is a gallery exactly answering to that on the east side of the court A, except that it is nine inches wider, and there are no remains of a pavement. The rooms, N^o 11, 14, 16, 17, and 20, have also no remains of pavements. In N^o 19, which is of very small dimensions,

(33) From these funnels it seems probable that this Hypocaust was of the same kind as that discovered at Wroxeter, described in the xxvth volume of the Philosophical Transactions, N^o 36; the funnels of which were nearly similar to those above-mentioned. Mr. Lister describes them as "a range, or rank of tunnel bricks, fixed with iron cramps up to the wall within,

"with their lower ends level with the under sides of the broad
"quarries, and their upper ends with the surface of the upper
"floor; and every tunnel had alike two opposite mortise-holes,
"one on either side, cut through for a cross passage to disperse the
"heat amongst them all."

being

It is very probable that most of the rooms on the west side of the great court were appropriated to the use of the servants, as they do not appear to have had mosaic pavements or other decorations.

The three large rooms on the north side of the great court, Pl. VI. N° 25, 26, and 27, seem, from the fragments of statues, marbles, and columns found there, to have been very highly decorated; and from their size it is probable that they were either *œci* or *exedra* (47). The second court, B, is surrounded on the north, east, and west sides, with galleries; that on the north side has an elegant mosaic pavement; and a fragment of one remains in that on the east side (48). These galleries were clearly what the Romans called *cryptoporticus*, and the area inclosed within them might have been the *atrium* (49).

The room, of which the great mosaic pavement remains, was, no doubt, the *cavædium tetraëstylon* (50) of Vitruvius, and must have been extremely magnificent; for there is great reason to imagine, from the elegance of the floor, that the ceiling, and other parts of the room, were richly decorated. It is probable that part of the roof was formed by diagonal vaultings, resting on the four columns (51).

The walls remaining on the west side of the *cavædium* and *cryptoporticus* are probably remains of the *triclinia hyberna* and baths, as most of them have subterranean flues for the purpose of introducing heat; and their situation corresponds with that which Vitruvius assigns for those apartments, as will appear by the plan, Pl. VI. (52). Some of these rooms might also have been *cubicula* or bedchambers.

The apartments on the eastern side of the *cryptoporticus* were probably warmed by the Hypocaust, N° 31. Pl. VI. These occupy the situation assigned by Vitruvius for the *triclinia* of the spring and autumn.

It is probable that most of the rooms of Roman houses in Britain had subterranean flues or hypocausts, as the nature of the climate must have rendered them occasionally useful at all seasons of the year.

The extent of that part of the building which lay on the north side of the *cavædium* cannot now be ascertained, as it has been entirely destroyed by the erection of the church, except those walls under the chancel, mentioned in p. 6.

From the magnitude of this building, and the richness of its decoration, it does not seem probable that it belonged to any private individual. It is more likely that it was a public work, built for the residence of the *Proprator*, or, at least, of the governor of this part of the province, and occasionally, perhaps, of the Emperor himself, as it is well known that

(47) The *œci* were a large kind of saloons, sometimes square, and frequently with columns, used for the purposes of entertainments; see Vitruv. lib. vi. c. v and x. Pliny mentions an *œcus* at Pergamus, called *ajaron*, from its mosaic floor, on which were represented such relics of a supper, as were usually swept away; and in the same floor was another highly finished piece of mosaic, representing doves drinking out of a goblet (supposed to be the same now existing at Rome), both executed by *Sigis*, a celebrated artist in mosaic. Plin. Nat. Hist. lib. xxxv. c. xxv.

The *exedra* were large rooms of various forms, which are supposed to have been furnished with seats, and used for conversation and disputations. Vitruv. lib. v. c. xi.

(48) The villa, discovered at a small distance from Pompeii, has a court much resembling this, with a sort of *cryptoporticus* round three sides, and a *peristyle* on the fourth; and it is by no means improbable, in this building at Woodchester, that a row of columns ran across the south side of the court where the east and west sides of the *cryptoporticus* end.

The *cryptoporticus* was an inclosed gallery, frequently of several stories, in which the Romans took the exercise of walking within doors, as they did in the *gestationes* in the open air. It is not particularly mentioned by Vitruvius, but makes a conspicuous figure in the description given by Pliny the consul of his *Sigilian* villa; it might however have been included by the former writer in the general term of *ambulationes*.

(49) There is reason to suppose, from several passages in

the Roman writers, that *atria* were sometimes open courts, surrounded with an open *peristyle* or a *cryptoporticus*.

(50) The *cavædium* or *cava ædium* appear to have been sometimes large halls, and sometimes open courts, in the interior part of the house, communicating with several suites of rooms, and in many respects resembling the *atria*. Vitruvius describes the tetraëstyle *cavædium* thus: "Tetraëstyla sunt, quæ subiectis sub trabibus angularibus columnis, et utilitatem trabibus, et firmitatem præstant." lib. vi. c. iii. The following passage in the *Æneid* shews the situation of the *cavædium*, and also that it was distinct from the *atrium* with which it has been sometimes confounded:—

" Vestibulum ante ipsum primoque in limine Pyrrhus
Exultat ————

" ————ingentem lato dedit ore fenestram.
" Apparet domus intus, et atria longa patefunt:

" At domus interior gemitu miseroque tumultu
" Misceatur: penitusque cavae plangoribus ædus
" Fœmineis ululant: ————

Lib. ii. v. 459. 482, &c.

(51) This kind of roof is to be seen in many of the remains of Roman buildings in Italy.

(52) *Hyberna triclinia, et balnearia occidentem hybernium spectant*, Vitruv. lib. vi. c. vii.

several

Pl. XXXIV.
Fibulae, &c.

In Pl. XXXIV. the key, fig. 1. is of iron; fig. 2. seems to be formed of hardened clay. Fig. 3 and 4. are two representations in different points of view of the same subject (37), which is of canal coal neatly turned. The *fibulae*, fig. 5, 6, 7, 8, 9. are of brass, as are also the pins, fig. 10, 11, 12, 13, and 14.; those shewn in fig. 15, 16, and 17. are of bone. All these were found in the Parks, most of them at the depth of three or four feet below the surface of the ground. These figures are of the same size as the originals.

Coin-Gate re-
specting the Ro-
man Buildings

The several buildings above described appear to be the remains of a Roman house, or rather, perhaps, of a *villa* (38); they do not seem, notwithstanding their great extent, to have been part of any town or group of houses.

The houses of the Romans, when situated in the country, were frequently on one floor; and if they belonged to persons of consequence (39), were of very great extent (40), and enriched with the most magnificent and splendid decorations of every kind (41), though their external elevation was usually quite plain. They consisted of several large halls, porticos, and open courts (42), running through the centre of the building, with suites of rooms branching out on either side.

The remains of the building at Woodchester bear a striking resemblance to the plan of the Roman house above alluded to. They cannot be expected to agree with it in every particular, since the Romans frequently varied the form of their houses to adapt them to the climate of the country in which they were built (43).

The two great courts, marked A and B in Pl. VI. and the great room N° 1, run through the middle of the building, and have a great number of rooms of various dimensions branching out from them.

The great court B, on the south side of which it is probable that the principal gate of entrance was situated as above mentioned, seems to answer to the *peristylum* (44) of Vitruvius, and was probably surrounded with a colonnade, though only loose fragments of columns were found, and none of their bases could be discovered so as to ascertain their situations.

On the east and west sides of this court are considerable ranges of buildings; in the eastern wing of which, the remains of the *laconicum* are fully sufficient to indicate its original use. It is probable that the room contiguous to it on the eastern side, Pl. XXVI. B, was an *apodyterium* (45); and that the room E, in which two stone steps are remaining, was a cold bath, as it was a very common practice among the Romans to use the cold bath immediately after the sudatory (46). The uses of the other rooms in these ranges of buildings I have not been able to ascertain.

(37) Several similar ones of different materials have been found in tumuli. Douglas's *Nenia Brit.* p. 87.

(38) The town and country house (the *domus* and *villa*) contained the same rooms, the difference between them consisted in their distribution. In the town house the *atrium* was placed next to the gate of entrance; in the country house the *peristylum*, and next to it the *atrium*, surrounded by a paved portico. Vitruv. lib. vi. c. viii.

(39) Many of the larger rooms did not occur in the houses of private citizens, who had no occasion for *vestibula* or *atria*, *peristylia* or *cavædia*, into which all persons had a right to enter without invitation; whilst the *triclinia*, *cubacula*, &c. were appropriated to the use of the master of the house. See Vitruv. lib. vi. c. viii.

(40) "Domos atque villas cognoveris in urbium modum exedificatas." *Sallustius in Catalinam*. "Infinita esse villarum spatia." Tacit. lib. iii. *Annal.*

(41) *Statius*, in describing the villa of Manlius Vopiscus, has the following passages, in which, among the other splendid decorations of the villa, mosaic pavements are particularly mentioned: "Quid primum, mediæve canam? quo sine quiescam?" "Auratae trabes? an Mauros undique posset?" "An picturata lucentia marmora vena?" "Mure? an emissas per cuncta cubilia lymphas?" "Huc oculos, huc mente trahor—"

"Vidi artes, veterumque manus, varisque metallâ
"Viva modis, labor est auri memore figuras,
"Aut ebur, aut dignas digitis contingere gemmas.
"Quicquid est argente primum, vel in ære Myronis

"Lusit, et enormes manus est experta Colossos.

"Dum vagor aspectu, visisque per omnia dico

"Calcabam, nec opinus opes. Nam splendor ab alto

"Dellus, et nitidum referentes æra testæ

"Monstrare solum, varias ubi picta per artes

"Gaudet humus, suberantque novis Alarota figuris.

"Expavere gradus. Quid nunc ingentia miser?

"Aut quid paritis distantia tecta trichora?"

Sylvarum, lib. i.

(42) These were distinguished by the names of *vestibula*, *atria*, *peristylia*, *tablinæ*, *cavædia* or *cava ædium*, *porticus*, and *trichora*. The rooms were divided into *triclinia*, *cenacula*, *atri*, *cubacula*, *balnearia*, *exedra* and *pinacotheca*; the winter dining-rooms and the baths faced the winter west (*occidentem hybernæ*). The bed chambers and libraries, and the dining-rooms of the spring and autumn, were on the eastern side; the summer dining-rooms, &c. on the northern. Vitruv. lib. vi. c. vii.

(43) Vitruv. lib. vi. c. i.

(44) The *peristylum* was a large court surrounded with a colonnade.

(45) The *apodyterium* was a sort of dressing-room for the baths contiguous to the *laconicum* or *assa*. Cicero in one of his epistles, speaking of some alterations he had made in the plan of his brother's villa, says, "Assa in altero apodyterii angulo promovi." Epist. ad Quintum Frat. lib. iii. ep. i.

(46) This practice, Pliny tells us, was introduced by two brothers (physicians), *Asclepiades* and *Mylæ*, who flourished in the time of Augustus. Nat. Hist. lib. xxv. c. vii.

stationed (56). There is no situation, in the south-west parts of this island, which could have been more advantageous for the residence of any of the Roman governors than this place. Whether there was any town or military station at Woodchester does not appear, as no one is mentioned in the itineraries or ancient maps, which, in any respect, answers to its situation; it is however probable, from the termination of its name, that it was so. Perhaps so many Roman remains have scarcely been found in an equal space in any part of England, as within fifteen miles of Woodchester (57).

That the Romans erected magnificent edifices in this country has been asserted by various ancient writers (58); but has of late been doubted, because no remains of such buildings had been found. The present discovery will serve however to shew, that the former assertions were perfectly correct; and I have little doubt that the plans of many others might yet be traced, though their superstructures have been more completely effaced than in other provinces of the Roman empire. There is reason to believe that very considerable remains of the Roman buildings in Britain existed as late as the reign of Henry the second (59), when the greater part of them were destroyed for the purpose of erecting churches, castles, and other edifices, out of their materials; many of them had doubtless been before destroyed for the same purpose by the Normans. Woodchester church appears, from the style of some parts of its architecture, to have been built about the period above alluded to (60). It is of stone, the greater part of which it is probable was taken from the ruins of the Roman building; and, no doubt, it was erected in this place on account of the materials which those ruins afforded.

The time when the Roman building at Woodchester was erected cannot be ascertained, as it is no where mentioned in history, and no inscription has been found amongst its remains, which could lead to a discovery of its age; some conjectures may however be formed on this head from a consideration of the Roman transactions in this part of England, and the internal evidence which the remains themselves furnish.

Two Roman generals of great distinction, *Vespasian* and *Ostorius Scapula*, are said to have erected public works in this neighbourhood in the reign of *Claudius* (61); it is therefore very probable that Woodchester might have been fixed on about the same time as a place of residence, though it does not follow that the remains above described are part of any edifice of that age, as it may have been rebuilt. The ornaments in the mosaic pavements are such as prevailed very

(56) Horsley's *Britannia Rom.* p. 78.

(57) At Daglingworth near the *Ermine-street*, (Pl. I. N° 10.) foundations of a building, and a tessellated pavement, were found in a field called Cave Close, about a century ago. Sir R. Atkin's *History of Gloucestershire*, p. 198. At Comb-end, (Pl. I. N° 9.) near the same road, are considerable remains of a Roman house, and several mosaic pavements, &c. At Rodmarton on the Ikensfield-street, (Pl. I. N° 11.) in a field called Hocherry, mosaic pavements and Roman coins were discovered in 1636, as mentioned in the parish register. Some remains of a building and Roman coins have been lately found in a field called Elstone, in the parish of Cherington (Pl. I. N° 12). Many Roman coins, and a tessellated pavement, in a field called the Chettles, in the parish of Kingcote (Pl. I. N° 13). Roman coins, and a tessellated pavement 8 feet by 15, at Grombally, (N° 15.) near which place there is also a considerable entrenchment in Lord Ducie's park. At Dodington, (N° 21.) many Roman antiquities have been found. See Leland's *Itin.* vol. vi. fol. 75. Several Roman coins, tessellated pavements and tiles, were lately found in Mrs. Caruthers's grounds at Brown's hill (Pl. I. N° 14). Various remains of Roman buildings, coins, &c. have been found in Lidney Park (Pl. I. N° 16). See *Archæol.* vol. v. p. 208; *Antiquarian Repository*, vol. i. p. 136, and Rudder's *Gloucestershire*, p. 55. There are remains of a camp near Frampton in the parish of Saperton, only five miles from Woodchester, (Pl. I. N° 22.) near which, in the year 1759, a very great quantity of Roman coins, of silver and small brass, were found, including almost a complete series from *Antoninus Pius* to *Gallienus*, and many rare ones; among which may be enumerated *sesterti* of *Diala Clara*, *Macrinus*, *Diadumenianus*, *Orbiana*, *Gordianus Africanus* the elder, and *Emilianus*; and small brass coins of *Macrianus* and *Elbianus*.

There is a list of some of them in the minutes of the Society of Antiquaries, vol. viii. p. 161. where it is said, that the whole were supposed to amount to three thousand; another list may be seen in Rudder's *Gloucestershire*, p. 611. It is probable from its name, that Frocester (Pl. I. N° 18) was also a Roman station. At N° 19, Pl. I. is a camp of considerable extent on Selsey hill, immediately above Woodchester, with a slight single ditch.

(58) Tacitus tells us, that *Agricola* built porticos and baths in this island, *Agricolæ Vit.* c. 21.; and it appears from an inscription found at Langchester in the bishopric of Durham, that *Gordian the Third* erected *balneum cum basilica* by his *Proprætor Cæsar Lucilianus*. *Philos. Transf.* vol. xxx. p. 823.

(59) Giraldus Cambrensis, who wrote in this reign, speaks of very magnificent remains of Roman buildings then existing at Caerleon. "Vides hic multa pristina nobilitatis adhuc vestigia: Palatia immensa aureis olim tectorum fastigijs Romanos fastus imitantia, eò quod à Romanis principibus primò constructa et ædificijs egregijs illustrata fuissent: turrim gigantem: thermas insignes: templorum reliquias, et loca theatralia muris egregijs paritè adhuc extantibus, omnia clausa." *Itin. Camb.* lib. i. c. 5.

(60) The north door way, and the arch between the nave and chancel, are of the Norman architecture.

(61) *Vespasian* is said to have built *Carinium* (now Cirencester), *Ricardi Monachi de Situ Britanniæ*, c. vi.; and *Ostorius* erected the chain of forts along the Severn, as above mentioned. The colony of *Glevum* is also said by the same author to have been formed under *Claudius*. "Glevum verò, Romana tenebat colonia, quam deduxit *Claudius Cæsar*, ut scriptores de illis temporibus affirmant." *De Situ Brit.* c. vi.

several of the Roman Emperors visited Britain, and some of them continued there a considerable time.

There are various reasons which might have induced the Romans to fix on this situation for the erection of such a building. In the first place, it possessed the advantage of being abundantly supplied with water, not only from the brook running at the foot of the hill on which it stands, but also by a very considerable spring which rises on the hill above it, and runs through the orchard and churchyard over a part of the ground which was formerly occupied by the building; and by means of which, not only the baths might have been supplied, but fountains also, which the Romans very frequently had in the courts of their houses (53). Very good stone for building was to be found near the spot, and clay for making bricks. The beauty of the surrounding country must also have been a considerable inducement to building here. Some idea of this situation is attempted to be conveyed in Pl. II. III. and IV. (54), and the Vignette prefixed to this work. The spot of ground which was occupied by this edifice is sufficiently high to command a very beautiful prospect, yet not so elevated as to be deprived of the shelter afforded by the surrounding hills. It may be reasonably supposed, that, at the time when the building was erected, the country was more wooded than it is at present; there is still however a considerable portion of beech wood near the summit of the hills, which much increases the beauty of the view. No place can enjoy a finer verdure, even in the driest seasons, than the valley of Woodchester.

The Romans might also have been induced to erect so considerable a building in this situation, from its being within a short distance of many of their most important stations and garrisons. Some of those garrisons commanded the several passages over of the river Severn, the boundary of the *Silures*, who were the most obstinate opponents of the Roman power in the southern parts of Britain. One of the few facts recorded by the Roman historians, relative to the early transactions of the Romans in this part of the island, is that of *Ostorius Scapula* Proprætor of Britain under *Claudius*, having constructed a chain of forts or garrisons along the river Severn (55); and it is extremely probable, that the entrenchments at Uley-Berry and on Painwick hill, and perhaps those also on Broadridge Green and at Little Sodbury, are remains of those garrisons, or, at least, of their *castra exploratoria*. A great number of Roman coins, both of the higher and lower empire, have been found within the entrenchments of Uley-Berry and Painwick hill camps.

The distance of Woodchester is twelve miles both from Gloucester and Cirencester, the former of which was the Roman colony *Glevum*, where the seventh legion was stationed for some time; and the latter, one of the most considerable cities of the Romans in Britain, where the Foss, the Ikeneld-street, and the Erming-street, three of the four military ways made by the Romans through this island, crossed each other (56). Woodchester is also no more than twenty-seven miles distant from the Roman colony of *Aque Solis* or *Thermæ* (now Bath), and not much farther distant from *Caerleon* in Monmouthshire, the Roman colony of *Isca Silurum*, where the *legio secunda Augusta* was long

(53) Most of the houses discovered at Pompeii had a square court, with a fountain in the middle. *Archæologia*, vol. iv. p. 164.

(54) PL. II. represents the south-east view of Woodchester (the church of which is nearly in the centre of the view), part of the vale of Gloucester, with the river Severn running through it, and the forest of Dean, with part of Herefordshire and Monmouthshire in the distance. Nearer to the eye appears Hill House, the beautiful seat of Sir George Paul. This view is taken from the north-west extremity of Hampton Common.

PL. III taken from Selley hill on the opposite side of the valley, contains a bird's eye view of Woodchester church, and the surrounding objects (on which the principal light falls), with Rodborough hill in the back ground, and the country near Bisley in the distance on the left hand.

PL. IIII contains a nearer view of Woodchester church, the field called the Parks, and other surrounding objects, taken from the opposite side of the valley. From this view some idea may be formed of the situation of the Roman buildings, some of the excavations being indicated on the left hand side of the church. The Vignette prefixed to this work has a nearer view of Wood-

chester church and Mr. Wathen's house, with Rodborough in the distance, taken from the site of the Roman building in the Parks.

(55) Taciti *Annal.* lib. xii. c. xxxi.

(56) The *Ikeneld-street* ran at no great distance from Woodchester, (as may be seen by the map, Pl. I.) in its course across this island, from east to west. After consulting the best authorities on the subject, and examining as much of the present face of the country as I could, I have no doubt that this road ran from Yarmouth in Norfolk to St. David's in Pembrokeshire. It has been traced through the counties of Norfolk, Cambridgeshire, Hertfordshire, Buckinghamshire, Oxfordshire, and Gloucestershire, to Cirencester; beyond which place it has not been hitherto noticed by any writer. It appears however running in the course shewn in Pl. I. towards Aust or the old passage over the Severn, which is supposed to have been *Trajectus Augusti*. On the other side of the Severn, it seems to have acquired the name of *Falsa Strata*. From Cirencester to Kingcote it remains nearly entire, except where it has been destroyed by the inclosures in Cotes Field, and the remains of three Roman buildings have been discovered on the side of it within that distance.

stationed.

DESCRIPTION
DES
ANTIQUITÉS ROMAINES
DÉCOUVERTES À
WOODCHESTER,
DANS LE
COMTÉ DE GLOUCESTER.

PAR
SAMUEL LYSONS,
MEMBRE DE LA SOCIÉTÉ ROYALE ET DE CELLE DES ANTIQUAIRES DE LONDRES.

À LONDRES:
IMPRIMÉ PAR A. STRAHAN;
ET SE VEND CHEZ CADELL & DAVIES, B. & J. WHITE, EDWARDS, PAYNE, ROBSON, NICOL, ELSLEY,
ET LEIGH & SOTHEY.
M.DCC.XCVII.

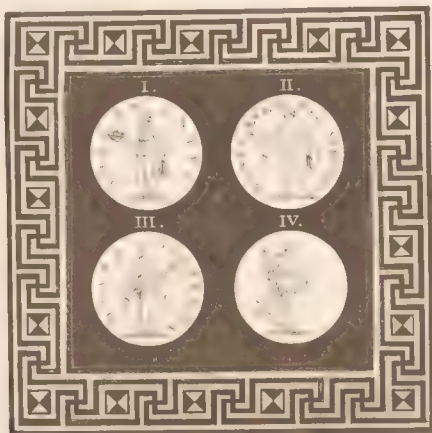
much in the time of Hadrian; and, as that emperor visited this island, and is known to have erected various edifices in most other provinces of the Roman empire (62), it is not by any means improbable that it was erected by his order, though it should be observed, that the same ornaments continued in use for a considerable time afterwards. It does not however appear probable that it was of a later date than the reign of *Septimius Severus*, or his sons (63); and indeed the several repairs, which the mosaic pavements appear to have undergone, are of such rude workmanship, as indicate their being of a later age, when the arts had much degenerated: the same observation may also apply to some of the fragments of columns. The materials and workmanship of the original mosaic, which are much superior to most other works of the same kind discovered in this country, are additional proofs of its antiquity.

With regard to the time of the destruction of this building, from the coins of the lower empire found among its ruins, it may reasonably be conjectured that it took place not long before the Romans quitted this island, and perhaps at the time of their departure. The destruction seems to have been effected by fire, many appearances of which were seen in several parts of the ruins.

(62) "Orbem Romanum circumivit et multa edificavit." Eutropius, lib. viii. c. vii.

(63) This emperor and his sons were in Britain for a considerable time, and the former died at York. It is not unlikely that this building might have been erected, or at least repaired by one of them. It may be worth remarking, that *Bonus Eventus*, the deity represented on one of the mosaic floors at Woodchester,

is represented on the reverse of a coin of *Severus*, and his son Geta (see the Tail-piece, fig. 1 and 11.); and that on the former a Greek letter occurs, the C for S, as the H does for E in the Woodchester inscription. The only inscription I have seen with this peculiarity of which the age can be ascertained, is one relating to *Caracalla* and *Geta*—NATIS. SEVERI. Gruteri Inscrip. vol. ii. p. 1019.



L I S T E

DES

P L A N C H E S.

TITRE de l'Ouvrage.

Planche de Dedicace.

Vignette—representant la vuë meridionale de l'Eglise de Woodcheſter, et du Chateau de M. Wathen du côté des Parcs, avec une perspective de Rodborough.

Autre Vignette à la fin de l'Ouvrage—Revers de Medailles, contenant les figures de Bonus Eventus et de Diana Lucifera.

PLANCHES

- I. Carte des Environs de Woodcheſter, ou l'on voit des reſtes de Routes, de Camps et de Bâtimens Romains.
- II. Vuë de Woodcheſter, et d'une partie de la Vallée de Glouceſter, de la Commune de Hampton.
- III. Vuë de Woodcheſter et de la Colline de Rodborough, de la Colline de Selfey.
- IV. Vuë de Woodcheſter du côté du Nord-eſt.
- V. Plan de Woodcheſter et de ſes Environs, avec l'étendue de l'Edifice Romain qu'on y a decouvert.
- VI. Plan du Bâtiment Romain decouvert à Woodcheſter.
- VII. Fragment du grand Pavé en Moſaïque du côté meridional.
- VIII. Pluſieurs parties du même Pavé ſur un plan plus étendu.
- IX. Fragment du même Pavé du côté du Nord.
- X. Deſſein général du grand Pavé reſtauré.
- XI. Pavé en Moſaïque d'un Crytoportique.
- XII. Pavé de deux Paſſages.
- XIII.
- XIV.
- XV.
- XVI. Pavés en Moſaïque.
- XVII.
- XVIII.
- XIX.
- XX.
- XXI. Ornemens employés dans les Pavés en Moſaïque.

XXII. Plans

DESCRIPTION

DES

ANTIQUITÉS ROMAINES

DÉCOUVERTES À

WOODCHESTER.

Le village de Woodchester est situé au pied de cette chaîne de collines qui bornent à l'est la vallée de Gloucester, à douze milles de cette ville, et à une égale distance de celle de Cirencester.

Woodchester, comme son nom l'indique, fut une station des Romains, et on y a découvert en différens temps des antiquités Romaines (1). La plus remarquable est un pavé en mosaïque, dont on a souvent trouvé des parties, en creusant des tombeaux dans le cimetière, et on les observa probablement dès que ce terrain fut consacré à cet usage. L'évêque Gibson est le premier qui en fait mention dans son supplément au *Britannia* de Camden, publié en 1695; mais il se trompe en avançant que ce pavé avoit été fait pour une maison religieuse, qui étoit autrefois à Woodchester (2). Il dit aussi qu'on a découvert dans le même lieu des monnoies, et des antiquités Romaines.

Sir Robert Atkins, dans son *Histoire du Comté de Gloucester*, parle aussi du pavé en mosaïque trouvé dans ce cimetière (3).

Dans le second volume d'*Antiquités* par le comte de Caylus, imprimé à Paris en 1756, la Planche CXXXI. représente une partie de ce pavé. C'est un segment de plusieurs bandes circulaires, où l'on voit les figures d'un lion, d'une lionne, et d'un paon (4). Cette planche fut gravée d'après le dessin de

(1) On ajoutoit ordinairement au nom de ces fortes de places la terminaison Saxonne de *caester*, dérivée du mot Latin *castrum*.

(2) " Woodchester est fameux par sa mosaïque, représentant des animaux et des fleurs; on la trouve dans le cimetière, à deux ou trois pieds de profondeur en creusant des tombeaux. Si nous en croyons la tradition, la femme du Comte Godwin fit bâtir dans cet endroit une maison religieuse, et la décora de ces beaux ornemens qu'on y voit encore. Il y avoit autrefois une chapelle dédiée à St. Blaise; et en creusant dans les fondemens on y a trouvé des monnoies et d'autres antiquités Romaines. On a aussi découvert dans un caveau plusieurs corps humains, dont les ossemens étoient entiers, blancs et solides, ainsi que les ossements." P. 275.

(3) " Il y a dans ce cimetière à trois ou quatre pieds de profondeur un pavé qui a été travaillé en mosaïque, qu'on croit avoir été celui de la maison de quelque général Romain, qui donna son nom au château de cette place. Ce pavé est d'une longueur et d'une largeur considérables; mais on n'en connoît pas bien les vraies dimensions." *Histoire* de Sir Robert Atkins, p. 848.

(4) Elle est accompagnée de la description suivante:—" C'est une partie du compartiment supérieur d'un pavé Romain, qui se trouve dans le cimetière de Woodchester, près de Minchin Hampton dans le comté de Gloucester. Le diamètre de son plus grand cercle est terminé par un ouvrage à carreaux dans le goût de la mosaïque trouvée depuis peu à Stansfield [Stansfield] dans le comté d'Oxford. On dit que le tout est soutenu par des arcades, dont plusieurs ont été rompues depuis peu par le sacrilège. Les pierres ou les briques qui forment les diverses figures, qu'on voit ici représentées, ont environ un demi-pied cube de grosseur, et celles qui composent l'ouvrage à carreaux, ont environ un pouce. Le pavé entier, avec ses deux compartimens, a cent quarante et un pieds de long. La terre a été creusée aux dépens d'Edmond Brown Bodorou [Edmond Brown Bodorou] seigneur, et ce dessin a été fait et colorié sur le lieu par R. Brodley [Bradley]." Page 407. Cette description est fautive, quant à l'étendue du pavé, et l'erreur vient probablement de ce que l'auteur a cru qu'un autre pavé alors découvert en faisoit partie.

Robert

LISTE DES PLANCHES.

PLANCHES

- XXII. } Plans et sections de Canaux pour échauffer les appartements.
- XXIII. }
- XXIV. Restes de deux Hypocaustes, avec la forme de leurs Tuyaux.
- XXV. Vue des restes d'un Laconicum, ou d'une Etuve, du côté du Sud-est.
- XXVI. Plan du Laconicum et du Bain, avec une section de ce dernier, et l'espece de Briques employées dans le premier.
- XXVII. Plans et sections des Canaux du Laconicum.
- XXVIII. Modèles de Murs &c.
- XXIX. Fragments de Colonnes.
- XXX. Fragments de Marbres.
- XXXI. Fragments de Stuc.
- XXXII. Fragments de Poterie.
- XXXIII. Differents Fragments de Poterie, &c.
- XXXIV. } Ustensiles de différentes Especes.
- XXXV. }
- XXXVI. Fragments de Sculpture.
- XXXVII. Fragments d'un Groupe de Cupidon et de Psyché.
- XXXVIII. Fragments d'une Statuë de Diana Lucifera.
- XXXIX. Autre representation de la même Statuë.
- XL. Fragments d'une Statuë et d'un Buste.

et que dans le centre il y avoit une figure en forme d'étoile, et probablement semblable à celles qui forment les centres des quatres compartimens quarrés de la grande bordure de la mosaïque, comme on l'a figurée par une ligne ponctuée dans la Planche X.

Dans les quatre espaces angulaires, entre la grande bordure du pavé et le grand compartiment circulaire, on voit encore des figures de femmes. Il paroît qu'il y en avoit deux dans chaque espace. Les figures de l'angle au nord-est, qui se sont mieux conservées que les autres, étoient évidemment des Naiades : l'une est représentée couchée, ayant la main droite sur la tête, et tenant de la gauche une urne bien reconnoissable, quoique grossièrement travaillée; l'autre, soutenant sa tête de la main gauche, étend la droite sur une urne placée sous son bras gauche. La partie supérieure de la seconde figure, et la main gauche et l'urne de la première, sont représentées plus en grand dans la Planche VIII. fig. 1 et 2.

Dans les Planches VII. et IX., dont la première représente la partie méridionale, et la dernière la partie septentrionale de ce pavé, on a tâché de donner un *fac simile*, aussi exact qu'il a été possible. Ce qui est détruit, et qu'on pouvoit certainement restaurer, est plus légèrement colorié. Il y a aussi quelques figures rétablies de la même manière d'après le dessin de M. Brown. Les parties plus vivement coloriées sont celles qui étoient entières, lors de la découverte en 1793. Ces planches sont graduées sur une échelle, où trois quarts de pouce font un pied. La Planche VIII. représente quelques parties de la Mosaïque, sur un plan plus étendu, pour donner de cet ouvrage une idée plus correcte qu'on ne pourroit faire dans un plan plus resserré.

La Planche X. représente le plan général de l'ouvrage. Tous les ornemens, et toutes les figures qui nous sont bien connues, y sont enlumines; et ce qu'on a suppléé par conjecture n'y est exprimé que par des lignes ponctuées (10).

Dans cette planche, où l'on a essayé de donner une idée du dessin original, les figures sont mieux exécutées qu'elles ne le paroissent dans des planches plus étendues, où l'on a voulu donner des *fac simile* de la mosaïque, et où, sans doute, ces figures sont bien inférieures aux dessins originaux, d'après lesquels elles ont été exécutées.

Les différens ornemens qui décorent ce pavé sont du meilleur goût, et, à quelques exceptions près, sont tels qu'on les trouve dans les ouvrages les plus parfaits de l'ancienne architecture, quoique la grossièreté de la mosaïque ne permit pas de les exécuter tous également bien (11).

Les compartimens dont la grande bordure est formée, pris séparément, sont tous extrêmement élégans, et les couleurs y sont partout ménagées de manière à produire le plus harmonieux effet. Les couleurs sont le gris bleuâtre foncé, le rouge, le blanc, et quelques nuances de brun. La première couleur sert à marquer les lignes extérieures : le rouge, le brun clair, et le blanc, sont employés dans tous les guillochis de manière à produire une espèce de relief.

Les figures en général paroissent, quant à l'exécution, inférieures aux ornemens : ce qui arrive ordinairement dans les ouvrages de ce genre, et qu'on doit en grande partie, attribuer à la nature des matériaux, dont ils sont composés. Toutes les figures dans les angles, entre le grand compartiment circulaire et le cadre qui le renferme, sont placées de manière à laisser libres les places où il y avoit autrefois des colonnes, comme on la marqué par une ligne ponctuée, Planches VII., IX., et X.; et le fond noir, sur lequel elles sont représentées, produit le meilleur effet, en faisant faillir la forme du grand compartiment circulaire. La partie du pavé près l'angle au nord-est a beaucoup perdu de sa couleur, probablement par le feu.

(10) C'est à Robert Smirke ecuyer, A. R. à qui je suis redevable de la restauration de ces figures.

(11) Les plus remarquables sont le cartouche Vitruvien, la cizelure en labyrinthe, et le guillochis. Le bel ornement qu'on appelle cartouche Vitruvien est un des plus anciens, et un des plus généralement employé dans les restes de la peinture et de l'architecture antiques; voyez la Planche XX. fig. 1. et 3.; dans la dernière il est enrichi de feuillage. La cizelure en labyrinthe, Planche XXI. fig. 2. se voit si souvent dans les restes de l'architecture des Grecs, que les François l'appellent cizelure à la Grèce. On en a fait si universellement usage, qu'il n'y a point d'ornement qui

soit employé plus souvent dans les ouvrages qui nous viennent des manufactures de la Chine et du Japon. Le guillochis se rencontre plus fréquemment qu'aucun autre dans les pavés en mosaïque. Il y en a de différentes espèces, qu'on peut distinguer par les epithètes de cordé, Planche XXI. fig. 10., double cordé, fig. 23., treillé, fig. 14., et double treillé, fig. 12. L'ornement, fig. 10., qui n'est point ordinaire en architecture, se voit souvent dans les pavés en mosaïque, qu'on a découverts dans ce pays-ci. La fig. 13. étoit, sans doute, une bordure de glands, et la fig. 25. une fleur qu'on voit souvent dans les décorations d'architecture.

Robert Bradley, et paroît avoir été très mal exécutée. On a encore de Bradley sur le même sujet plusieurs dessins, qui, par une note faite sur un d'eux, paroissent être de l'année 1722 (5).

Edmond Brown ecuyer, qui, suivant le comte de Caylus, fit faire la fouille à ses frais, dessina vers le même tems une partie du pavé de Woodchester. Ce dessin est sur un petit plan; mais il est bien exécuté, et on le trouvera très exact dans presque toutes ses parties. Il contient celle que le comte de Caylus a fait graver, et plusieurs autres figures (6).

Il y a environ dix ans qu'on découvrit encore une petite portion de ce pavé, contenant les figures d'un éléphant et des plusieurs oiseaux (7), et faisant partie de celle qui avoit été dessinée par M. Brown. Malgré tous les soins que le ministre de la paroisse prit pour les conserver, l'humidité et la gelée l'ont entièrement détruite.

En 1793, en creusant un caveau pour déposer le corps de Jean Wade ecuyer, de Pudhill, on découvrit, à la profondeur de quatre pieds, une portion assez considérable de ce même pavé, pour, conjointement avec les autres fouilles qu'on fit dans le cours de cette année et de la suivante, me mettre à portée de fixer la forme et les dimensions de cette mosaïque. Elle paroît avoir été un carré de quarante-huit pieds dix pouces. On peut donner aujourd'hui un plan complet de cet ouvrage. Si l'on considère sa grandeur et la richesse de ses ornemens, on n'a dans les autres provinces de l'empire Romain que très peu de monumens de ce genre qui puissent lui être comparés, et il est sans doute supérieur à tous ceux qu'on a découverts jusqu'ici en Angleterre.

Le plan général est une aire circulaire de vingt-cinq pieds de diamètre, renfermé dans un cadre divisé en vingt-quatre compartimens, enrichi d'une grande variété de guillochis, de cartouches, de cizelures, et autres ornemens d'architecture antique, bordé en dedans par un guillochis trefflé, et en dehors par une cizelure en forme de labyrinthe, entre une cizelure simple et un guillochis trefflé.

Le grand compartiment circulaire ou l'aire central est environné d'une bordure formée d'un cartouche Vitruvien, ornée de chaque côté d'un guillochis, et enrichie d'un feuillage partant d'un masque du dieu Pan, qui a une barbe de feuilles. Dans cette bordure sont représentés différens animaux, autrefois au nombre de douze, sur un fond blanc, et partagés par des arbres et des fleurs. On y voit encore les figures d'un griffon, d'un ours, d'un leopard, d'un cerf, d'une tigresse, d'un lion, et d'une lionne. Celles d'un sanglier et d'un chien, qu'on trouve dans le dessin de M. Brown, ainsi que celle d'un éléphant, ont été détruites depuis, et il ne reste aucun vestige des deux autres, qui nous manquent, pour remplir toute la circonférence. La plupart de ces figures ont environ quatre pieds de longueur.

Dans le cercle occupé par ces animaux est un cercle plus petit, séparé du plus grand par un guillochis et une bordure de glands, sur lequel sont représentés différens oiseaux sur un fond blanc. Voyez les Planches VII. et IX., où les figures simplement dessinées sont prises du dessin de M. Brown, cette partie du pavé étant détruite. Il y a aussi dans ce cercle une figure qui paroît avoir été celle d'un renard.

Dans le cercle des oiseaux est un compartiment octogone, formé par un guillochis cordé. Dans sa partie méridionale, ainsi que dans celle des oiseaux, sont des places vides destinées pour la principale figure de l'ouvrage, aujourd'hui mutilée. Lorsque M. Brown la dessina, il n'y manquoit que la tête: elle représente Orphée jouant d'une lyre appuyée sur son genou gauche (8).

Il n'existe plus aujourd'hui aucune partie du pavé de l'octogone central; mais par une note écrite en marge d'un des dessins (9) de Bradley, il paroît qu'il contenoit des figures de poissons,

(5) L'un est dans la bibliothèque de la Société des Antiquaires de Londres; l'autre dans la collection de Richard Gough ecuyer; et un troisième dans le Muséum Britannique. Il y a dans le *Britannica* de Camden, publié par Mr. Gough, une gravure sur le même sujet.

(6) Ce dessin appartient maintenant à Sir George Paul Bart.

(7) La Société des Antiquaires en a publié une gravure dans le second volume de ses *Monumenta Vetusta*. Planche XLIV.

(8) Les Romains représentoient souvent la figure d'Orphée dans les ouvrages de cette espèce. On la trouve dans la mosaïque de Winton dans le comté de Lincoln, dans celle qu'on dé-

couvrit à Littlecor dans le comté de Wilts en 1730, et dans une autre très belle qu'on trouva en Suisse entre Yvonand et Cheire en 1778.

(9) Ce dessin est maintenant en la possession de Richard Gough ecuyer. Après avoir décrit les dimensions de ce pavé à peu près dans les mêmes termes que nous venons d'extraire du comte de Caylus, l'auteur de cette note ajoute:—“ On dit que tout le pavé est soutenu par une voûte, et qu'il y a des figures dans le cercle “ B. Dans le centre il y a une figure en forme d'étoile; à un “ quart de mille delà un fermier trouva quelques charrettes de “ la même brique, dont on fait usage dans les pavés de ce “ genre.”

Dans l'angle au nord-ouest du pavé, dont on a donné la description pag. 3., on trouva une pierre de trois pieds en quarré, et d'un pied d'épaisseur, à quelques pouces au dessous de la surface du pavé, soutenuë par trois autres de la même épaisseur, et placée, comme par degrés, à un pied au dessous l'une de l'autre. Comme il n'y a point de pavé dans les angles dans l'un desquels on a découvert ces pierres, et que d'ailleurs toutes les figures sont disposées de manière à laisser ces espaces libres, il y a tout lieu de croire, qu'ils étoient remplis par des bases de colonnes; que les pierres, dont nous venons de parler, servoient à les supporter, et que l'appartement, dans lequel se trouvoit le grand pavé, étoit un de ceux que les Romains appeloient *tetrastylon*.

Dans le même temps on découvrit qu'il y avoit sous le pavé des canaux, qui se coupoient à angle droit. Ils étoient assez larges, pour qu'une personne y pût pénétrer presque par tout, et c'est par ce moyen qu'on est parvenu à en fixer assez exactement les dimensions. Ils ont quatre pieds de haut, et un pied onze pouces de large dans le fond. Ceux qui vont du nord au midi paroissent avoir communiqué avec des tuyaux placés dans les murs à leurs extrémités. Deux de ces tuyaux, qui restoient, étoient de brique, et avoient les dimensions spécifiées dans la Planche XXIII. fig. 3. Les briques, dont ils étoient composés, avoient d'un côté des traits qui paroissent avoir été faits avec un instrument à dents, avant qu'elles fussent durcies, afin sans doute que le mortier y prit avec plus de force.

Les canaux étoient à leurs centres de la même largeur au haut qu'au bas; mais en approchant des extrémités ils diminuoient graduellement, jusqu'à ce que le haut fût réduit à six pouces de large à chaque extrémité. Voyez la Planche XXIII. fig. 2, 3, et 4., où l'on voit des sections des trois différentes parties. La partie non coloriée de la figure 1. marque le plan de ce qu'on pouvoit voir des canaux.

Ils sont bâtis en pierres, cimentés, ont pour pavé une espèce de ciment extrêmement dur, et sont couverts avec de grandes pierres. On trouve encore de la suie dans différens endroits. Il n'y a pas de doute que ces canaux étoient destinés à porter la chaleur dans l'appartement sous lequel ils étoient placés; quoiqu'il soit impossible de trouver aujourd'hui, comment ils communiquoient avec le foyer.

On fit ensuite plusieurs fouilles au nord du pavé, dont nous venons de parler, et à la profondeur d'environ quatre pieds, on trouva encore dans la plupart le ciment dur, sur lequel on avoit évidemment placé les pavés de différens autres appartemens, et on dit qu'en creusant un tombeau, il y a quelques années, dans l'endroit marqué (a) sur le plan, Planche V, on y trouva quelques morceaux de pavés en mosaïque, ainsi que dans la nef de l'église; mais aujourd'hui il n'est plus possible de faire d'autres découvertes dans cette direction-là. On a découvert depuis des restes considérables de deux murs sous le chœur de l'église, l'un à l'orient allant du nord au midi, et l'autre au nord, formant un angle droit avec le premier; comme on le voit (b) Planche V, et (e. e.) Planche VI.

A l'est du grand pavé sont des restes d'un passage de vingt-neuf pieds quatre pouces de long, et de sept pieds et demi de large. Il conduisoit au centre du grand pavé, et on y entroit par une porte de trois pieds de large. Voyez la Planche VI. N° 5. Le pavé, qui est un ouvrage grossier en mosaïque, reste entier; il est orné d'une ciselure en labyrinthe, d'un gris bleuâtre foncé sur un fond blanc, et bordé d'une simple raie rouge: il est représenté sur la Planche XII. fig. 1.

Les *teffera* sont à peu près des cubes d'un pouce, et les matériaux en sont les mêmes que ceux dont nous avons parlé dans la description du grand pavé. A l'extrémité orientale de

laquelle étoient les *teffera*, " paroît être faite avec un sable très fin, une espèce de cendre, et en plus grande partie avec des briques pilées et des têtes réduits à la grosseur de la graine de choux. Sous ce *nucleus* étoit le *rudus*, consistant en un lit de mortier grossier d'environ neuf pouces d'épais; et sous le *rudus* étoit une couche d'argile de deux pieds d'épaisseur, dont la surface étoit couverte de pierres à feu, et de cailloux appointis par le bas. C'est ce que le Docteur Tabor suppose être la *stratiminatio* de

" Vitruve. Sous l'argile étoit un fondement solide de brique. L'argile étoit rouge et très fine." Dans les bains Romains découverts à Wroxeter dans le comté de Salop en 1788, on trouva un pavé de tuiles " posé sur un lit de mortier d'un pied d'épaisseur, sous lequel il y avoit du galet à une profondeur considérable; ainsi qu'une autre aire faite d'une couche légère de mortier, placée sur une couche épaisse de briques broyées." *Archæologia*, vol. ix. p. 325, et 326.

Les matériaux (12) dont ce pavé est composé, pour la plupart, sont presque des cubes d'un demi pouce: ceux de la bordure extérieure sont plus grands, et ceux qui sont près du centre sont beaucoup plus petits. Il y a un grand nombre de ces matériaux qui sont triangulaires et de différentes formes; ainsi l'ouvrage en entier ne pouvoit contenir moins d'un million et demi de parties.

La plus grande partie de ces matériaux se trouve dans ce pays-ci, excepté le blanc, qui est une pierre calcaire très dure, facile à polir, et ressemblant à peu près au marbre de Palombino en Italie. Rien n'étoit plus propre que cette pierre à un travail de cette espèce, et les Romains l'ont employée dans la plupart des pavés en mosaïque, qu'ils ont fait construire dans les autres parties de l'Europe. Le gris bleuâtre foncé est d'une pierre dure et argilleuse, qu'on trouve dans plusieurs endroits de la vallée de Gloucester, et qu'on appelle dans le pays *lyas* bleu. Le cendré est d'une pierre de la même espèce, qu'on trouve souvent dans les mêmes carrières que la première. Le brun foncé est d'une pierre sablonneuse, qu'on trouve près de Bristol et dans la forêt de Dean. Le brun clair ressemble beaucoup à la pierre dure et calcaire de Lypiat; à environ deux milles de Woodchester. Enfin le rouge est une espèce de brique d'une argille très fine.

Dans l'automne de 1794, on eut occasion de fouiller à une profondeur considérable, vers l'angle au nord-est du grand pavé, à l'endroit même où il avoit déjà été rompu. Le ciment sur lequel il étoit posé, paroisoit avoir environ huit pouces d'épaisseur, et étoit composé de gravier fin, de brique broyée, et de chaux; le tout formant un solide extrêmement dur, sur lequel on avoit posé les tesserae, dans un ciment délié, fait en grande partie avec de la chaux. Les jointures en étoient remplies d'un ciment si dur qu'il étoit plus difficile à rompre que les pierres mêmes qui composoient les tesserae. Le second stratum avoit trois pieds d'épais, et paroisoit composé d'un gravier plus grossier, avec une grande quantité de tesserae, qui y étoient mêlés; sous ce second stratum il y en avoit un troisième fait avec un sable rougeâtre, de l'argile et des morceaux de brique, formant un tout d'environ un pied d'épaisseur, sous lequel on trouvoit le sol naturel (13).

Dans

(12) Vitruve, après avoir décrit la manière dont on doit établir les fondemens des pavés, ajoute:—"Supra nucleum, ad regulam et libellam exacta, pavimenta struantur, sive scissilibus, seu tessellis." Cum exstructa fuerint, et fastigia extructionis habuerint, ita fricentur, ut si scissilia sint, nulli gradus in seculis, aut trigonis, aut quadratis, seu faviis extant. Sed consignmentum compassio planum habeat inter se directionem. Si tessellis fructum erit, ut esse omnes angulos habeant aequales, nulli que a fricatura exstantes. Cum enim anguli non fuerint omnes aequaliter plani, non erit exacta, ut oportet, fricatura. Il y a eu une grande diversité d'opinions parmi les commentateurs de cet écrivain, sur la signification des mots *scissilia* et *tesserae*. Les uns prétendent que les *scissilia* et les *tesserae* ne diffèrent que par la matière dont ils sont composés, assurant que les premiers sont des pierres naturelles, et les seconds une composition. D'autres prétendent que la forme seule constitue cette différence, affirmant que les *tesserae* sont toujours des carrés, et les *scissilia* indifféremment des lozanges, des triangles, des carrés, et des exagones.

Plusieurs ont cru que les *tesserae* étoient les matériaux de la mosaïque, et que les *scissilia* étoient les plus considérables pièces de marbre, qui entrent dans cet ouvrage, tandis que l'opinion contraire a été défendue par d'autres. Voyez le *Lexicon Vitruvianum*, par De Laet, au mot *Tessera*. Furietti de *Museis*, p. 11. Le *Vitruvius* de Newton, pag. 155. *Trans. Phil.* vol. 30. pag. 566. *Antiquités d'Avenches*, par M. Schmidt, pag. 64. Cependant les modernes ont adopté généralement le mot *tesserae*, pour exprimer les matériaux d'une mosaïque, quelque ait pu être la signification originale de ce mot.

Tous les restes de la mosaïque de Woodchester, comme que j'ai eu occasion de l'examiner moi-même, sont composés de matériaux qui paroissent avoir été employés entièrement brutes, et dont ensuite on a poli la surface.

(13) Vitruve donne des règles très détaillées pour la *rudera*, ou la construction des *substrata* des pavés. Si l'on veut les voir

sur un fond de terre, il falloit d'abord mettre ce terrain bien de niveau, et, s'il n'étoit pas ferme, il falloit bien le battre avec la hie, et ensuite y asséoir le *statumen* et le *rudus*. L'auteur dit ce qu'il entend par le *statumen* et le *rudus*, en parlant des *substrata* des pavés placés sur pilotis. Ces *substrata* devoient être composés de trois parties: la première, qui se mettoit dessous, étoit le *statumen*, fait de pierres, dont aucune ne devoit être de moindre grosseur que celle que peut contenir la main; la seconde étoit le *rudus*, auquel il falloit ajouter un quart de chaux, s'il étoit neuf, et deux-septièmes, s'il ne l'étoit pas. Le *rudus* ne devoit pas avoir moins de neuf pouces d'épaisseur, et il falloit employer les coups redoublés de la hie, pour lui donner toute la solidité possible. Sur le *rudus* on posoit le *nucleus*, fait avec des tuiles ou des têts broyés, auxquels on ajoutoit un quart de chaux, et sur le *nucleus* on posoit le pavé.

"Statumenetor ne minore saxo, quam quod possit manum implere: statumibus indolis rudetur. Rudus si novum erit, ad tres partes una calcis miscetur, si redivivum fuerit, quinque ad duum mixtiones habeant repositum. Deinde rudus inducitur et vestibus ligneis decursis indolis crebriter pinfastione folidetur, et id non minus pinfastionem absolutum crassitudine sit doctantiss. Insuper ex testa nucleus inducitur, mixtionem habens ad tres partes unam calcis, uti ne minore sit crassitudine pavimentum digitorum fenum. Supra nucleum, ad regulam et libellam exacta, pavimenta struantur." Vitruvius, lib. vii, cap. 11.

Vitruve donne ensuite la méthode de construire le *statumen*, le *rudus*, et le *nucleus* des pavés en plein air, dont, selon Plinie, (Nat. Hist. lib. xxxvi. cap. 25.) on faisoit usage pour les terraces sur le haut des maisons. Cette dernière méthode étoit à peu près semblable à la première, dont nous venons de parler.

On a examiné les *substrata* des pavés Romains qu'on a découverts dans ce pays-ci. Dans le bain, qu'on trouva à Eastbourne en 1716, et dont le Docteur Tabor donne la description dans le troisième tome des *Transact. Philosoph.*, la composition sur laquelle

removed from the extreme hardness of the cement, and the four fragments of a mosaic pavement, represented in Pl. XIX. were laid open.

The fragments of this pavement which remain are sufficient to ascertain the general design of it; see Pl. XIX. They are in a good taste, and very similar to that of a large mosaic pavement discovered at Avenches (15) in Switzerland. The design consists of five octagonal compartments, containing figures on a white ground, surrounded by a double labyrinth fret; immediately within which on the north side is a scroll of flowers, having a vase in the centre; see Pl. XX. fig. 3. In the remains of the compartments at the north-west and south-east corner are fragments of Bacchanalian figures. The octagonal compartment at the south-west corner is entire, and contains figures of two boys holding up a basket of fruit and leaves, with the words BONUM EVENTUM (16) inscribed under them. The compartment at the north-east corner had nothing remaining within the octagonal border, except the letters BIINII C.... being part of the remainder of the foregoing inscription; the last word has probably been COLITE, which would exactly fill up the space which is effaced. The inscription would then be (17) "BONVM "EVENTVM BENE COLITE." It is represented of half the original size in Pl. XX. fig. 1 and 2, in order more distinctly to shew the form of the letters. One peculiarity is to be observed in this inscription, II (no doubt intended for the Greek H) is introduced for E; a circumstance by no means uncommon in the Roman inscriptions, and equally occurring, whether the E be long or short (18). Unfortunately the date of few of those inscriptions is known, so that this peculiarity will not serve as a criterion towards ascertaining the age of the mosaic, which it might otherwise have done.

The room to which this pavement belonged, appears to have been a square of twenty-two feet ten inches; the walls, which are two feet thick, and formed of stone roughly hewn, remain to the height of about three feet on every side. Several fragments of stucco, painted in fresco, were found among the rubbish, and some adhering to the walls; the colours of which were very fresh when wetted (29). Some specimens of them are represented in Pl. XXXI. fig. 1, 2, and 3. On the west side there was a double wall, with a space of six inches between them; a circumstance frequently occurring in the remains of Roman buildings (20).

Several flues were discovered under the last-mentioned pavement, crossing each other at right angles; they were four feet in depth, and one foot eleven inches in width. At the end of several

Mosaic pavement.
Pl. XIX and XX.

Inscriptions.

Fragments of
Stucco.
Pl. XXXI.

Flues under the
pavement.

(15) See "Recueil d'Antiquités trouvées à Avenches par Mr. Schmidt," pl. i.

(16) *Bonus Eventus* was one of the Roman deities, and had a temple at Rome. Pliny mentions a statue of this deity, the work of Evphyron, holding a patera in his right hand, and an ear of corn in his left (lib. xxxiv. c. 8.). and another in the Capitol, by Praxiteles (lib. xxxvi. c. 5.). He is represented in the reverse of a coin of Titus (see the tail-piece of this work, fig. 2.). The reverse of a coin of Geta has a female figure holding a dish of fruits in her right hand, and ears of corn in her left, with this inscription—BONIEVENTUS (see the tail-piece, fig. 1.).

Varro reckons *Bonus Eventus* among the twelve deities who presided over the affairs of husbandry, lib. i. de Re Rust.

(17) Inscriptions have been found on mosaic pavements in many parts of Europe, though none, I believe, in England before the present discovery. In that of the Temple of Fortune at Palestrina, the ancient Praeneste, supposed to be the same mentioned by Pliny, lib. xxxvi. c. 25. are the names of various animals in Greek. One discovered at Augstburg more than two centuries ago had figures of gladiators in compartments, with names inscribed under them. This is engraved in Weller's *Res Augustanæ* Vindob., p. 237., and in the first volume of Gruter's *Inscriptions*, p. 275. Another discovered at Avenches in 1679, representing the figures of different animals, had this inscription—POMPEIANO ET AVITO COSS KAL. IAN. (which conflated was in the reign of Septimius Severus). Another, discovered at the same place in 1689, had the head of a man in the middle, and dolphins at the corners, with this inscription—PROTHIASIVS FECIT. See Schmidt's *Antiquities of Avenches*, p. 22. A mosaic pavement, found at Verona, had the

names of those who contributed money towards the making of it. See *Furietti de Musivis*, p. 61. Another, discovered in 1755 at Metz in France, had *DIANA VENATRICE* inscribed on it. See *Recueil d'Ann. de Gailly*, vol. v. pl. cxviii. A fragment of mosaic is engraved in Winckelman's *Monumenti Antichi Inediti*, pl. cxix., representing the head of a philosopher, with this inscription—TENDI CATTON (*see*); and, in the last autumn, I was so fortunate as to discover a very curious pavement near Frampton in Dorsetshire, which has three hexameter verses inscribed in mosaic.

(18) In an inscription in Gruter, vol. i. p. 741. fig. 9. we find BIINII MHRINTI; in another, vol. ii. p. 942. fig. 3. IVLIALLI, and BIIANII MERENTI. The only one in that work, the age of which can with any probability be guessed at, is in vol. ii. p. 1019. fig. 2. which has NATIS SIIVIRI, supposed to allude to Caracalla and Geta, the sons of Septimius Severus. Other examples may be seen in Gruter, vol. i. p. 63. fig. 7. p. 98. fig. 2. p. 656. fig. 6. vol. 2. p. 818. fig. 3. p. 968. f. 4. 856. f. 12. and 903. f. 11.—The H is used for E on the reverse of a coin of Gallienus in the word SECVLARHS.

(19) Vitruvius says, that when colours are carefully laid on wet plaster they will last for ever. "Colores autem udo tectorio cum diligenter sunt indulti, ideo non remittunt, sed sunt perpetui permanentes," lib. vii. c. 3.

(20) Vitruvius directs this to be done in damp situations on the ground-floor. "Sin autem aliquis paries perpetui habuerit humores, paulum ab eo recedatur, et struatur alter tenuis distans ab eo quantum res patietur," lib. vii. c. 4.

A double wall was discovered in the remains of a Roman building near Mansfield Woodhouse in Nottinghamshire. See *Archæologia*, vol. viii. p. 366.

ce passage, on découvrit une partie d'un autre pavé, à un pied au dessus du niveau du passage. Ce pavé étoit beaucoup plus grossier que celui du passage, et étoit très mal exécuté, le dessin n'étant autre chose que des raies de blanc, de bleu, et de rouge, très mal assorties.

Immédiatement tenant à ce passage du côté du midi, ainsi qu'à l'est du grand pavé, est le pavé en mosaïque d'un autre appartement. Planche VI. N° 3. Le dessin en est très simple et très élégant. Il consistoit en une natte de trois couleurs, de gris foncé, de rouge, et de blanc, avec une double bordure rouge. Voyez la Planche XIII. La mosaïque en est aussi grossière que celle du dernier, dont nous venons de parler.

On n'a point découvert d'autres pavés en mosaïque du côté de l'est; mais on y a trouvé plusieurs fondemens de murs, qu'on a marqué sur le plan du terrain. Planche VI. N° 4.

Pavé en mosaïque
d'une longue gal-
lerie.

Il y a environ vingt ans que, dans un verger situé à l'ouest du cimetière, on découvrit un autre pavé en mosaïque, qui paroît avoir été celui d'une galerie allant au midi du grand pavé. La partie qu'on découvrit avoit environ quinze pieds de longueur, et n'étoit nullement endommagée, lors de la découverte; mais elle a été entièrement détruite depuis. Au mois de Décembre 1793, en fouillant dans la direction de ce pavé on en découvrit aisément plusieurs autres parties, suffisantes certainement pour en faire voir tout le plan, à l'exception de quelques compartimens au centre, qu'on avoit détruits en creusant des tombeaux. La galerie dans laquelle étoit ce pavé, paroît avoir eu cent quatorze pieds de long, et dix de large, excepté le long du mur du grand pavé, où elle est réduite à la largeur de neuf pieds. La mosaïque est aussi grossière que celle des autres passages, et est ornée d'une grande variété de dessins, principalement de labyrinthes, de nattes, et d'étoiles, pour la plupart d'un bon goût, formant des compartimens carrés, dont l'ensemble est bordé d'un simple guilloché cordé, et de deux simples raies rouges. Voyez la Planche XI. fig. 1., où l'on voit la disposition des différens compartimens sur un petit plan séparé. On a fort mal réparé le labyrinthe du côté de l'est, en y traçant des raies grossières de bleu, de rouge, et de blanc.

Les parties du mur de cette galerie, qui restoient du côté du midi, avoient deux pieds d'épaisseur, et au delà vers le midi il y avoit une aire d'un ciment très dur.

Comme le pavé étoit détruit au centre, et qu'il ne restoit plus aucuns fondemens du mur, il étoit impossible d'affirmer, s'il y avoit eu une entrée, de cette galerie immédiatement dans l'appartement où étoit le grand pavé.

Autres décou-
vertes dans le
verger.

Ayant obtenu de Samuel Wathen ecuyer, propriétaire d'un verger contigu au cimetière, la permission de creuser dans son terrain, on y fit une fouille, à la distance d'environ vingt-cinq pieds du mur du cimetière, vis-à-vis le centre du grand pavé, qu'on y a découvert, et à la profondeur de trois pieds, on trouva une aire d'un ciment extrêmement dur. On en ôta quelques morceaux, et on découvrit un petit fragment d'un pavé en mosaïque, à six pouces au dessous du niveau de cette aire (14). Alors l'ayant enlevée toute entière, quoiqu'avec beaucoup de peine, à cause de la dureté extrême du ciment, on trouva les quatre fragmens de pavé en mosaïque représentés dans la Planche XIX.

Pavés en mo-
saïque. Pl. XIX.
et XX.

Les fragmens qui restent de ce pavé, suffisent pour en donner le dessin général. Voyez Planche XIX. Ils sont d'un bon goût, et très ressemblans à ceux du grand pavé, qu'on a découvert à Avenches (15) en Suisse. Le dessin consiste en cinq compartimens octogones, contenant des figures sur un fond blanc, bordé d'une double ciselure en labyrinthe, dans laquelle, du côté du nord, est immédiatement un cartouche de fleurs: au centre est un vase. Voyez la Planche XX. fig. 3. Dans les restes des compartimens aux angles du nord-ouest, et du sud-est, sont des fragmens de figures de Bacchantes. Le compartiment octogone dans l'angle au sud-ouest est entier, et contient les figures de deux enfans portant un panier de fruits et

(14) Ces recherches se firent sous la direction de Mr. George Hawker, résidant dans le voisinage, dont le zèle et les travaux judicieusement dirigés ont beaucoup contribué à la présente découverte.

(15) Voyez le "Recueil d'Antiquités trouvées à Avenches" par Mr. Schmidt, pl. i.

DE WOODCHESTER.

en deux compartimens carrés, remplis de labyrinthes, unis ensemble par un guillochis tressé, et renfermés dans deux petites raies rouges. (Voyez la Planche XIV.) Les *tesseræ*, qui sont de l'espèce la plus grossière, n'ont pas moins d'un pouce cubique. On trouva sur ce pavé une grande quantité d'un mortier très dur.

On fit ensuite plusieurs trous et plusieurs tranchées, à une étendue considérable, au nord et à l'ouest de l'appartement (Pl. VI. N° 10.); mais on ne put y découvrir ni pavés ni murs. À l'ouest du bâtiment, il y avoit une aire d'un ciment dur, qui s'avançoit à la distance de plusieurs pieds du mur extérieur. On découvrit dans le cimetière quelques restes d'un hypocauste à Planche VI.

Au printemps de 1794, on fit une fouille dans un champ appelé les Parcs, appartenant à Samuel Wathen ecuyer, et situé au midi du cimetière, dont il est séparé par un chemin. (Voyez Planche V.) On creusa directement vis-à-vis le grand pavé du cimetière, dans un endroit, où des fillons encore tracés sur le terrain, et formant des angles droits avec ce pavé, indiquoient la continuation du bâtiment. On y découvrit bientôt les restes de plusieurs murs, à la profondeur d'environ trois pieds au dessous de la surface du terrain; mais on ne fit point beaucoup de progrès; parceque le fermier du champ défit que l'ouvrage fût remis jusqu'à l'automne suivant, et ce fut alors qu'on découvrit une grande partie des murs. Ils étoient bâtis en pierre du pays grossièrement travaillée, et ressembloit beaucoup à la pierre de Portland. Dans bien des endroits il ne restoit que les fondemens. Ils avoient généralement deux pieds six pouces d'épaisseur dans le fond, qu'on trouvoit à deux pieds deux pouces au dessous de ce qui paroïssoit avoir été le niveau du rez de chaussée. Il y avoit dans le pied trois rétraites, comme disent nos maçons. (Voyez en une section, Planche XXVIII. fig. 2.)

Découvertes dans les parcs au printemps de 1794.

dat. l'automne de 1794.

On s'assura des dimensions de trois grands appartemens (voyez le plan, Planche VI. N° 25, 26, et 27.); l'un avoit trente-huit pieds carrés, l'autre trente-huit sur quarante-six, et le troisième trente-huit sur cinquante et un. Les murs restoit en plusieurs endroits à la hauteur de quatre pieds à mesurer des fondemens. Du côté du nord ils avoient deux pieds deux pouces d'épais, et étoient recouverts en brique en différens endroits. Du côté du midi ils avoient un pied dix pouces d'épaisseur, étoient plâtrés en dehors en plusieurs endroits, et peints d'un rouge foncé. On trouva parmi les décombres plusieurs fragmens de stuc, dont ils avoient été revêtus en dedans. Ces fragmens étoient peints en différentes couleurs à fresque, et sur plusieurs il y avoit des fragmens d'inscriptions, mais aucune n'étoit assez complète, pour qu'on pût la comprendre. Voyez Planche XXI. fig. 4, 5, 6, et 7, où l'on en voit des models. Près l'angle au sud-est de l'appartement, Planche VI. N° 26., il y avoit quelques restes d'un pavé, consistant en de grandes briques de dix-neuf pouces de long et d'un pied de large, et dans les décombres qui se trouvoient dans l'emplacement de cet appartement, ainsi que dans celui des deux autres ci-dessus mentionnés, il y avoit quantité de *tesseræ* de différentes grandeurs, d'où l'on peut conclure qu'il y avoit au moins quelques parties du pavé de ces appartemens, qui étoient en mosaïque. On y trouva aussi plusieurs tranches de marbre de différentes espèces, particulièrement de marbres étrangers; on peut voir la forme et les dimensions de quelques unes, Planche XXX. La figure 1. est le saligno à gros grain; la figure 2. le beau marbre statuaire, ou le marbre du Paros; la figure 3. est d'un marbre rouge brunâtre, avec des veines noires; la figure 4. ressemble beaucoup au marbre de Purbeck et de Petworth; la figure 5., qui représente ici la couleur naturelle du marbre, est très remarquable, et de la plus belle espèce. Le fond en est blanchâtre avec des veines de verd clair et de brun foncé. On peut avoir incrusté ces tranches de marbre dans les murs ou dans les pavés. Il est probable que les plus minces qui n'ont pas plus d'un quart de pouce d'épaisseur étoient employées à ce dernier usage (23).

Découvertes des murs de trois grands appartemens.

Fragmens de marbre. Pl. XXX.

On trouva près le mur de l'appartement, Planche VI. N° 26., la base et le chapiteau d'une petite colonne en ordre Dorique, faite de pierre du pays. La moulure, quoique pas entièrement correcte, est

Fragmens d'une petite colonne. Pl. XXIX. 1, 2.

(23) Les Romains incrustoient des tranches de marbre dans différens endroits de leurs édifices, tant au dedans qu'au dehors. Voyez Plin. Hist. Nat. lib. xxxvi. c. 6. et Plin. Epist. lib. ix.

ep. 39., où, écrivant à son architecte, il lui dit, "Velim emas marmora, quibus solum, quibus parietes excolantur."

of them were funnels of brick tile, placed upright in the wall, similar to those before mentioned. Some accident seems to have happened to these flues, which destroyed the greater part of the mosaic pavement over them; for it seems to have been forced up and demolished every where in the direction of the flues, and the edges of that which remains appear cracked. The floor of cement was probably laid over to supply the place of that which had been so destroyed.

Remains of a
fire-place.

The remains of another room, twenty feet ten inches by twenty feet two inches, were discovered adjoining to that last described (Pl. VI. N° 9.); the floor was formed of the same kind of cement, and the walls remained nearly to the same height, and were of the same thickness; under the floor, were flues of the same dimensions as those of the adjoining room. (See the plan of them, Pl. XXII. fig. 2. and a section, fig. 3.) On the outside of the west wall, about four feet below the surface of the ground, considerable remains of the fire-place which heated these flues were discovered. (See Pl. VI. o.) The aperture under the wall, where the fire seems to have been placed, was formed by bricks one foot five inches long, one foot wide, and two inches thick; it is one foot eleven inches wide at the bottom, and six inches at the top, where a sort of arch is formed by the edges of the bricks gradually advancing beyond each other (21). See Pl. XXII. fig. 5.

This fire-place has walls one foot eight inches thick on each side of it, four feet two inches asunder, and projecting four feet from the wall of the room (22). It is probable that this was formerly arched; a considerable quantity of skulls and bones of animals, for the most part sheep, were found near the fire-place.

Fragment of a
mosaic pavement.
Pl. XV and XVI.
fig. 3.

The remains of another small room, twenty feet long, and twelve feet eight inches wide, (Pl. VI. N° 12.) were discovered on the south side of that last described, some part of the mosaic pavement of which was remaining: this is in a very good taste, and sufficient for the purpose of making out the whole design, except the centre. (See Pl. XV., and a part of it on a larger scale in Pl. XVI. fig. 3.) The design, when entire, consisted of a circular compartment between two oblong ones, united together by a single twisted guilloche, and having a border formed by a labyrinth fret, between which and the wall is a considerable space filled up with plain red tesserae, rather more than an inch square. It is probable that the circular compartment, when entire, contained some figure in its centre.

The fragment of the oblong compartment which remains, Pl. XVI. fig. 3., is extremely elegant, having the Vitruvian scroll with foliage, inclosed within a simple Vitruvian scroll. What was in the centre of the former cannot be ascertained; probably a vase, as expressed by a dotted line in Pl. XV.

Under the west wall of the room was a fire-place similar to that above described (see Pl. VI. N° 12. n.); and near this spot was found a coin of Magnentius.

Pavement of a
passage.
Pl. XII. fig. 2.

By opening the ground on the east side of the room first discovered in the orchard, (Pl. VI. N° 10.) the mosaic pavement, and part of the walls of a passage were laid open, (Pl. VI. N° 8.) the dimensions of which appeared exactly to tally with those of the one already described, and to lead to the centre of the western side of the great pavement as that did to the eastern side. This pavement is ornamented with mats and frets placed alternately, with a red ground formed of large tesserae extending to the walls; see Pl. XII. fig. 2. The mosaic is of the same degree of coarseness as that of the other passages.

(21) Similar fire-places were discovered in the remains of the Roman building near Mansfield Woodhouse. See *Archæologia*, vol. ix. pl. xii.

(22) This method of warming rooms by subterranean flues, or hypocausts, with funnels through the walls, was introduced among the Romans about the time of Seneca, as appears from one of his epistles: "Quædam nostra demum prodelle memoria
" iuniorum: ut speculatorum usus, perlucens testa, clarum tran-
" sistentium lumen: ut suspensuras balnearum, et impressos pa-
" rietibus tubos, per quos circumfunderetur calor, qui ima simul
" & summa foveret equaliter." Ep. 90.

They seem to have been so constructed, that the heat might be increased or lessened at pleasure by valves. Thus Pliny, in the

description of his villa at Laurentinum, says, "Applicatum est cu-
" biculo hypocaustum peregium, quod angustâ fenestrâ suppo-
" nitur calorem, ut ratio exigit, aut effundit, aut retinet."
Epist. lib. ii. ep. 17. The Romans employed other means of
warming their houses by braisers or chaffing dishes, and *camini*.
There has been a good deal of controversy about the meaning of
the latter word, which is frequently used by the Roman writers;
and has been, by some, supposed to mean a fire-place with a chim-
ney, like those of our houses. The strongest objection to this is,
that no such chimney or fire-place has been found in the remains
of any Roman house hitherto discovered. This subject is fully
treated of in the *Novus Thesaurus Antiq. Romæ*, of De Sal-
lengre, vol. i. p. 743, and in Professor Beckman's *History of In-
ventions and Discoveries*, vol. ii.

Another

phore, Planche XXXII. fig. 1. dans l'appartement Planche VI. N° 45, et une partie d'un grand plat d'une terre grossière, Planche XXXII. fig. 2. dans l'appartement N° 26. Le fragment, Planche XXXII. fig. 3. paroît avoir fait partie d'une patère semblable à celle qui est gravée dans l'Archæologia, vol. xii. pl. li. fig. 2.

On découvrit plusieurs morceaux de verre dans différentes parties du bâtiment. On en a représenté trois dans la Planche XXXIII. fig. 2, 3, and 4. Le premier paroît avoir été le fond de quelque vase; il est de couleur verdâtre, et a environ un quart de pouce d'épaisseur. D'un côté il est uni, et sur la surface de l'autre il y a des lignes en relief, comme on en voit ordinairement au fond des vases de verre Romains. La figure 3. est l'anse d'un petit vase. La figure 4. représente un tube de verre bleu, de la grandeur de l'original. On en trouva encore un autre de la même espèce avec celui-là.

A l'extrémité orientale de l'appartement N° 27, sur le plan, Planche VI. on découvrit une grande partie d'un arc, à environ trois pieds au dessous de la terre. Plusieurs pierres étoient encore attachées les unes aux autres, par un effet de la force du mortier. Elles étoient parfaitement unies en devant, et étoient presque toutes de la même grandeur. On en peut voir les dimensions, Planche XXXVIII. fig. 3. d'où l'on peut conclure que l'arc avoit environ cinq pieds d'ouverture.

Depuis l'automne de 1795, jusqu'à l'été de 1796, on travailla presque sans interruption à la découverte du bâtiment dans les parcs. Pendant ce tems-là on découvrit la grande cour marquée B sur la Planche VI., et les murs de fondation de différens appartemens qui sont au tour. Du côté occidental est une suite de douze appartemens, N° 49, &c. dans lesquels on ne trouva aucuns restes de pavés. Il paroît qu'une des entrées dans cette partie du bâtiment étoit par un petit vestibule, marqué h, Planche VI. où l'on trouva un fragment d'un groupe de Cupidon et de Pŷché en marbre blanc, et en assez bonne sculpture; voyez la Planche XXXVIII. fig. 1. (29). Il y a des restes suffisans de ce groupe, pour montrer ce qu'il a du être originairement. Voyez en la restauration Planche XXXVII. fig. 2. L'attitude en est presque la même, quoique pas si bonne, que celle du groupe qu'on voit dans la collection du Grand Duc, et qui est gravée dans le Muséum de Florence, vol. i. pl. xliii. On trouva aussi dans cet endroit des fragmens de colonnes irrégulières en pierre. Voyez Planche XXIX. fig. 5 et 6.

Les murs de cette partie du bâtiment sont de l'espèce de pierre, dont nous avons parlé ci-dessus, grossièrement travaillée. Dans plusieurs de ces murs, ainsi que dans quelques uns de ceux dont nous avons déjà donné la description, il y a des assises en tuiles de quatre pouces d'épaisseur, posées à un pied sept pouces l'une de l'autre: chaque assise est composée de deux rangs de tuiles minces recourbées par les bouts, ayant chacune deux pouces d'épais. Voyez la Planche XXVIII. fig. 1 et 2 (30). On trouva dans les ruines du bâtiment plusieurs de ces tuiles échancrées par un coin, voyez Planche XXVIII. fig. 4., ainsi que d'autres d'un pouce d'épaisseur, recourbées par les deux bouts, et échancrées par un coin, fig. 5.

On découvrit dans plusieurs endroits du bâtiment différentes tuiles en forme d'hexagones irréguliers, dont on a représenté une dans la Planche XXVIII. fig. 6 (31). La plupart avoient environ trois quarts de pouce d'épaisseur, et étoient faites de cette espèce de pierre graveleuse dont nous avons parlé p. 4.

On trouva aussi des morceaux des cornes de cerfs, dont plusieurs étoient sciées aux extrémités, comme on en a trouvé dans la plupart des restes des autres bâtimens Romains découverts dans ce royaume; et dans les appartemens au nord et à l'ouest de la grande cour, il y avoit plusieurs os d'homme.

(29) C'est à Thomas Lawrence ecuyer, A. R. à qui je suis redevable du dessin de ce fragment, dans laquelle il donne une idée très juste de l'original. Je lui dois aussi celui du fragment de la Planche XL. fig. 1.

(30) Dans un grand nombre des bâtimens Romains qui restent dans ce pays-ci, et qui sont bâtis en pierres à feu, ou en d'autres petits matériaux, il y a des tuiles ou des pierres plates, posées par rangs à des distances convenables, pour les rendre plus solides; comme on peut le voir à St. Alban's, à Colchester, à Richborough, et à d'autres stations Romaines; mais il est difficile d'imaginer pour quoi on en avoit mis dans le bâtiment de Wood-

chester, qui étoit bâti en pierres quarrées, à moins que ce ne fut pour la décoration. On voit des assises de tuiles dans un bâtiment découvert à Metz, gravé dans le Recueil d'Antiquités de Caylus, vol. v. pl. cxv. et cxvi.; ainsi que dans différens autres bâtimens Romains. Vitruve ne parle point de cette manière de bâtir, et l'on en conclut qu'elle n'a été mise en usage qu'après lui. Les murs de Turin et l'amphithéâtre de Vérone sont bâtis de la même manière. Archæologia, vol. iv. p. 96.

(31) On trouva des tuiles de la même forme dans les ruines d'un bâtiment Romain près Mansfield Woodhouse. Archæologia, vol. viii. pl. xxii.

en étoit proprement travaillée (voyez Planche XXIX. fig. 1 et 2.); on trouva aussi dans le même endroit une partie de la draperie d'un buste fait d'un spar calcaire très péfiant. Il y a une cavité pour placer la tête, qui probablement étoit de marbre ou de bronze.

Pl. XL. 2.
Découvertes dans
l'automne de
1795.

Dans l'automne de 1795, on trouva dans l'aire du même appartement, la base et une partie du fût d'une autre petite colonne, avec les mêmes moulures que celles de la précédente, quoique pas si bien travaillées (voyez la Planche XXXIX. fig. 3.); et en creusant dans l'appartement, Planche VI. N° 25., on découvrit plusieurs murs intérieurs, de deux pieds quatre pouces d'épaisseur, allant dans la direction marquée sur le plan par des lignes hachées. Ces murs étoient couverts de grandes pierres plates, et ne s'élevoient pas au dessus des fondemens des autres murs; d'où il est probable qu'ils servoient à supporter les soliveaux du plancher de l'appartement. On trouva aussi dans cet endroit quantité de *seffera*, et des fragmens de deux petites statues de marbre de Paros, qui avoient conservé beaucoup de leur première blancheur.

Fragmens de statues.
Pl. XXXVIII.
Pl. XXXIX.

L'un de ces fragmens, représenté dans la Planche XXXVIII. restauré fig. 2. (24) et présenté sous différens points de vue, Planche XXXIX. est le corps d'une femme vêtue en draperie, ayant à ses pieds une tête du taureau, et une partie de la flamme d'une torche sur l'épaule droite. C'étoit probablement une statue de Diana Lucifera (25), qui est représentée à peu près de la même manière sur le revers d'un médaillon de Faustine (26), et sur une lampe antique dans les "Antiche lucerne" "sepulchrale" de Bartoli, Planche II. fig. 36.

Le taureau se trouve dans différentes antiques, comme accompagnant cette divinité, ou bien accompagné lui-même des symboles de la déesse (27.)

Le fragment a dix huit pouces de haut. La sculpture en est assez bonne partout, quoique dans l'exécution les plis de la draperie étant trop fortement marqués donnent en quelques endroits un coup d'œil, qui a quelque chose de dur. Probablement que cette petite statue avoit été copiée d'après une plus grande, faite pour être vue de loin, et que l'artiste n'avoit pas eu assez de jugement pour garder les proportions.

Pl. XL.

L'autre fragment est d'une très belle sculpture: c'est le pied gauche et une partie du pied droit d'une petite statue placée sur un piedestal, dont le devant est en moulure.

Il paroît par ce qui reste de ces pieds, qu'ils appartiennent à la statue d'un jeune homme, représenté dans la même attitude que le Melagre du Vatican. Auprès du pied gauche sont les extrémités du pied de quelque animal, et devant les restes du pied droit il y a une petite protuberance sur le haut de laquelle est un trou, dans lequel poisoit probablement une lance de bronze.

Fragmens de poterie.
Pl. XXXII.

On trouva aussi dans cette partie du bâtiment plusieurs fragmens de poterie vernissée, sur lesquels il y avoit différentes figures; on en a représenté quelques uns dans la Planche XXXII. Sur un, fig. 5., qui est orné d'un ovolo irrégulier (28), il y a une tête de Pan. Sur un autre, fig. 4., sont un lion marin et un dauphin. Sur la figure 6. il y a un Pan avec son bâton recourbé et sa flûte de roseaux. Sur la figure 7. est un dauphin. On trouva aussi un fragment de poterie noirâtre avec des lettres blanches en relief. Planche XXXV. fig. 1. On découvrit deux fragmens d'une am-

(24) Je suis redevable de cette restauration à M. John Flaxman, qui, en continuant les lignes de la draperie avec de l'argile, fit voir de la manière la plus satisfaisante ce que la figure avoit dû être originairement. C'est au même artiste à qui je suis redevable de la restauration du groupe de Cupidon et Psyché, Planche XXXVII.

(25) Diana Lucifera étoit un des noms sous lesquels la grande Déesse des Grecs et des Romains, la *Magna Mater*, *Cybele*, *Cérès*, ou *Isis*, étoit adorée. Apuleii Metam. lib. xi.

(26) Montfaucon, Ant. expl. vol. i. pl. xcii. Voyez la vignette de la fin de cet ouvrage, fig. 4.

(27) On voit sur les médailles coloniales de M. Aurèle et de Caracalla, Isis ou Diane entre deux taureaux; et sur une autre médaille du premier de ces empereurs, elle est représentée avec un taureau à ses pieds. Voyez les *Nimis. Imp. Rom. à pop. Græci loquent. pers. cussa. Et Patris Num.* du Vaillant. Il y a dans la collection de M. Charles Townley ecuyer, une lampe antique de bronze sur laquelle est une figure de cette divinité sur un chariot traîné par deux taureaux. Elle a été gravée par Piranesi. On voit une semblable figure sur une médaille Grèque de Caracalla. Voyez

l'ouvrage que nous venons de citer, par le Vaillant, p. 134. edit 1698.

Dans plusieurs antiques le taureau est représenté avec un croissant au lieu de cornes, et dans d'autres il le porte sur le côté.

(28) Cette ovole irrégulière étoit presque toujours la moulure, qu'on employoit sur cette espèce de poterie, qui paroît avoir été la plus belle dont les Romains fissent usage dans leurs maisons, et qu'on a supposée être la même que les vases de terre Samienne, dont parle Pline, (Hist. Nat. lib. xxxv. c. 12.) "Samia etiam num in esculentis laudantur."

On a trouvé des fragmens sans nombre de cette poterie rouge dans les restes des bâtimens Romains en différentes parties de l'Europe. Voyez le Recueil d'Antiquités de Caylus, vol. ii. p. 353.

Antiquités d'Avenches, par M. Schmidt, pl. xx, xxi. Archaeologia, vol. viii. pl. vi, vii, viii, ix, x., et xvii. On a gravé plusieurs vases de la même espèce de poterie, trouvés dans les restes d'une ville Romaine, entre Joinville et St. Dizier en France, pour un ouvrage intitulé "Arts et Métiers des Anciens," par M. L'Abbé de Tercia, ouvrage qui n'est point encore publié, et dont j'ai vu les planches dans la bibliothèque de Charles Townley ecuyer.

Là, à la profondeur de cinq pieds au dessous de la surface de la terre, on aperçut une aire d'un ciment très dur, Planche XXVI. A., de huit pieds dix pouces de large, et de neuf pieds dix pouces de long. En rompant cette aire, qui avoit huit pouces d'épaisseur, on découvrit dessous trente trois briques, placées de la manière représentée dans la Planche XXVII. fig. 2. Elles avoient environ un pied de large, deux pieds de long, et deux pouces d'épais, et avoient toutes en dessous des traits en différentes directions, qui paroissent avoir été faits avec un instrument à dents, avant qu'elles fussent séchées, comme ceux qui étoient aux pierres des canaux mentionnés ci-devant. Planche XXVI. fig. 3, 4, 5, 6.

Pl. XXVI.
XXVII. et
XXVIII.

Lorsqu'on eut enlevé quelques unes de ces briques, on s'aperçut qu'elles étoient couvertes en dessous de suite de bois, et qu'elles servoient à couvrir des canaux, qui étoient sous l'aire. Un de ces canaux étoit sur la longueur de l'appartement, et quatre sur la largeur. Planche XXVI. fig. 1. Ils avoient deux pieds deux pouces de profondeur. Le premier avoit un pied neuf pouces de large dans le fond, et sept pouces dans le haut. Les seconds avoient six pouces de large dans le haut, et un pied six pouces dans le fond. Les côtés en sont bâtis, partie en pierres brutes, et partie en briques, le tout formant une espèce de voute grossièrement travaillée. Les briques employées dans cet ouvrage sont de différentes grandeurs; mais la plus grande partie ont un pied six pouces de long, sur un pied de large (33), et deux pouces d'épais. Sur une, représentée Planche XXVI. fig. 7. il y a différentes figures. L'espace qui se trouve entre les canaux de traverse, est rempli d'une espèce de tuiles recourbées, qui forment des tuyaux, et qui sont placées entre des rangs de briques et de pierres. Les joints, qui sont beaucoup plus grands qu'on ne les fait ordinairement dans les murs, sont remplis d'une argile rougeâtre, semblable à celle que nous avons dit qui servoit à former une partie des *substrata* du grand pavé en mosaïque; les tuyaux avoient l'un portant l'autre dix-huit pouces de long et quatre et demi de diamètre. Quelques uns étoient faits d'une seule brique courbée. Le long des murs au nord et au midi regnoit une rangée de tuyaux perpendiculaires, faits de briques, dont les bords étoient recourbés, de la manière marquée dans la Planche XXVI. fig. 8. et 10., et dans la section, fig. 9. Le haut de ces tuyaux étoit de niveau avec la surface de l'aire en ciment, dans laquelle ils avoient une ouverture de trois pouces de large. Dans plusieurs de ces tuyaux, il y avoit des restes d'autres tuyaux, qui avoient été placés au dessus, et qui s'emboîtoient dans les premiers; et sans doute que ces derniers s'élevoient originellement jusqu'au sommet du bâtiment, et servoient à porter la fumée au dehors, et à augmenter la chaleur de l'appartement, comme c'étoit l'ordinaire dans les hypocaustes des Romains. Voyez Planche XXVII. fig. 2. et les différentes sections, fig. 3, 4, 5, 6, et 7.

La Planche XXV. représente une vue des restes du *laconicum*, prise de l'angle au sud-est. On voit sur la même Planche un fragment de l'aire en ciment A, une partie de la couche supérieure de briques B, une partie de la seconde C. D marque quelques uns des canaux placés horizontalement, et F ceux qui étoient perpendiculaires contre les murs. On voit E E deux autres canaux placés horizontalement, sous chacun desquels il y en a un autre, comme on peut le voir dans la section, Planche XXVII. fig. 7. ils vont diagonalement du canal longitudinal à un des canaux de traverse.

A l'ouest du canal longitudinal C et D, sur la Planche XXVI. sont des restes qui semblent être ceux du *præfurnium*, et du foyer du *laconicum*. Les murs en ont encore environ trois pieds de haut: ceux du foyer, C, sont bâtis en pierre brute; ceux du *præfurnium*, D, sont plâtrés.

A l'ouest de l'appartement que nous venons de décrire, il y en a un autre petit, Planche VI. N° 40., et Planche XXVI. fig. 1. B, de onze pieds six pouces de long, sur huit pieds un pouce de large, à l'extrémité occidentale duquel sont deux degrés en pierre. Voyez la section, Planche XXVI. fig. 2. Le mur du côté de l'ouest reste à la hauteur de cinq pieds. Il se trouve à deux pieds neuf pouces au dessous de la surface du terrain.

Attenant le *laconicum* du côté de l'est sont des restes d'un appartement, Planche VI. 38. Planche XXV. 1., et Planche XXVI. fig. 1. B, dans lequel est une aire en ciment, sous laquelle il n'y a

(33) Cette espèce de brique, qui, suivant Pline, s'appelloit *didron*, se trouve très souvent dans les bâtimens Romains. Les briques Romaines avoient ordinairement un pied de large, quelque peu être leur longueur. "Genesiorum tria, didron quo utimur,

"longum sesquipedale latum pede: alterum tetradoron tertium
"pentadoron. Eadem est latitudo." Plinii, Nat. Hist. lib. XXXV.
c. xiv.

Pièces de monnoies.

On trouva dans les murs de l'appartement, Planche VI. N° 25., deux pièces de monnaie de grand bronze : l'une étoit d'Adrianus et l'autre de Lucilla. Dans cet endroit, et dans plusieurs autres parties du bâtiment il y avoit une quantité considérable de pièces de monnaie de petit bronze du bas empire, principalement de Tetricus jun., de Victorinus, de Probus, de Constantin Aug., de Constantin Nob. Cæs., de Constantius, de Constantius jun. Nob. Cæs., de Crispus Nob. Cæs., de Magnentius, de Valentinianus, et de Valens; mais elles n'offrent rien de remarquable dans la manière dont elles se sont conservées, ni rien de particulier sur leurs révers.

Bâtimens au midi de la grande cour.

Au midi de la grande cour, Planche VI. B., est un mur, qui la ferme de ce côté dans toute sa longueur. Immédiatement contre ce mur en dedans de la cour, à la distance de vingt-sept pieds six pouces de la rangée d'appartemens du côté de l'ouest, sont des restes d'un bâtiment singulier, marqué q. Voyez en le plan et les sections, Planche XXII. fig. 6, 7, et 8., avec ses différentes dimensions. Il consiste en deux murs parallèles, à la distance de trois pieds l'un de l'autre, qui se réunissent par deux murs de traverse entre lesquels est une ouverture. On en voit les sections Planche XXII. fig. 7 et 8. Sur le sol de cette ouverture étoit une quantité considérable de cendre de charbon, et dans le fond du côté de l'ouest, à la hauteur de quinze pouces du rez de chaussée, il y avoit dans le mur un petit tuyau, dont les dimensions étoient de dix pouces sur huit. Il est très probable qu'il y avoit un fourneau dans cet endroit. A peu près au milieu du mur méridional de la grande cour B; sont les fondemens de trois appartemens, ou plus probablement d'une grande porte avec une petite de chaque côté. Voyez Planche VI. N° 47, 48, 49. Dans cet endroit, comme dans plusieurs autres parties du bâtiment, les murs sont détruits jusqu'aux fondemens de manière qu'on ne peut déterminer la largeur que d'une des petites portes qui étoit de quatre pieds. Auprès de ces fondemens il y avoit plusieurs fragmens de colonnes plus grandes qu'aucune de celles qu'on eut encore découvertes dans les autres parties du bâtiment. Voyez Planche XXIX. fig. 8 et 9. Il y en a une, fig. 9., qui est creusée: on en voit l'intérieur, fig. 10.

Restes de colonnes.

Bâtimens à l'est de la grande cour.

A l'est de la grande cour B, on découvrit des restes considérables d'appartemens. Le premier, qui se présente de ce côté, est une galerie, (Planche VI. N° 43.) de soixante et cinq pieds huit pouces de long, et de dix pieds quatre pouces de large. Il n'y restoit aucun pavé. Du côté de l'ouest il y a une entrée de huit pouces de large, et dans le mur du côté de l'est, vis-à-vis de cette entrée, il y a une autre ouverture à peu près de la même grandeur, qui conduit dans un endroit, qui vraisemblablement étoit une cour, au tour de laquelle sont plusieurs petits appartemens, 41, 42, 45, 46, 47. Il y a deux murs, qui n'ont pas plus de quinze pouces d'épaisseur, dans toute la longueur de l'appartement, ou du passage, N° 42., et dans le même endroit au mur occidental, dont l'épaisseur est de trois pieds, il y a des projectures carrées. Les murs, qui sont dans l'intérieur de cet appartement, ne s'élèvent pas au dessus des fondemens des autres murs, et probablement ne servoient qu'à supporter le pavé. A l'extrémité septentrionale de cet appartement, on découvrit la jambe d'une statue en marbre blanc, voyez Planche XXXVI. fig. 3.; elle a six pouces et un quart de long, et est d'assez bonne sculpture. A l'endroit marqué g, il y a six grandes pierres, qui probablement formoient une espèce de piédestal de cinq pieds de haut. Ce sont des pierres de taille, comme disent nos ouvriers. Planche XXVIII. fig. 7.

A l'est de cette rangée d'appartemens, le mur extérieur s'est conservé dans tout son entier, jusqu'à la hauteur de près de quatre pieds, et dans quelques endroits il en a plus de cinq. Il a trois pieds d'épaisseur, et est construit en pierres grossièrement travaillées. Il a six projectures en dehors à des distances irrégulières. Elles sont bâties en pierres de taille, dont les assises sont uniformes. La Planche XXVIII. fig. 8 et 9. donne le plan et l'élévation d'une partie du mur, et des projectures, qui vraisemblablement étoient des arcs-boutans, tels qu'on en trouve très souvent à l'extérieur des bâtimens Romains. On les avoit probablement faits, pour soutenir le mur, qui est proche le penchant de la colline.

Restes d'un laconicum.

Au nord de la rangée d'appartemens, dont nous venons de faire mention, sont des restes très considérables d'un endroit, qui sans contredit étoit un *laconicum* ou une étuve (32). Voyez Planche VI. 39.

(32) Le *laconicum*, ou comme on l'appelloit quelquefois *assa* ou *calida sudatio*, étoit uniquement destiné à exciter la transpiration. Il paroît par Vitruve que la forme en étoit ordinairement circulaire, et qu'il tenoit au *tepidarium*, ou au bain chaud, et qu'on

en augmentoit, ou diminuoit la chaleur, au moyen d'un couvercle de bronze, suspendu à une ouverture au haut du toit, et qu'on haussait ou baissait à volonté pour cet effet. Vitr. lib. v. c. 2.

XXVI. fig. 2. b. Ce sont les restes de deux figures dans un compartiment octogone, renfermé dans un compartiment carré, formé par un simple guillochis cordé. On trouva plusieurs autres fragmens de ce pavé, épars dans les décombres de l'appartement.

De chaque côté de cette galerie il y avoit des canaux, qui alloient jusqu'aux fondemens des murs, et d'autres qui coupoient ceux-ci à angles droits. Sous le mur occidental, Planche VI. m, il y a deux fragmens de murs à un pied neuf pouces l'un de l'autre, qui paroissent avoir fait partie d'un foyer, semblable à ceux que nous avons déjà décrits.

À l'ouest de la seconde cour, A, Planche VI. on découvrit les restes d'une suite d'appartemens, Appartemens à l'ouest de la seconde cour. qui répondent à peu près à ceux que nous avons décrits du côté de l'est. Contre le grand appartement, N° 25, découvert dans les Parcs, sont les restes de trois autres, N° 21, 22, et 23. Dans l'aire de l'appartement, N° 22, il y avoit huit piliers de pierre carrés, de deux pieds neuf pouces, neuf lignes de haut, de différentes grandeurs. Voyez la Planche XXIV. fig. 1. et la section, fig. 2. Chaque pilier étoit fait d'une seule pierre, de l'espèce qu'on trouve dans le commune de Hampton, environ à un mille de ce bâtiment. Ils étoient à peu près à un pied quatre pouces l'un de l'autre. Il étoit impossible de distinguer s'ils avoient servi dans l'intérieur d'un hypocauste, ou s'ils soutenoient simplement un plancher. Dans le mur occidental de l'appartement, N° 22, il y a deux petites ouvertures. Voyez Planche XXIV. fig. 1.

Sur la Planche VI. N° 2. a. est une galerie, qui répond exactement à celle du côté de l'est de la cour A, excepté qu'elle est de neuf pouces plus large, et qu'il n'y a point de pavé. Il n'en reste pas non plus dans les appartemens, N° 11. 14. 16. 17. et 20. Dans l'appartement, N° 19, dont les dimensions sont très petites, puisqu'il n'a que neuf pieds dix pouces de long sur six pieds de large, il y a un fragment de pavé en mosaïque grossière, fait en marqueterie de brun foncé, de gris bleuâtre chargé, et de blanc, avec des raies de brun clair et de rouge au tour. Voyez Planche XXII. fig. 1.

Dans les restes de l'appartement, N° 18, qui est sous le chemin, et qui tient à ceux dont nous avons fait mention, se trouve la plus grande partie d'un pavé en mosaïque, dont le dessin consiste en deux compartimens carrés, joints ensemble par un simple guillochis cordé, et bordé d'une ciselure en labyrinthe. À l'extérieur est un fond rouge, qui s'étend jusqu'aux murs, et qui est fait de grands tesserae. Ceux des autres parties de ce pavé n'ont pas plus d'un demi pouce carré, excepté dans le labyrinthe où ils sont d'un pouce. Le compartiment au nord de ce pavé a pour centre la figure d'un gobelet, environné d'une espèce de chaîne, formée par un ornement remarquable. Planche XXI. fig. 10. L'autre compartiment a le centre en natte, et on l'a réparé du côté du midi. On appercevra facilement l'endroit où la réparation a été faite, Planche XVIII.; les raies en sont larges, et on n'a pris aucune précaution pour conserver le dessin du guillochis. Ce pavé a dix sept pieds deux pouces de long, et neuf pieds dix pouces de large. Sous le mur occidental de cet appartement sont les restes d'un foyer, Planche VI. k.

On découvrit dans le verger de M. Wathen un autre petit pavé en mosaïque, tout entier, de Petit pavé en mosaïque dans le verger. sept pieds dix pouces sur neuf pieds dix pouces, Planche VI. N° 13. Le dessin consiste en un compartiment carré, rempli de cercles de gris foncé sur un fond blanc, dont les centres sont en rouge, et bordé de raies rouges et blanches. Les tesserae de ce compartiment sont d'un pouce carré; ceux de la partie extérieure sont beaucoup plus grands.

On fit ensuite des fouilles partout, où l'on pouvoit raisonnablement espérer de trouver la continuation du bâtiment; mais ce fut sans succès.

Outre les différens fragmens mentionnés ci-devant, qu'on trouva dans les restes du bâtiment, dont nous venons de donner la description, on découvrit encore différens autres fragmens, et plusieurs ustensils, dont les plus remarquables sont ceux dont nous allons parler. Le fragment d'un petit piedestal proprement moulé, Planche XXXVI. fig. 1, 2, est d'une belle espèce de stalactite opaque, ou comme on l'appelle ordinairement d'albâtre oriental. On le trouva dans l'appartement, N° 25, Planche VI. On découvrit aussi dans le même endroit les deux fragmens, Planche XXXVI. fig. 4 et 8. Le premier est de marbre blanc; le second est de pierre du pays, dans laquelle il y a une portion considérable de spat, qui a conservé un très beau poli. Il semble que celui-ci étoit la base de

point de canaux. 'A l'angle au nord-est est une espèce de bassin creusé dans l'aire, d'où part un tuyau de plomb, Planche XXVII. fig. 8., qui passe à travers le mur, à l'endroit marqué e, sur la Planche XXVI. fig. 1., et à l'endroit marqué H sur la Planche XXV. Le tuyau est fait au marteau, et non pas soudé. 'A l'angle opposé de cet appartement est un passage, F, dont l'aire est en ciment. Du côté de l'ouest il s'élève à plus de trois pieds au dessus du niveau de l'autre partie, et l'aire en est détruite. Voyez la section, XXVI. fig. 2. Il est probable qu'il y avait un escalier dans quelque endroit de ce passage. Le mur meridional en a trois pieds d'épais.

'A l'angle au sud-est de la grande cour est un passage, qui paroît avoir été un de ceux par où on y entroit.

Au côté meridional du mur de la grande cour B, et tout attenant les appartemens du côté de l'ouest, sont des restes d'une autre rangée d'appartemens, qui s'avancent vers le midi. Voyez Planche VI. 60, 61, 62, 63, 64.

On fit différentes fouilles dans la grande cour B, pour voir si on ne pourroit point encore y trouver des restes de colonnes, mais ce fut sans succès. Il paroisoit que l'aire de la cour avoit été faite d'une espèce de plâtre grossier.

Ayant découvert entièrement les restes des appartemens, qui étoient dans les Parcs, il ne nous restoit plus qu'à voir s'ils tenoient à ceux qu'on avoit découverts dans le cimetière et le verger; et en ouvrant plusieurs tranchées profondes, au nord des appartemens, Planche VI. N° 25, 27, et 30., on découvrit les murs d'un nombre considérable d'appartemens, N° 31, 32, 33, 34, 35, 36, et 37, dans plusieurs desquels il y avoit des pavés en mosaïque, et qui réunissoient les deux bâtimens ensemble, de manière qu'ils formoient une seconde cour, A, de quatre vingt douze pieds sur quatre vingt dix, excepté l'endroit où les murs des appartemens N° 23, 24, et 31, s'avancent en dedans et la réduisent à quatre vingt-huit pieds de largeur. Une grande partie de ces murs se trouve sous le chemin qui passe entre le cimetière et les Parcs. Il y en a plusieurs qui ne sont pas à moins de six pieds au dessous de la surface du terrain, et la plupart sont des murs de fondation.

Restes d'hypocaustes.
Pl. XXIV. fig. 3.

'A l'est de la cour A sont des restes d'un hypocauste, Planche VI. N° 31, qu'on a représenté sur un plan plus étendu dans la Planche XXIV. fig. 3. On voit encore à l'endroit marqué A, les bases de dix piliers de brique, qui en supportoient le dessus. Elles ont onze pouces et demi carrés, et sont à neuf pouces l'une de l'autre. Les murs marqués C et D sont de brique. On trouva près des murs plusieurs tuyaux, dans lesquels il y avoit des ouvertures carrées oblongues au côté le plus étroit (34). On peut voir les dimensions de ces tuyaux, Planche XXIV. fig. 4 et 5. Dans plusieurs il n'y avoit point d'ouvertures, fig. 6. Au delà de ces restes du côté du nord sont ceux d'un autre hypocauste, qui consistent en cinq bases de cinq petits piliers de brique de huit pouces carrés, placés à des distances inégales, contre le mur septentrional de l'hypocauste, dont nous venons de parler, Planche XXIV. 8.

Galleries et restes de pavés en mosaïque.

Il n'y avoit rien de remarquable dans les murs des appartemens N° 32, 33, 34, 35, 36, et 37, excepté que dans quelques uns on trouva des fragmens de ciment, qui sembloient avoir fait partie d'une aire couverte d'une couche légère de plâtre très fin. Sur quelques uns de ces fragmens il y avoit des restes de peinture, consistans en des segmens de raies circulaires de rouge et de jaune. Les fragmens sont trop épais, pour avoir servi à plâtrer un mur, et la composition en est exactement la même que celle du ciment sur lequel sont posés les pavés en mosaïque.

Dans la gallerie N° 2, qui est de soixante et deux pieds cinq pouces de long, et de huit pieds cinq pouces de large, et qui aboutit à l'extrémité orientale de la grande gallerie découverte dans le cimetière, et decrite p. 6, on découvrit un petit fragment de pavé en mosaïque, représenté dans la Planche

(34) Il paroît probable par ces tuyaux, que cet hypocauste étoit du même genre que celui qu'on découvrit à Wroxeter, et dont on voit la description dans le xxv^e volume des Transactions Philosophiques, N° 36. Les canaux en étoient à peu près semblables à ceux dont nous parlons. M. Lister, dans la description qu'il nous en donne, dit que "C'étoit une suite ou une rangée de tuyaux de brique attachés en dedans du mur avec des crampons de fer,

" que leurs extrémités inférieures étoient de niveau avec le dessous du pavé du rez de chaussée, et leurs extrémités supérieures avec la surface du plancher le plus élevé de l'appartement, et que dans chaque tuyau il y avoit deux trous en forme de mortaise à l'opposé l'un de l'autre, et placés de manière à porter la chaleur partout."

portiques et cours ouvertes (43), au centre du bâtiment, avec des suites d'appartemens formant des ailes de chaque côté.

Les restes du bâtiment de Woodchester ressemblent beaucoup à ce plan. On ne peut pas s'attendre qu'ils y soient conformes en tout; parce que souvent les Romains varioient la forme de leurs maisons, pour les adapter au climat du pays dans lequel elles étoient bâties (44).

Les deux grandes cours marquées A et B, sur la Planche VI., et le grand appartement, N° 1, font au milieu du bâtiment, et il y a un grand nombre d'appartemens de différentes grandeurs, qui s'étendent des deux côtés.

La grande cour B, du côté du midi, dont la principale entrée étoit probablement où nous l'avons dit, semble répondre au *peristylum* (45) de Vitruve, et étoit probablement environnée d'une colonnade, quoiqu'on n'ait trouvé que des fragmens épars de colonnes, et qu'on n'en ait pu découvrir aucune base, pour s'affirmer de leur situation.

A l'est et à l'ouest de cette cour sont des rangées considérables d'appartemens. A l'aile orientale il y a des restes d'un *laconicum*, bien suffisans pour montrer quel étoit son usage. Il est probable que l'appartement contigu à ce *laconicum* du côté de l'est, Planche XXXVI., étoit un *apodyterium* (46), et que l'appartement E, dans lequel il reste deux degrés en pierre, étoit un bain froid; parce que c'étoit une pratique très commune parmi les Romains de faire usage des bains froids, immédiatement après les bains chauds (47): je n'ai pu déterminer quel étoit l'usage des autres appartemens de ce côté-là.

Comme il ne paroît point qu'il y ait eu de pavés en mosaïque, ni autres décorations dans les appartemens du côté de l'ouest de la grande cour, il est probable que la plupart servoient à loger les domestiques.

Par les fragmens de statues, de marbres, et de colonnes, qu'on trouva dans les trois grands appartemens au nord de la grande cour, Planche VI. N° 25, 26, et 27, il paroît qu'ils étoient magnifiquement décorés, et par leur grandeur on peut juger que c'étoient ou des *œci* ou des *exedra* (48). La seconde cour, B, est environnée de galleries au nord, à l'est, et à l'ouest. La galerie au nord est ornée d'un beau pavé en mosaïque, et il reste un fragment de pavé du même genre dans celle qui est du côté de l'est (49). Ces galleries étoient évidemment ce que les Romains appelloient *cryptoporticus*; et la place, qui se trouvoit au milieu, pouvoit être l'*atrium* (50).

L'appartement dont on voit encore le grand pavé en mosaïque, étoit sans doute le *cavædium tetra-stylon* (51) de Vitruve, et il devoit être bien magnifique; car, par l'élégance du pavé, il y a tout lieu

(43) On les distinguoit par les noms de *vestibula*, d'*atria*, de *peristylum*, de *tablinum*, de *cavædium* ou de *cavaedium*, de *porticus*, et de *cryptoporticus*. Les appartemens étoient divisés en *triclinia*, *cenationes*, *œci*, *cubicula*, *balnearia*, *exedra*, et *pinacotheca*. Les salles à manger d'hiver, et les bains étoient tournés à l'occident d'hiver (*occidentem hybernum*). Les chambres à coucher, les bibliothèques, et les salles à manger du printemps et de l'automne étoient à l'orient. Les salles à manger d'été étoient du côté du nord. Vitruv. lib. vi. c. vii.

(44) Vitruv. lib. vi. c. i.

(45) Le *peristylum* étoit une grande cour environnée d'une colonnade.

(46) L'*apodyterium* étoit une espèce de cabinet de toilette pour les bains attenans le *laconicum* ou l'*assa*. Cicéron, en parlant des changemens qu'il avoit faits au plan de la maison de campagne de son frère, dit dans une de ses lettres, "Alia in altero apodyterio angulo promovi." Epist. ad Quintum Frat. lib. iii. ep. 17.

(47) Plinius nous dit que cette pratique fut introduite par deux frères (médecins), *Euphorbus* et *Mæa*, qui fleurissoient du tems d'*Augustus*. Nat. Hist. lib. xxv. c. vii.

(48) Les *œci* étoient une espèce de grands *triclinia*, ou de salons, quelquefois carrés, et souvent avec des colonnes, dont on faisoit usage dans les festins. Voyez Vitruv. lib. vi. c. v. et x. Plinius fait mention d'un *œcus* qui étoit à Pergame, et qu'on appelloit *ajarsen*, de son pavé en mosaïque, sur lequel étoient représentés des restes d'un souper, semblables aux balayures qu'on jetoit ordinairement dehors; et dans le même pavé il y avoit en mosaïque

une autre pièce parfaitement faïte représentant des colombes buvant à un gobelet; (on croit que cette pièce est la même qui existe encore à Rome.) le tout exécuté par Sosus, célèbre artiste en mosaïque. Plin. Nat. Hist. lib. xxxv. c. xxv.

Les *exedra* étoient de grands appartemens de différentes formes, dans lesquels on supposé qu'il y avoit des sièges, et dont on faisoit usage pour la conversation et les conférences. Vitruv. lib. v. c. xi.

(49) Dans la maison de campagne découverte à peu de distance de Pompeii, il y a une cour ressemblant beaucoup à celle-ci, avec une espèce de *cryptoporticus* de trois côtés, et un *porticus* au quatrième; et il est probable qu'à Woodchester il y avoit au midi de la cour une colonnade partant d'un bout du *cryptoporticus* du côté de l'est, et allant à l'autre bout du côté de l'ouest.

Le *cryptoporticus* étoit une galerie intérieure, souvent parcourant plusieurs côtés du bâtiment, dans laquelle les Romains se promenoient, comme ils le faisoient en plein air dans les *gylatiæ*. Vitruve n'en fait point mention particulièrement, mais Plinius le consul en fait un tableau brillant dans la description qu'il donne de la maison de campagne de *Sutulanum*; cependant le premier écrivain auroit bien pu le comprendre sous le terme général d'*ambulationes*.

(50) Il y a lieu de croire par différens passages des écrivains Romains que les *atria* étoient quelquefois des cours ouvertes, environnées de *porticus* ou de *cryptoporticus*.

(51) Il paroît que les *cavædia* ou les *cavaedia* étoient quelquefois de grands appartemens, et quelquefois des cours ouvertes dans l'intérieur de la maison, qui communiquoient avec plusieurs

de quelque pièce de sculpture, parcequ'il y a dessus des cavités, où il est probable qu'il y avoit quelque figure. Dans l'appartement, Planche VI. N° 41, on trouva un poids de pierre, Planche XXXIII. fig. 5. Il pèse treize livres et demie. Quelques années avant la découverte du bâtiment, on découvrit dans les Parcs d'auge circulaire de pierre, Planche XXXIII. fig. 6., au delà du mur occidental du bâtiment qui est dans cet endroit. Elle a trois pieds de diamètre.

Les couteaux représentés dans la Planche XXIII. fig. 8, et la Planche XXXV. fig. 1 et 2 (35). la dague, fig. 8, et la fig. 4, qui semble être une pointe de dard (36), sont de fer très rouillé. On les trouva dans les décombres du bâtiment dans les Parcs. La fig. 7. est aussi de fer, et fut trouvée dans le même endroit. Il paroît que c'étoit une bouterolle de fourreau d'épée. Le pommeau du bout est encore un peu doré. La petite hache votive, qu'on voit sur la même Planche, fig. 3. est de cuivre. Les éperons, fig. 5 et 6, sont de fer (37). On en trouva un dans l'appartement, Planche VI. N° 28, et l'autre dans le N° 34. Tous ces objets sont représentés dans leur propre grandeur.

Pl. XXXIV.
Fibule, &c.

Le clef, Planche XXXIV. fig. 1. est de fer. La fig. 2. paroît être d'argile durcie. Les fig. 3 et 4 sont sous différens points de vue deux représentations du même sujet (38), qui est d'un charbon minéral, appelé *canal coal*, proprement tourné. Les *fibules*, fig. 5, 6, 7, 8, et 9, sont de cuivre, ainsi que les épingle, fig. 10, 11, 12, 13, et 14. Celles qu'on voit fig. 15, 16, et 17, sont d'os. On trouva tous ces objets dans les Parcs, la plupart à la profondeur de trois ou quatre pieds au dessous de la surface du terrain. Ces figures sont toutes de la même grandeur que les originaux.

Conjecture sur le
bâtiment Romain

Il semble que les différens appartemens que nous venons de décrire, sont les restes d'une maison Romaine, ou plutôt peut être d'une *villa* (39). Quelque puisse être leur étendue, il ne paroît point qu'ils aient fait partie d'une ville ou d'un groupe de maisons.

Les maisons de campagne des Romains n'avoient souvent que le rez de chaussée, et, si elles appartenoient à des personnes de distinction (40), elles avoient beaucoup d'étendue (41), et étoient enrichies des plus magnifiques, et des plus splendides décorations de toute espèce (42); quoiqu'à l'extérieur elles n'eussent rien que de très simple. Elles consistoient en différentes grandes salles, en

(35) Le couteau fig. 1. ressemble beaucoup, quant à la forme et à la grandeur à un couteau du même métal, qu'on trouva proche un autel dédié à Mars, auprès du Palais Borghèse à Rome, et qui est représenté dans les Antiquités de Caylus, vol. iii. pl. lv. fig. 5. L'auteur suppose que c'étoit un couteau, dont on se servoit dans les sacrifices, et effectivement il ressemble à peu près à ceux que nous voyons sur les monnoies Romaines, et sur d'autres antiquités. Caylus remarque dans un autre endroit que la raison pour laquelle on trouve des instrumens Romaines n'est pas plus souvent en France qu'en Italie, c'est que ce métal y étoit plus commun. On peut dire aussi que c'est pour cette raison qu'on en trouve souvent en Angleterre.

(36) On peut voir la figure d'une arme de la même espèce, et mieux conservée dans les Antiquités de Caylus, vol. ii. pl. xciii. fig. 5., et une autre dans les Antiq. de Montfaucon, vol. iv. part. i. pl. xxv. fig. 1.

(37) Il y a un éperon Romain de cuivre, à peu près de la même forme que celui-ci, mais plus petit, dans le Muséum de Cambridge. Voir William Hamilton, au Muséum Britannique, et il y en a un autre du même métal et de la même espèce, mais plus grand, de représenté dans l'ouvrage de l'Abbé de Tercey, cité p. 10. Le contre de Caylus a la figure d'un éperon Romain pointu, mais d'une forme différente, dans le troisième volume de ses Antiquités, pl. lxx. Les Romains se servoient ordinairement d'éperons de fer, quoiqu'on en ait peu trouvé de ce métal. Cela paroît certain par leurs écrivains : Virgile dit,

"Quadrupedemque citum ferratâ calce fatigat."

Æneid. xi. v. 714.

Silius Italicus emploie la même expression, viii. 696. On peut observer que suivant d'anciens monnoies on a fait usages d'éperons de la même forme dans ce pays-ci, jusqu'au règne d'Edouard Troisième. Mon. de Gough, vol. i. Introd. xlvii. et Archæologia, vol. viii. p. 112.

(38) On en a trouvé plusieurs semblables de différens matériaux dans des tumuli. Nema Brit. de Douglas, p. 87.

(39) La maison de ville et la maison de campagne (*domus* et

villa) contenoient les mêmes appartemens; la différence ne consistoit que dans leur distribution. Dans la maison de ville, l'*atrium* étoit placé auprès de la porte d'entrée. Dans la maison de campagne, c'étoit le *peristylum*, et ensuite l'*atrium* environné d'un portique pavé. Vitruv. lib. vi. c. viii.

(40) Il y avoit plusieurs des grands appartemens, qui ne se trouvoient point dans les maisons des particuliers, qui n'avoient pas besoin de *vestibula*, ou d'*atrium*, de *peristylum*, ou de *caveæ*, où tout le monde avoit droit d'entrer sans invitation, tandis que les *triclinia*, les *cœnacula*, &c. ne servoient qu'à l'usage du maître de la maison. Vitruv. lib. vi. c. viii.

(41) "Domos atque villas cognoveris in urbium modum ex-
"edificatas," Sallustius in Catalinam. "Infinita esse villarum
"spatia." Tacit. lib. iii. Annal.

(42) Statius, en décrivant la maison de campagne de Manlius Vopiscus, nous fournit le passage suivant, dans lequel, parmi les autres décorations splendides de ce bâtiment, il fait particulièrement mention des pavés en mosaïque :

"Quid primum, mediævne canam? quo sine quiescam?

"Auratane trabes? an Mauros undique postes?

"An picturata lucentia marmora vena

"Mirer? an emissas per cuncta cubilia lymphas?

"Hinc oculis, hinc mente trabor—

"Vili artes, veterumque manus, variisque metallis

"Viva modis, labor est auti memorare figuras,

"Aut ebor, aut dignas digitis contingere gemmas.

"Quicquid est argento primum, vel in ære Myronis

"Lulit, et enormes manus est experta Colossæ.

"Dum vagor aspectu, visulque per omnia duco

"Calcadam, nec opinus opes. Nam i, lendor ab alto

"Defusus, et nitidum referentes acra tellus

"M. mœvære solum, varias ubi pectus per artes

"Gamet hamus, fuberantque novis Afros figuris.

"I xparere ut dus. Quid nunc ingenta mirer?

"Aut quid partitis distantia tecta trichoris?"

Sylvarum, lib. i.

portiques

avoir un très beau coup d'œil, et ne l'est cependant pas assez pour n'être pas à l'abri des collines qui l'environnent. On peut avec raison supposer qu'à l'époque où l'édifice fut construit, le pays étoit mieux boisé qu'il ne l'est actuellement; il y a cependant encore vers le sommet des collines une portion considérable de hêtres, qui contribuent beaucoup à la beauté de la vue. Il n'y a point d'endroit où l'on puisse jouir d'une plus belle verdure, que dans la vallée de Woodchester, même dans les saisons les plus arides.

Une raison qui auroit encore pu engager les Romains à élever un bâtiment aussi considérable dans cet endroit, c'est qu'il étoit à proximité de plusieurs de leurs stations, et de leurs garnisons les plus importantes. Quelques unes de ces garnisons commandoient les différents passages sur la Saverne, qui servoit de barrière pour contenir les *Silures*, les ennemis les plus obstinés de la puissance Romaine dans les parties méridionales de l'Angleterre. Parmi le peu de faits rapportés par les historiens Romains, relativement aux premières expéditions des Romains dans cette partie de l'Angleterre, est celui d'Ofiorius Scapula, Préteur de Bretagne, qui sous Claudius fit construire une chaîne de forts ou de redoutes, le long de la Saverne (56), et il est très probable que les retranchemens qui sont à Uley Berry, et sur la colline de Painfwick, et peut-être aussi ceux de Broadridge Green, et de Little Sodbury, sont des restes de ces forts, ou au moins des *castra exploratoria* des Romains. On a trouvé un grand nombre de pièces de monnoies Romaines du haut et du bas empire dans les retranchemens d'Uley Berry, et dans les camps de la colline de Painfwick.

Woodchester est à douze milles de Gloucester et de Cirencester. La première de ces villes étoit la colonie Romaine *Glevum*, où la septième légion fut en station pendant quelque tems et la dernière étoit une des plus considérables cités des Romains en Angleterre. C'est là où se croisent trois des quatre routes militaires, construites à travers cette île par les Romains appelées Foss, Ikeneld-street et Erming-street (57). Woodchester n'est pas à plus de vingt sept milles de la colonie Romaine d'*Aquæ Solis* ou *Thermae* (aujourd'hui Bath), et pas beaucoup plus éloigné de Caerleon dans le comté de Monmouth, la colonie Romaine d'*Isca Silurum*, où la *legio secunda Augusta* fut long tems en station (58). Il n'y a point de situation dans les parties au sud-ouest de cette île où un gouverneur Romain eût pu résider d'une manière plus avantageuse que dans cette place. On ne sçait si c'étoit une ville, ou une station militaire, qui étoit à Woodchester; car les itinéraires, ou les cartes anciennes ne marquent aucun établissement de ce genre, qui sous aucun rapport réponde à sa situation; cependant par la terminaison de son nom, il est probable qu'il y avoit l'une ou l'autre. Peut-être n'a-t-on découvert en aucune partie de l'Angleterre, dans un espace égal, autant d'antiquités Romaines, qu'on en a trouvé dans quinze milles aux environs de Woodchester (59).

Plusieurs

(56) Tacit. Annal. lib. xii. c. xxxi.

(57) La route *Ikeneld street* en traversant cette île de l'est à l'ouest, ne passoit pas loin de Woodchester; comme on peut le voir par la carte, Planche I. Après avoir consulté les meilleures autorités sur ce sujet, et avoir examiné l'état actuel du pays, autant qu'il étoit possible, je ne doute nullement que cette route ne vint de Yarmouth dans le comté de Norfolk à St. David's, dans celui de Pembroke. On l'a suivie à travers les comtés de Norfolk, de Cambridge, de Hertford, de Buckingham, d'Oxford, et de Gloucester, jusqu'à Cirencester. Au delà de cette place aucun écrivain jusqu'ici n'en a fait mention. Elle paroît cependant se continuer dans la ligne marquée sur la Planche I. vers Aulst, l'ancien passage sur la Saverne, qu'on croit avoir été le *Trajanus Augusti*. Au delà de la Saverne il paroît qu'elle a reçu le nom de *Julia Strata*. De Cirencester à Kingcote elle est encore presque entière, excepté dans les endroits où elle a été détruite par les clôtures dans Cotesfield, à la distance de cet endroit on a trouvé le long de cette route les restes de trois bâtimens Romains.

(58) Britannia Rom. de Horsley. p. 78.

(59) Il y a environ un siècle qu'à Daglingworth près d'*Erming street*, (Planche I. N° 10.) on découvrit les fondemens d'un bâtiment et un pavé en mosaïque, dans un champ appelé *Cave Close*. Hist. du Comté de Gloucester par le Chevalier R. Atkins, p. 198.

[L]

*A Comb-end (Planche I. N° 9.) près du même chemin sont des restes considérables d'une maison Romaine et plusieurs pavés en mosaïque, &c. *A Rodmorton sur *Ikeneld street*, (Planche I. N° 11.) on découvrit en 1736, des pavés en mosaïque et des monnoies Romaines, dans un champ appelé *Hockery*, suivant l'état qui en a été fait dans le registre de la paroisse. On a trouvé dernièrement quelques restes d'un bâtiment et des monnoies Romaines dans un champ appelé *Ellens*, dans la paroisse de Cherington (Planche I. N° 12.) ainsi que plusieurs pièces de monnoies Romaines, et un pavé en mosaïque, dans un champ appelé les *Chesters*, dans la paroisse de Kingcote (Planche I. N° 13.) et des monnoies Romaines, et un pavé en mosaïque de 18 pieds sur 15, à Cromhall (N° 15). Il y a aussi auprès de cet endroit un retranchement considérable dans le parc de Lord Ducie. *A Dodington (N° 21) on a trouvé plusieurs antiquités Romaines. (Voyez Itin. de Leland, vol. vi. fol. 75.) On trouva dernièrement à Brownhill dans les terres de M^{rs} Caruthers plusieurs pièces de monnoies Romaines, des tesserae de pavés, et des bâtimens Romains, des pièces de monnoie, &c. dans Lidney Park (Planche I. N° 16). Voyez Archæol. vol. iv. p. 208; Antiquarian Repertory, vol. i. p. 134; et Rudder's Gloucestershire, p. 525. Il y a près de Frampton dans la paroisse de Sæpton, qui n'est qu'à cinq milles de Woodchester des restes d'un camp (Planche I. N° 22.) auprès duquel on trouva en 1759, une très grande

lieu de croire que le plafond et les autres parties de l'appartement étoient richement décorées. Il est probable qu'une partie de la voute de cet appartement consistoit en arcs en diagonale, qui portoient sur les quatre colonnes (52).

Les murs qui restent du côté de l'ouest du *cavædium*, et du *cryptoporticus*, sont probablement des restes des *triclinia hyberna* et des bains; car sous la plupart il y a des canaux pour y introduire la chaleur, et leur situation correspond à celle que Vitruve assigne pour ces appartemens, comme on le verra par le plan, Planche VI. (53); quelques uns de ces appartemens pouvoient aussi servir de *cubicula*, ou de chambres à coucher.

Les appartemens à l'est du *cryptoporticus* étoient probablement échauffés par l'hypocauste, N° 31, Planche VI. Ils étoient à l'endroit assigné par Vitruve pour les *triclinia* du printems et de l'automne.

Il est probable que sous la plupart des appartemens dans les maisons Romaines en Angleterre, il y avoit des canaux ou des hypocaustes, parce que la nature du climat devoit les rendre utiles en plusieurs occasions, dans toutes les saisons de l'année.

On ne peut déterminer qu'elle étoit l'étendue de la partie du bâtiment au nord du *cavædium*; parce qu'elle a été entièrement détruite pour eriger une église, excepté les murs sous le chœur, dont on a fait mention, p. 6.

Par la grandeur de ce bâtiment, et la richesse de ses décorations, il n'est pas probable qu'il appartint à un particulier. Il est plus vraisemblable que c'étoit un édifice public, bâti pour la résidence du propriétaire, ou au moins du gouverneur de cette partie de la province, et peut être même quelquefois pour la résidence de l'empereur lui-même, parce qu'on sçait que plusieurs empereurs Romains sont venus en Angleterre, et que quelques uns y ont demeuré un tems considérable.

Il y a plusieurs raisons, qui auroient pu engager les Romains à choisir cet emplacement pour y élever un bâtiment de cette nature. D'abord il avoit l'avantage d'être abondamment fourni d'eau, non seulement par un ruisseau, qui coule au pied de la colline où il se trouve, mais encore par une source abondante, qui vient de la colline supérieure, et coule à travers le verger et le cimetière sur une partie du terrain autrefois occupé par le bâtiment. Par ce moyen on auroit pu fournir d'eau, non seulement les bains, mais encore les fontaines que les Romains avoient fort souvent dans les cours de leurs maisons (54). On trouve près de cet endroit de très bonne pierre pour bâtir, et de l'argile pour faire de la brique. La beauté du pays a du aussi beaucoup contribuer à engager à y bâtir. On a essayé de donner une idée de cette situation dans les Planches II, III, et IV (55), et dans la vignette du commencement de cet ouvrage. La place où étoit le bâtiment est assez élevée pour

plusieurs rangées d'appartemens, et qui ressembloient beaucoup aux *atria*. Vitruve décrit ainsi les *cavædia tetrastyla*: "Tetra-
styla sunt, quæ subiectis sub trabibus angularibus columnis, et
"utilitatem trabibus, et firmitatem præstant." Lib. vi. c. iii. Le
passage suivant de l'*Ænéide* marque la situation du *cavædium*, et le
distingue de l'*atrium*, avec lequel on l'a quelquefois confondu:

"Vestibulum ante ipsum primoque in limine Pyrrhus

"Exultat ———

"———ingentem lato dedit ore fenestram.

"Apparet domus intus, et *atria* longa patefunt:

"At domus interior gemitu miseroque tumultu

"Miseretur, penitusque *caveæ* plangoribus ædes

"Fœmineis ululant: ———

Lib. ii. v. 459. 482, &c.

(52) On peut voir des voutes de cette espèce dans quelques restes des maisons de campagne d'*Hadrianus*, et dans d'autres bâtimens Romains en Italie.

(53) *Hyberna, triclinia, et balnearia occidentem hybernum spectant*, Vitruv. lib. vi. c. vii.

(54) Dans la plupart des maisons découvertes à Pompéii, il y avoit une cour carrée, et une fontaine au milieu. *Archæologia*, vol. iv. p. 164.

(55) La Planche II. représente la vue au sud-est de Woodchester, dont l'église se trouve à peu près au milieu du plan; une partie de la vallée de Gloucester avec la Saverne, qui coule le long, et la forêt de Dean, avec une partie des comtés de Hereford et de Monmouth dans le lointain. Plus près on voit Hill House, la belle maison de campagne du Chevalier George Paul. Cette vue est prise de l'extrémité au nord-ouest de la commune de Hampton.

La Planche III prise de la colline de Sildsey, au côté opposé de la vallée, contient un plan à vue d'oiseau de l'église de Woodchester et de ses environs, sur lesquels tombe la principale lumière, avec la colline de Rodborough sur le derrière, et les environs de Bifley dans le lointain à main gauche.

La Planche IIII contient une vue de plus près de l'église de Woodchester, du champ appelé les Parcs, et des autres environs. Cette vue est prise de l'autre côté de la vallée. Elle peut servir à donner une idée de la situation du bâtiment Romain. On a marqué quelques unes des fouilles à la gauche de l'église.

La vignette du commencement de cet ouvrage est une vue de plus près de l'église de Woodchester, et du château de M. Wathen, avec Rodborough dans le lointain. Cette vue est prise de l'emplacement du bâtiment Romain dans les Parcs.

avoir

vement les réparations qu'il paroît qu'on a faites aux pavés en mosaïque, sont d'un ouvrage si grossier qu'on voit par là qu'ils n'ont été réparés que dans un âge plus récent, où les arts avoient beaucoup dégénéré. On peut faire la même observation par rapport à quelques uns des fragmens de colonnes. Les matériaux et l'ouvrage de la mosaïque originale, qui est bien supérieure à tout ce qu'on a découvert du même genre dans ce pays-ci, sont encore une preuve de son antiquité. Quant au tems de la destruction de cet édifice, on peut avec raison conjecturer par les pièces de monnoie du bas empire, qu'on a trouvées dans les ruines, qu'elle ne s'effectua pas long tems, avant que les Romains quittassent cette île, et peut-être même eut-elle lieu à leur départ. Il paroît qu'elle se fit par le feu, dont on a vu plusieurs marques en différens endroits dans les ruines.

Plusieurs anciens écrivains (60) ont assuré que les Romains érigèrent de magnifiques édifices dans ce pays-ci, mais on en a douté dans ces derniers tems, parce qu'on n'avait trouvé aucuns restes de bâtimens de ce genre. La découverte, dont il est ici question, servira cependant à montrer que les premières assertions étoient bien fondées. Je ne doute guères qu'on ne pût découvrir les plans de bien d'autres; quoique la partie extérieure en ait été détruite d'une manière plus complète dans ce pays-ci, que dans les autres provinces de l'empire Romain. Il y a lieu de croire qu'il a existé en Angleterre des restes considérables de bâtimens Romains jusqu'au règne de Henry Second (61); époque où on les détruisit pour en employer les matériaux à construire des églises, des châteaux, et d'autres édifices. Les Normans en avoient sans doute déjà détruit un grand nombre dans le même dessein. Il paroît que l'église de Woodchester, à en juger par le genre de quelques parties de son architecture, a été bâtie vers l'époque dont nous venons de parler (62). Elle est de pierre, et la plus grande partie en fut probablement prise des ruines du bâtiment Romain; et il n'y a pas de doute qu'elle fut érigée dans cet endroit, par rapport aux matériaux qu'on y trouvoit.

On ne peut assurer en quel tems le bâtiment Romain fut élevé à Woodchester; parce que l'histoire n'en fait mention nulle part, et qu'on n'a trouvé dans les ruines de cet édifice aucune inscription, qui ait pu faire connoître le tems où il a été bâti. On peut cependant former quelque conjecture à cet égard, en considérant les exploits des Romains dans cette partie de l'Angleterre, et les indices que fournissent évidemment les restes mêmes du bâtiment.

Deux généraux Romains de grande distinction, Vespasianus et Ostorius Scapula, érigèrent, dit-on, des ouvrages publics dans le voisinage de Woodchester sous le règne de Claudius (63). Il est donc très probable que cet endroit auroit pu, vers le même tems, avoir été choisi pour une place de résidence; quoiqu'il ne s'ensuive pas que les restes, dont nous avons donné la description, aient fait partie d'un édifice bâti dans ce tems-là; parcequ'il auroit pu avoir été rebâti depuis. Les ornemens, qui sont dans les pavés en mosaïque, sont du même genre que ceux qu'on estimoit le plus du tems d'Adrianus, et comme cet empereur vint dans cette île, et qu'on sçait qu'il fit ériger différens édifices dans beaucoup d'autres provinces de l'empire Romain (64), il est assez probable qu'il fit élever celui-ci; quoiqu'on doive observer que les mêmes ornemens qu'on y trouve, continuèrent d'être en usage long tems après. Il n'est cependant pas probable qu'il soit postérieur au règne de Septimius Severus, ou à celui de ses enfans (65); et effecti-

grande quantité de pièces de monnoies Romaines d'argent et de petit bronze, contenant une série presque complète, depuis *Antoninus Pius* jusqu'à *Gallienus*, parmi lesquelles il y avoit plusieurs pièces rares: au nombre de celles-ci on peut mettre des *denarii* de *Didia Clara*, de *Macrinus*, de *Diadumenianus*, d'*Orbiana*, de *Gordianus Africanus* le père, et d'*Emilianus*; et des pièces de petit bronze de *Macrinus* et d'*Emilianus*. Il y a une liste de quelques unes dans les Archives de la Société des Antiquaires, vol. viii. p. 161. où il est dit qu'on croyoit que le total se montoit à 3000. On en peut voir une autre liste dans *Rudder's Gloucestershire*, p. 641. Il est probable que Frocester (Planche I N° 18), à en juger par le nom, étoit aussi une station Romaine. Au N° 19, l'Planche I, est un camp d'une étendue considérable sur la colline de Selsey, immédiatement au dessus de Woodchester, avec un simple fossé au tour.

(60) Tacite nous dit qu'*Agricola* bâtit des portiques et des bains dans cette île, *Agricol. Vit.* c. 21; et il paroît par une inscription trouvée à *Langchester* dans l'évêché de Durham, que *Gordien III.* fit bâtir un *bainum cum basilica* par son Propriétaire *Cneius Lucilius*. *Trans. Philol.* vol. xxx. p. 823.

(61) *Giraldus Cambrensis*, qui écrivoit sous ce règne, parle des restes magnifiques des bâtimens Romains, qui existoient alors à *Caerleon*. "Videas hic multa pristinæ nobilitatis adhuc vestigia, Palatia immensa aureis olim tectorum fastigiis Romanos fatus imitantia, eò quod à Romanis principibus primò constructa et ædificiis egregiis illustrata fuissent: turrim gigantesca, thermas insignes, templorum reliquias, et loca theatralia muris

"egregiis partim adhuc extantibus, omnia clausa." *Itin. Cambr.* lib. i. c. 5.

(62) La petite porte au nord, et l'arc qui est entre la nef et le chœur, sont d'architecture Normande.

(63) On dit que *Vespasian* bâtit *Corinium* (aujourd'hui *Cirencester*). *Ricardi Monachi de Situ Britannicæ*, c. vi.; et *Ostorius* fit construire la chaîne de forts, le long de la Saverne, comme nous l'avons dit plus haut. Le même auteur dit aussi que la colonie de *Glevum* fut formée sous *Claudius*. "Glevum verò, Romanorum colonia, quam deduxit *Claudius Cæsar*, ut scribitores de istis temporibus asserunt." *De Situ Brit.* c. 41.

(64) "Orbem terrarum circumvixit et multa edificavit." *Eutropius*, lib. viii. c. vii.

(65) Cet Empereur et ses fils demeurèrent en Bretagne un tems considérable, et il mourut à York. Il est probable que cet édifice fut bâti, ou du moins réparé par l'un d'eux. Il est digne de remarque que *Bonus Eventus*, le dieu qui est représenté sur un des pavés en mosaïque de Woodchester, est représenté sur le revers d'une pièce de monnaie de Severus, et sur une de son fils Geta; (voyez la vignette de la fin de cet ouvrage, fig. 1 et 113) et que sur la pièce de Severus il se trouve une lettre Grèque, le C pour S, comme H est pour E dans l'inscription de Woodchester. La seule inscription que j'aie vue, dont on puisse assurer l'âge, est celle qui se rapporte à *Caracalla* et à *Geta*—*NATIS. SEVERI.* *Gruteri Inscrip.* vol. ii. p. 1019.

vment



CAMP ON BROADRIDGE GREEN.



CAMP ON PAINSWICK HILL.



VLEY BERRY CAMP.



CAMP
THE
STATIONS
BUILDINGS
MILES OF
CHESTER

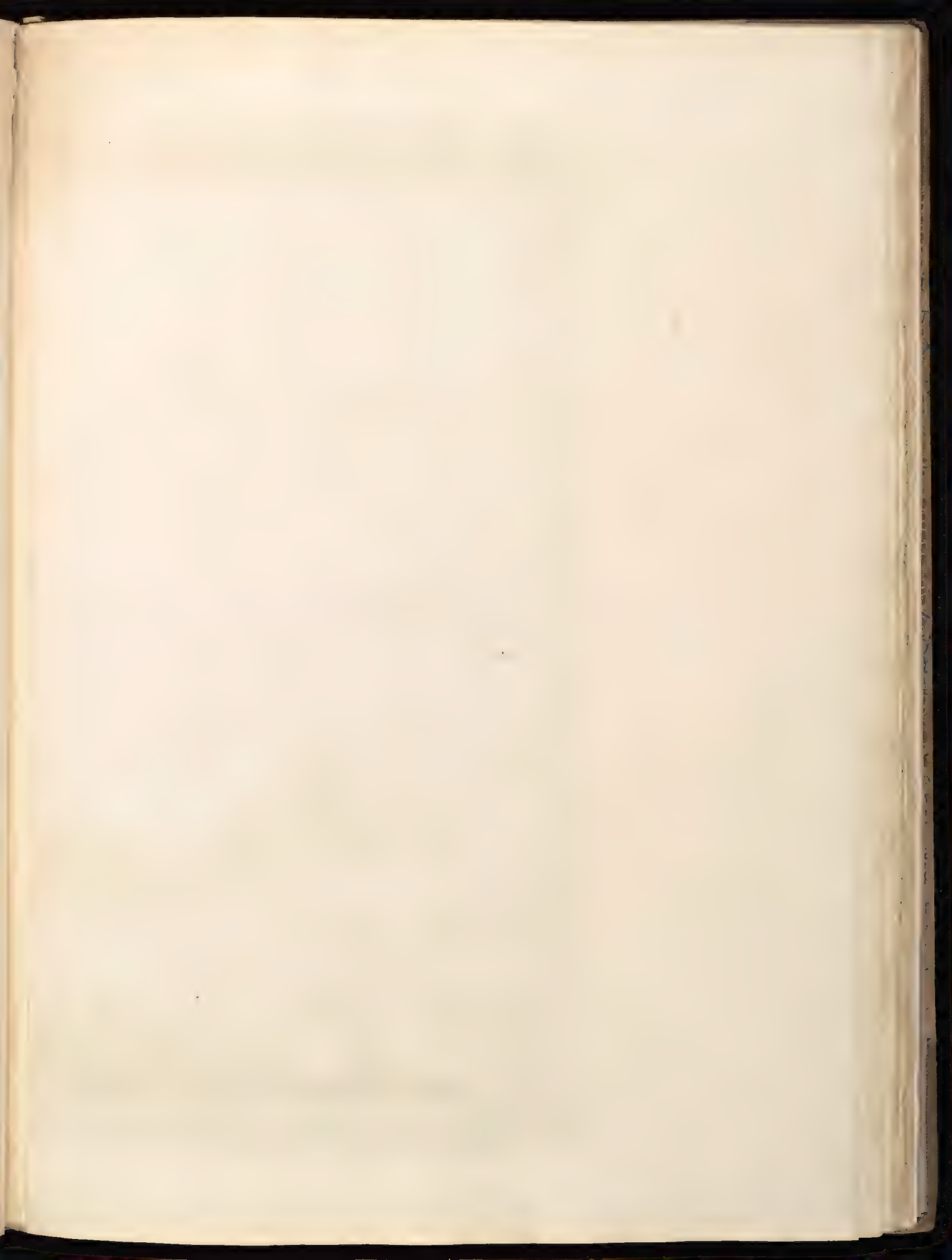


CAMP AT LITTLE-SODBURY.

A hand-drawn map of a rectangular area, possibly a camp or fortification. The map is enclosed in a double-lined border. Inside the border, there is a small structure labeled 'A' and a larger area labeled 'B'. Below the map, there are two cross-sections of the ground. The first cross-section is labeled 'Section of the Line A' and shows a profile with two peaks and a central dip. The second cross-section is labeled 'Section of the Line B' and shows a similar profile with two peaks and a central dip.



MA
DO
ROMAN
ROADS
WITHIN XV
WOOD







SOUTH-EAST VIEW OF





VIEW FROM SELSLEY HILL.



VIEW OF WOODCHUCK

PL. IV.



NORTH EAST VIEW OF WOODCHESTER.







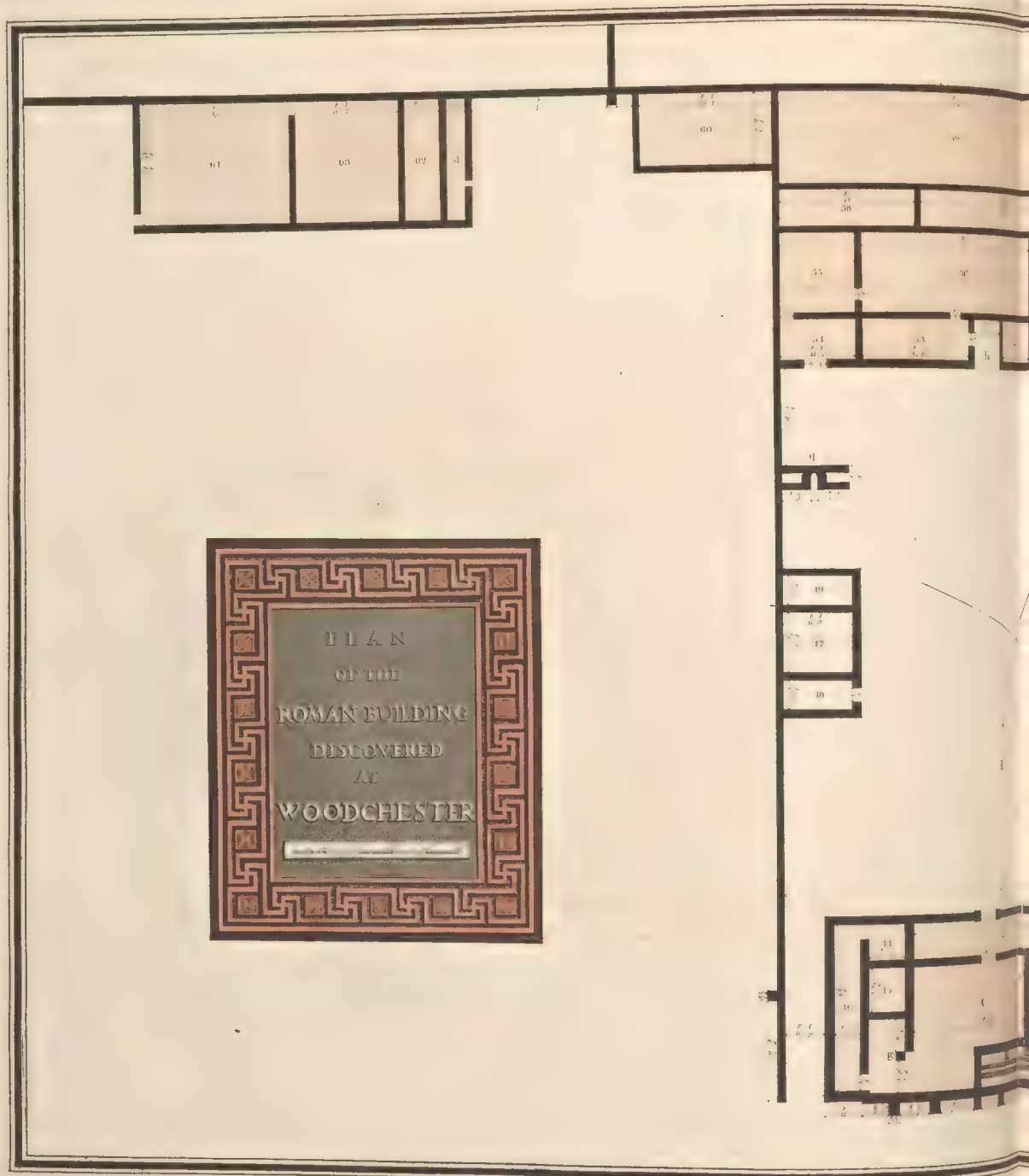










Fig. 3



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 4



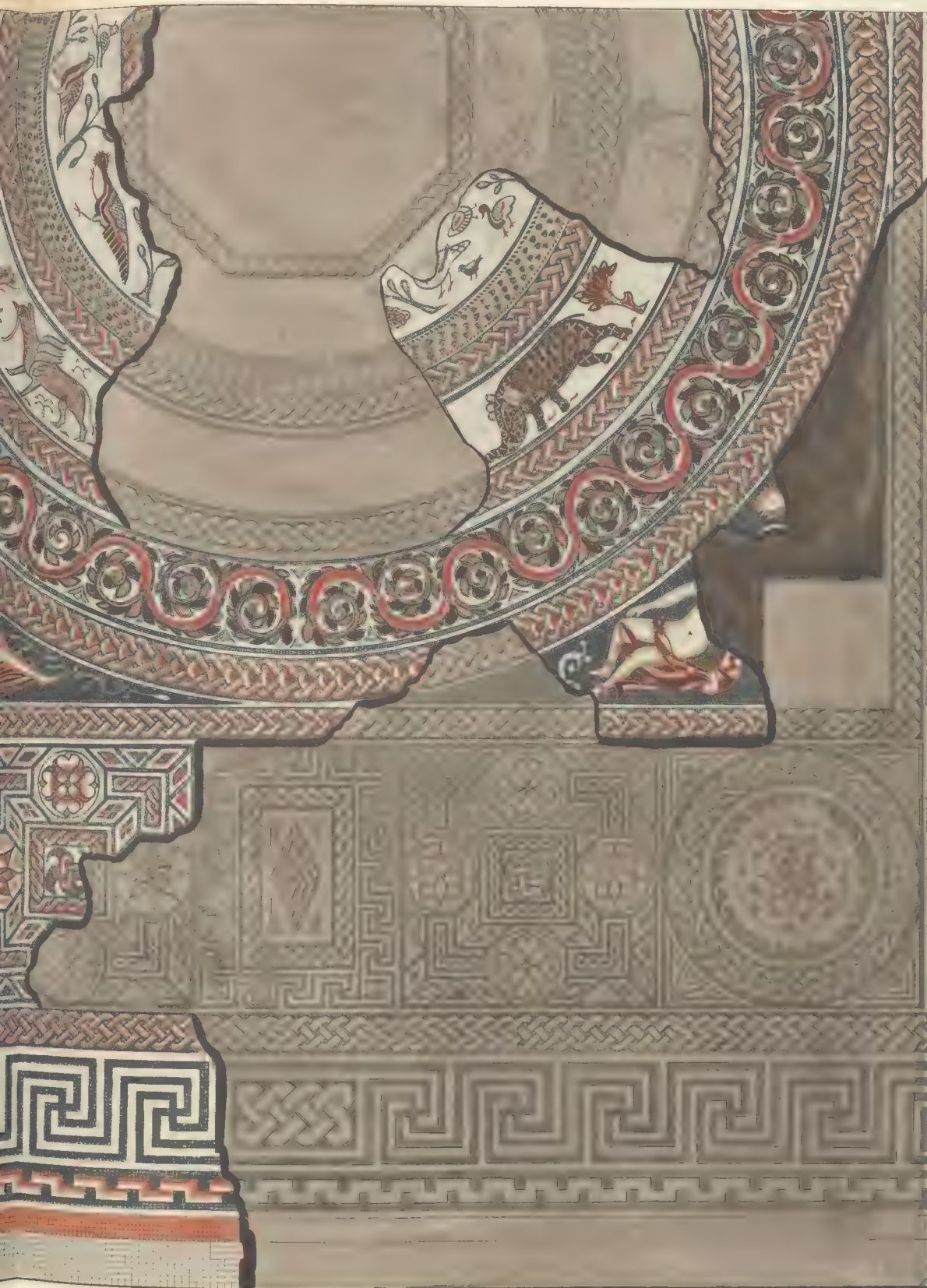
Fig. 5



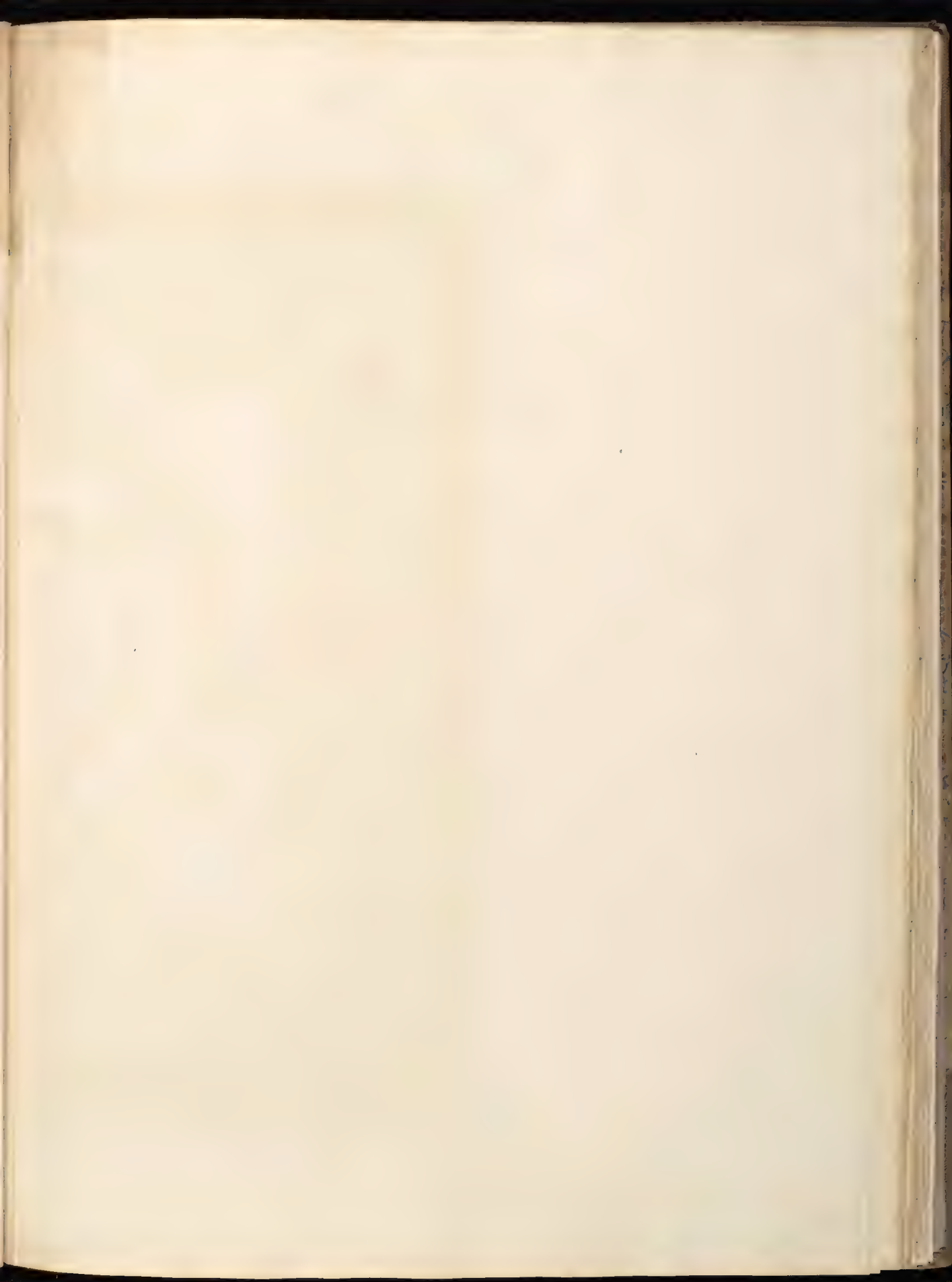
Fig. 6







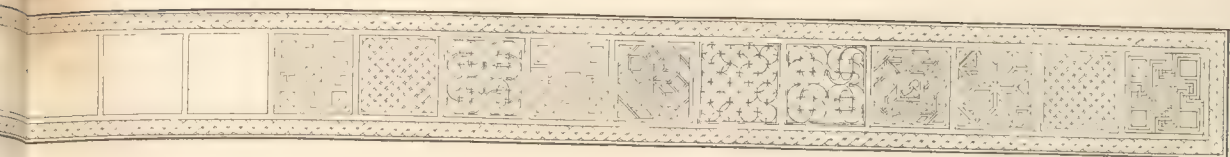


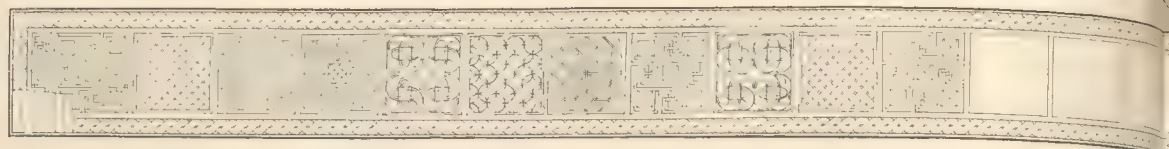


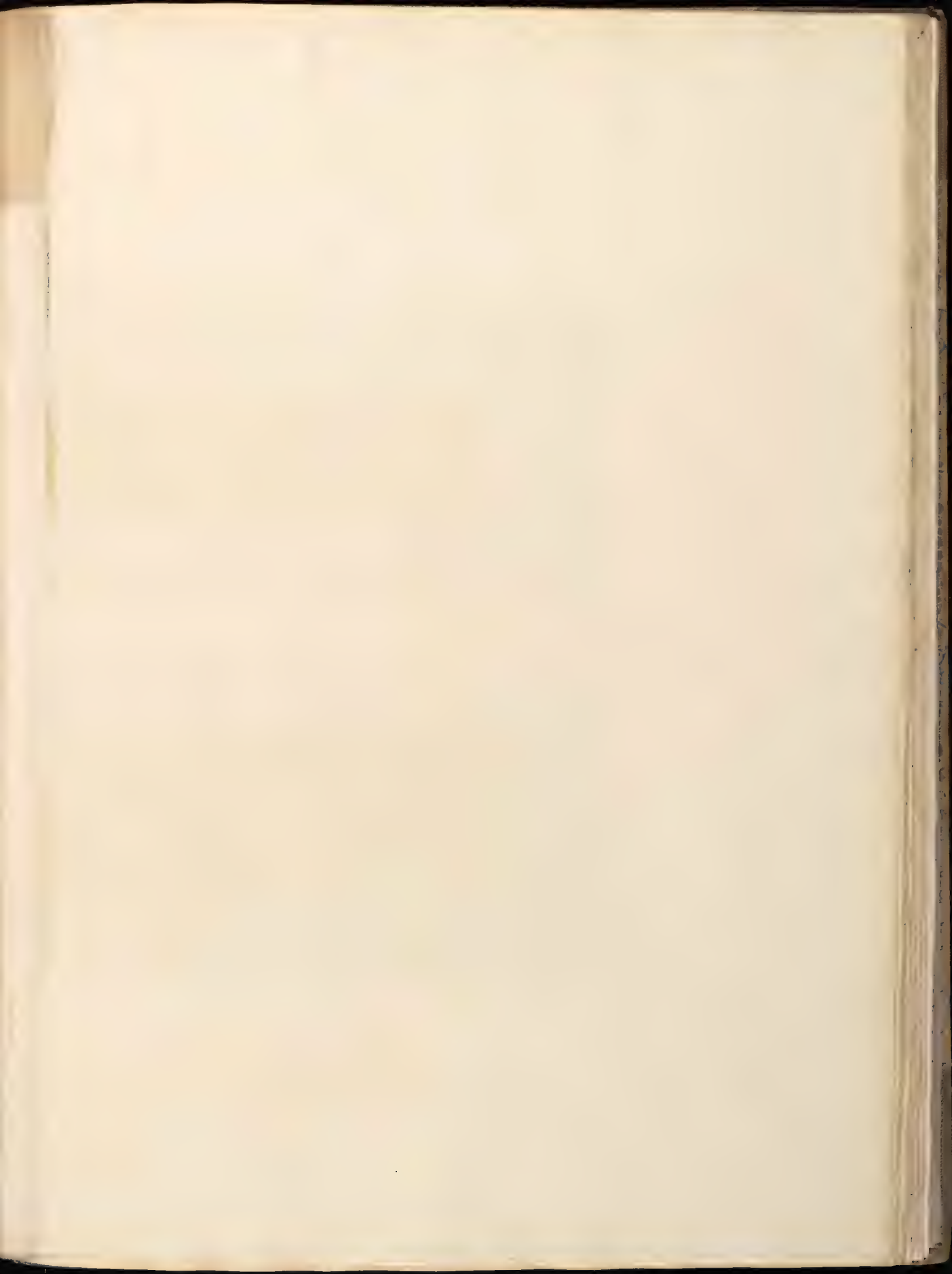






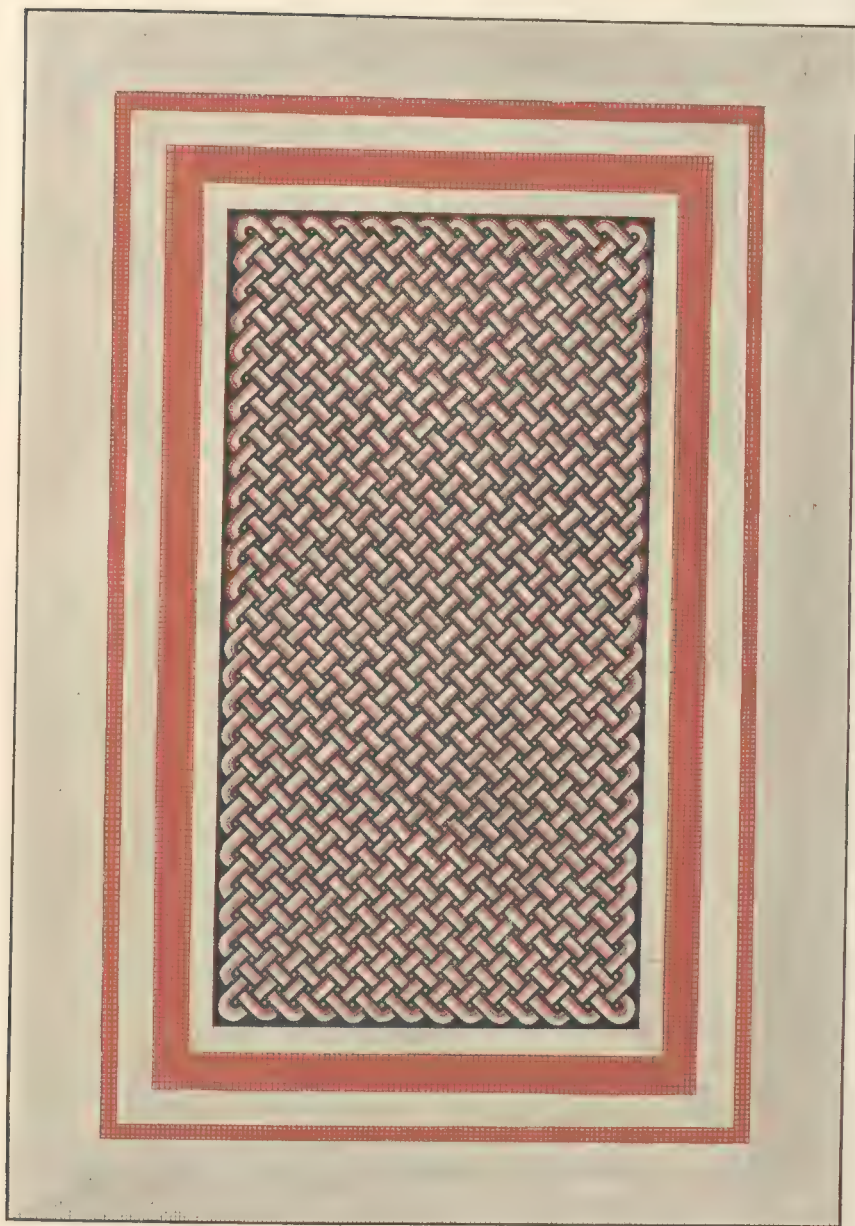












— — — — —

PLATE IV.





Fig. 1

PL. XVI

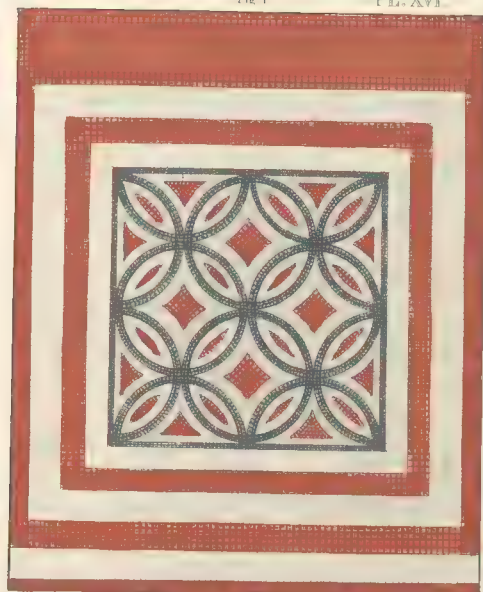


Fig. 2

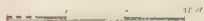


Fig. 3



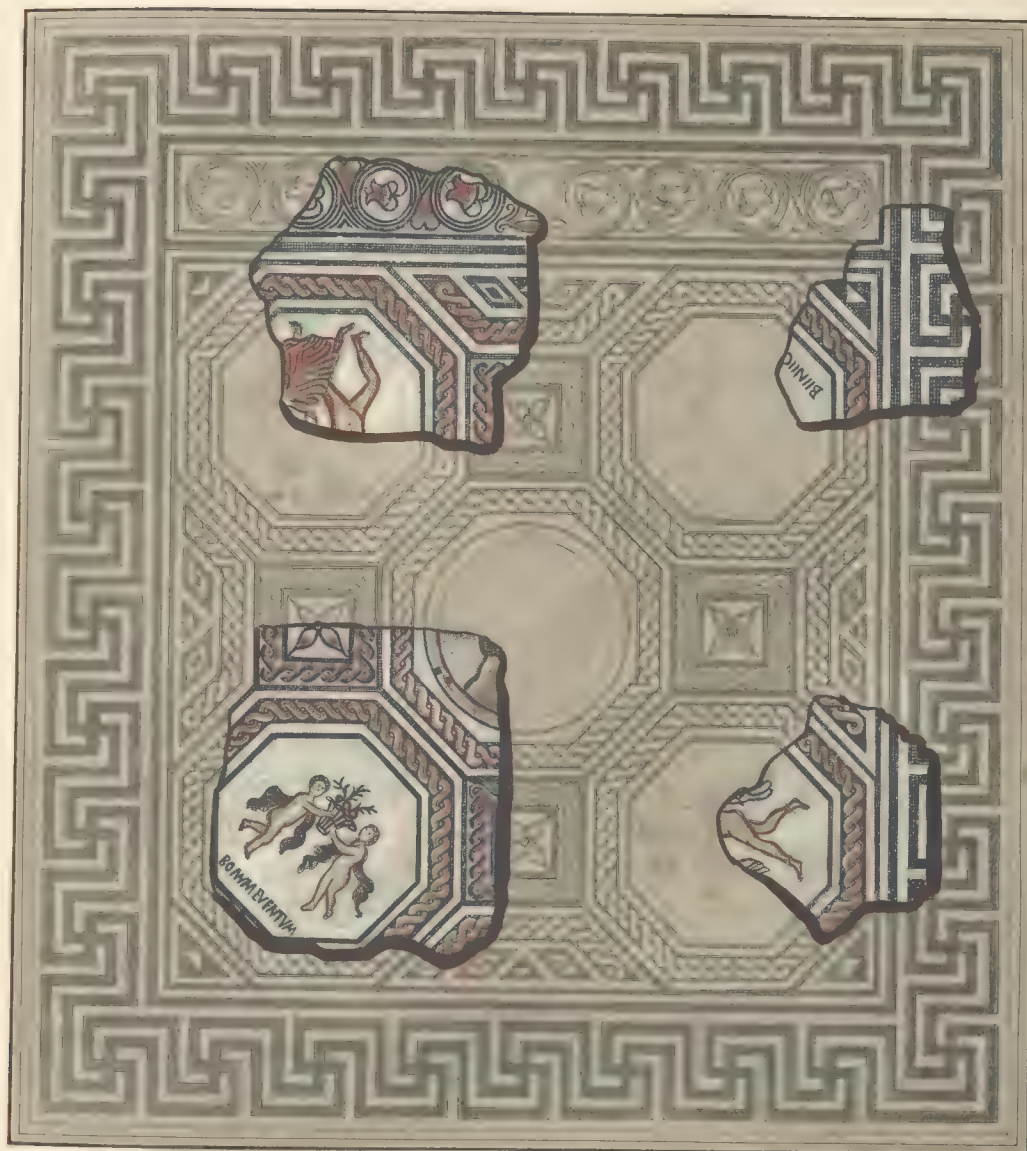
PL. XVII.



PL. XVIII.



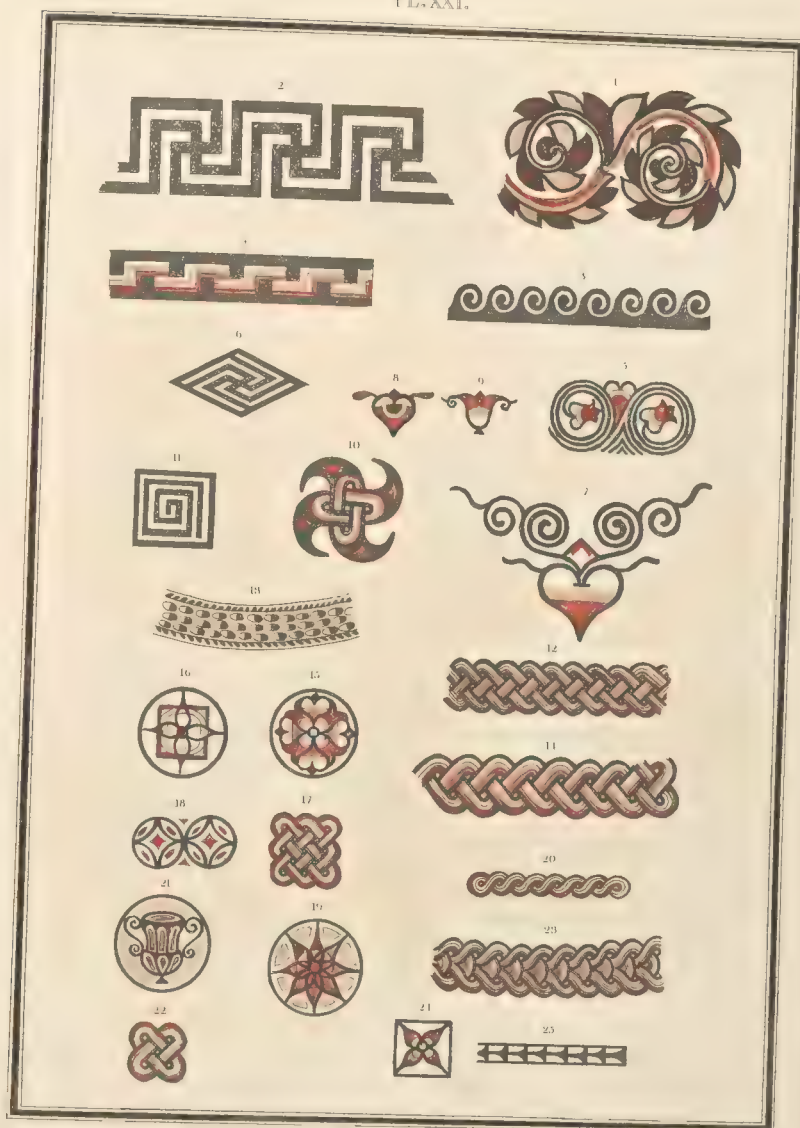
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100



BOMMEVENTVM

BIINIIC





PLATE

Fig. 1.

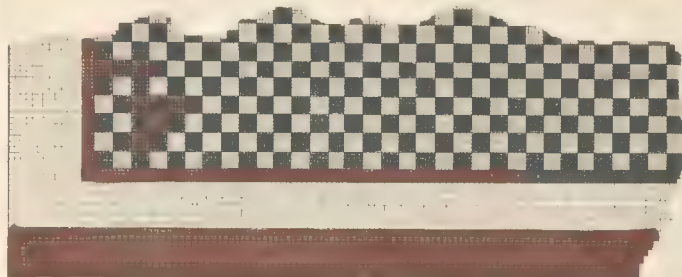


Fig. 2.

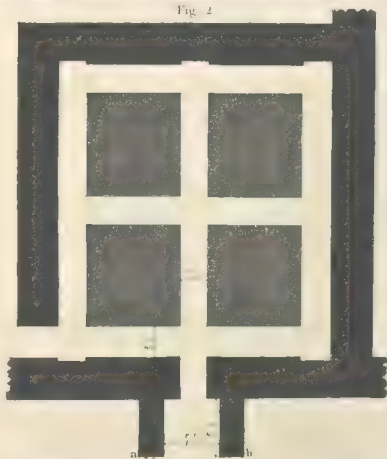


Fig. 3.

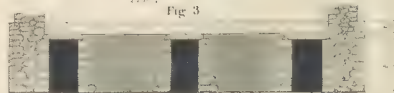


Fig. 4.

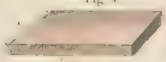


Fig. 5.



Fig. 6.

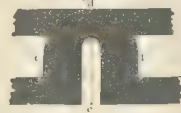
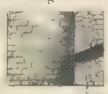
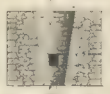


Fig. 7.



Section of c. d.

Fig. 8.



Section of c. f.

Fig 1

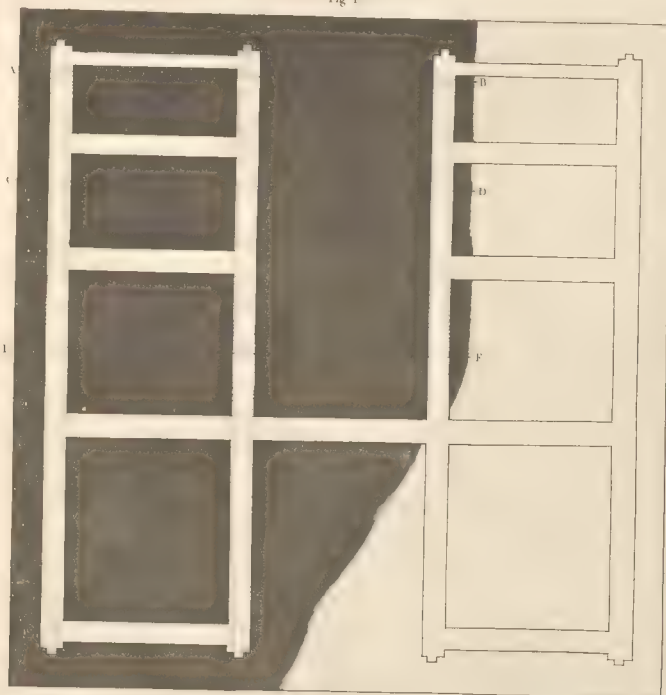
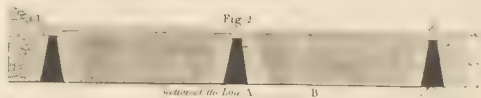


Fig 2



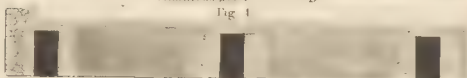
Section of the Line A

Fig 3



Section of the Line C

Fig 4

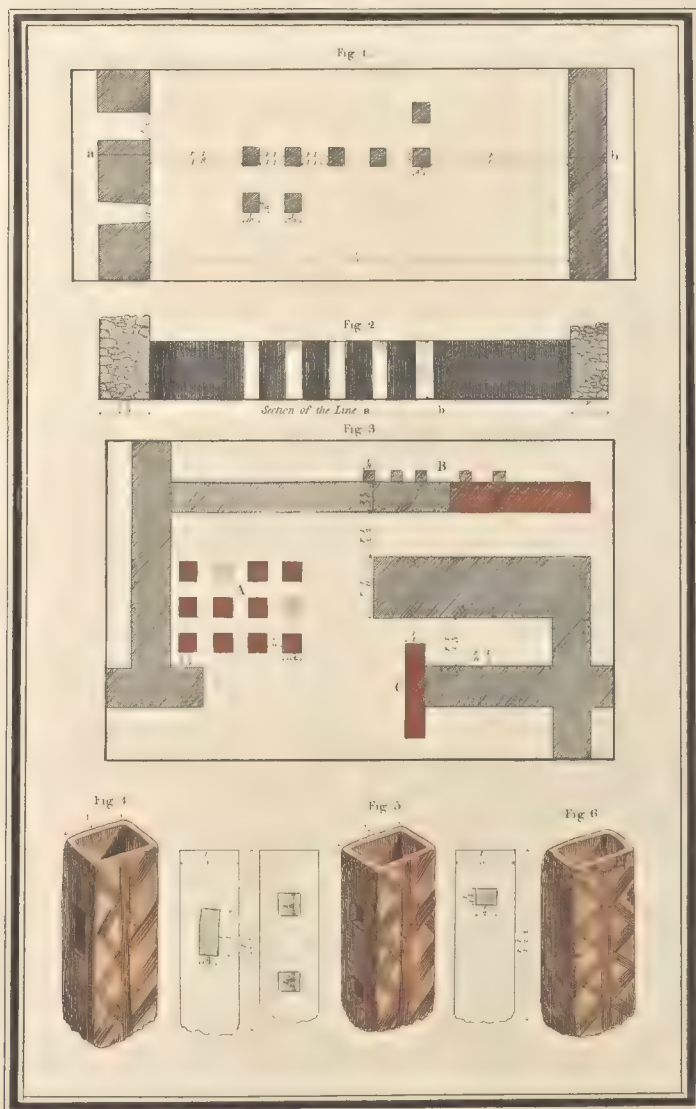


Section of the Line E

Fig 5



PL. XXIV.



PL. XXV.



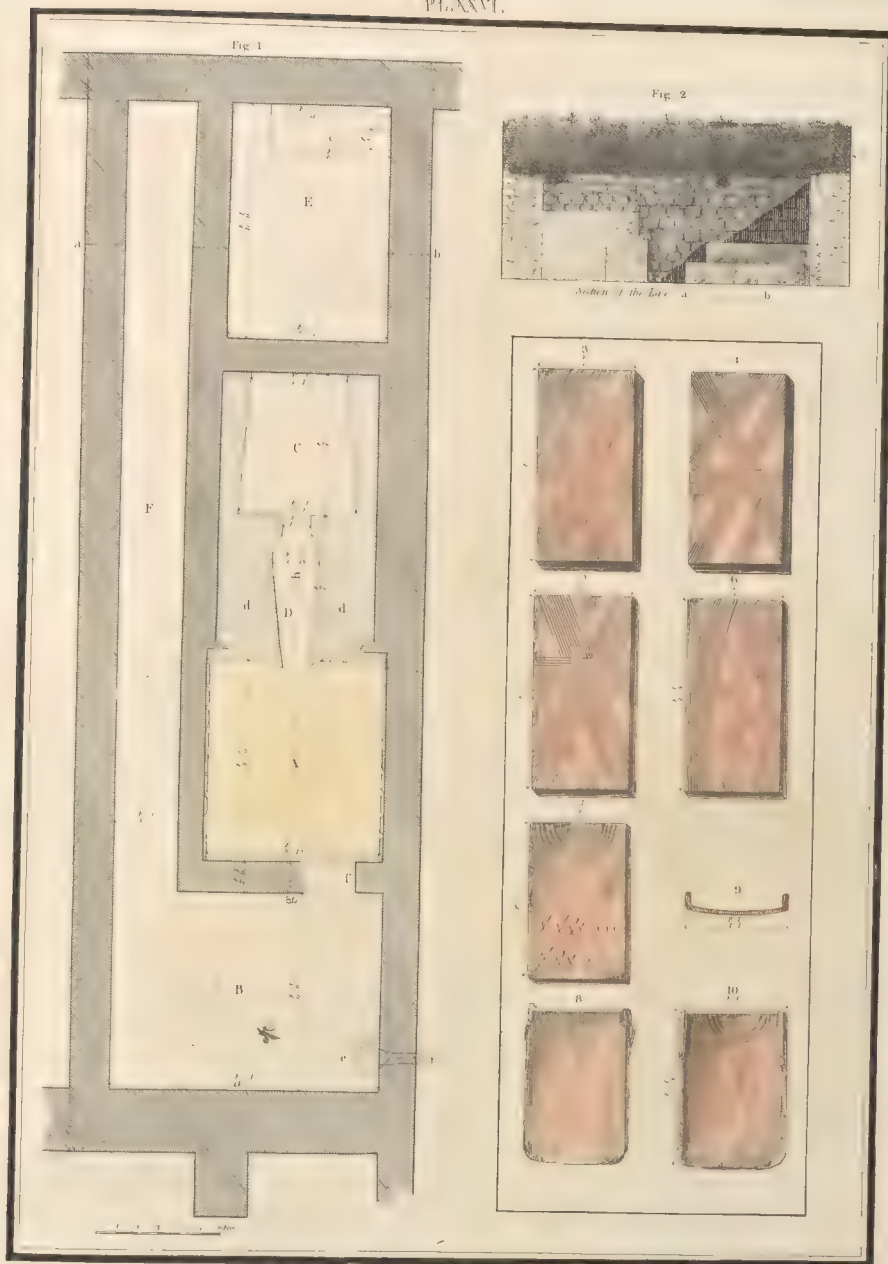


Fig 1

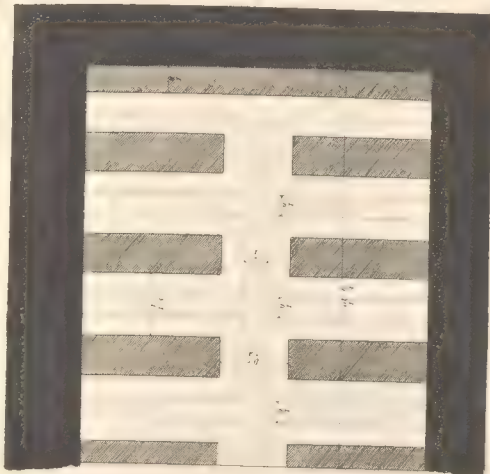


Fig 2

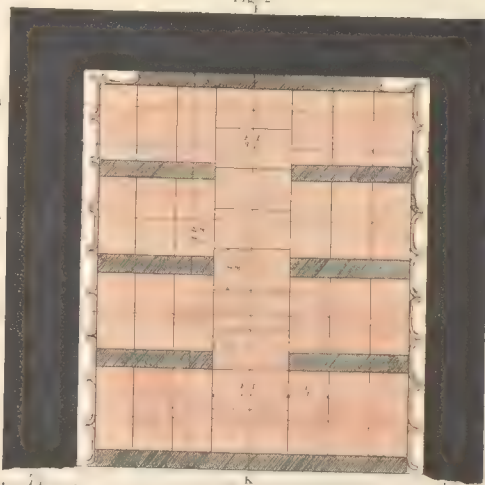
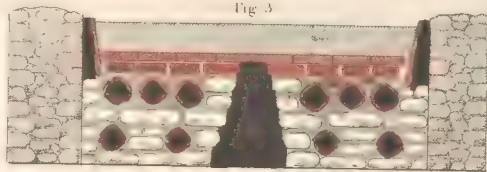
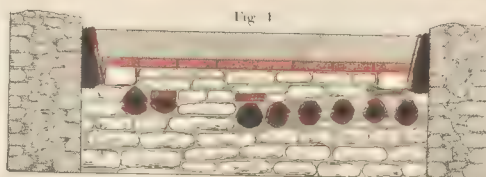


Fig 3



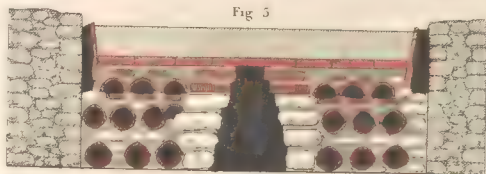
Section of the Line A B

Fig 4



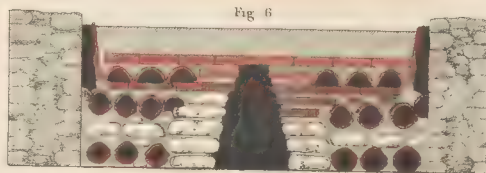
Section of the Line A D

Fig 5



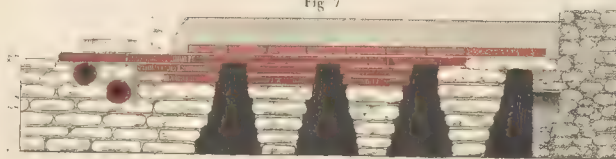
Section of the Line E F

Fig 6



Section of the Line G H

Fig 7



Section of the Line I K. and of g h. in PL. XXVI.

Fig 8

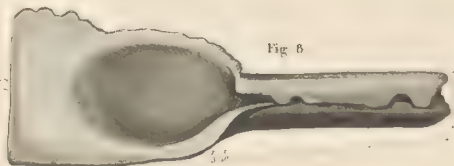


Fig 9

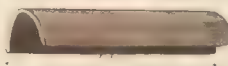
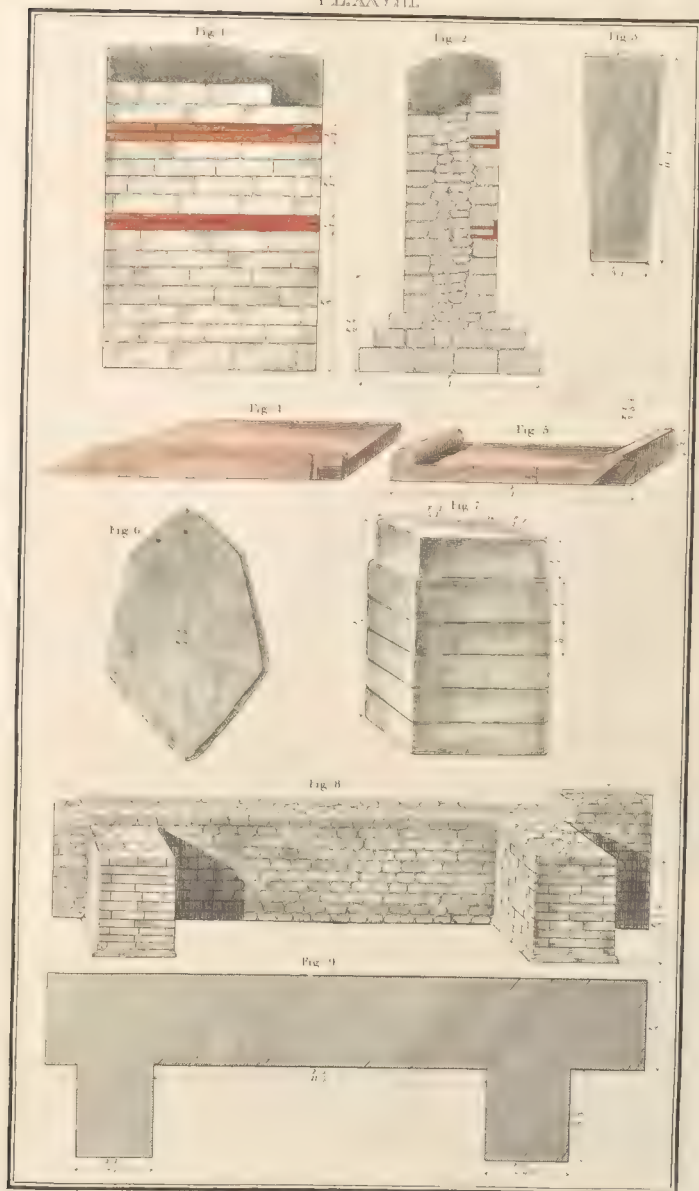


Fig 10.



PLXXXVII

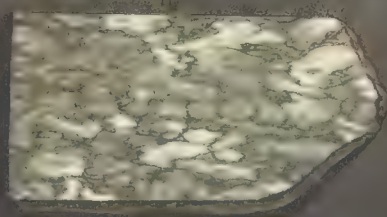
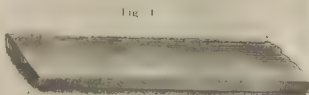
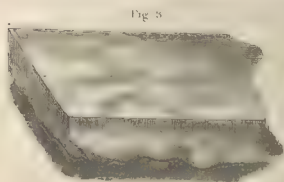
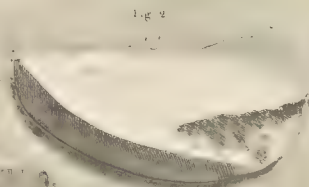




PL. XXIX



PL. XXX.



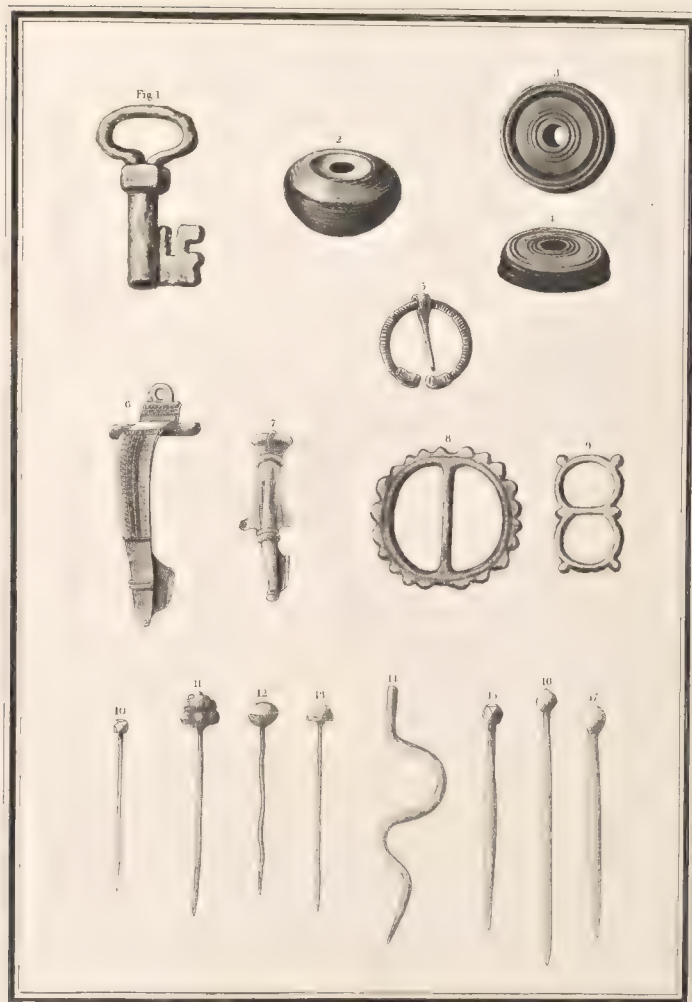


PL. XXXII.













PL. XXXI.

Fig. 1

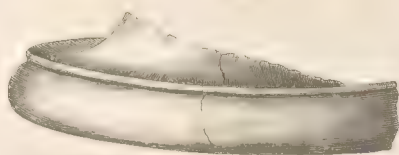


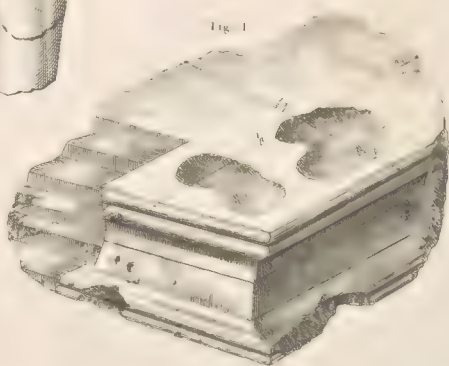
Fig. 3



Fig. 2



Fig. 1





PL. XXXVII.

Fig. 1



Fig. 2

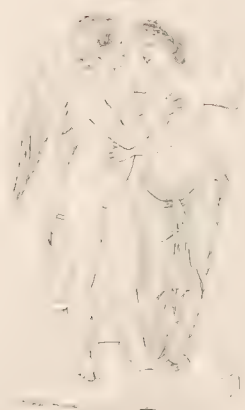


Fig 1



Fig 2



PL. XXXIX



PL. XL.

Fig 1

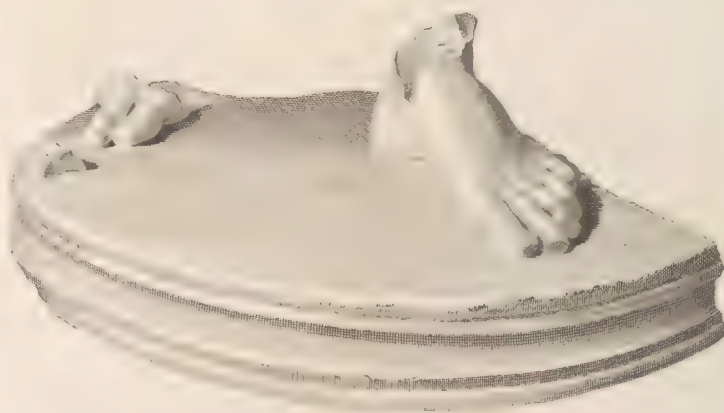
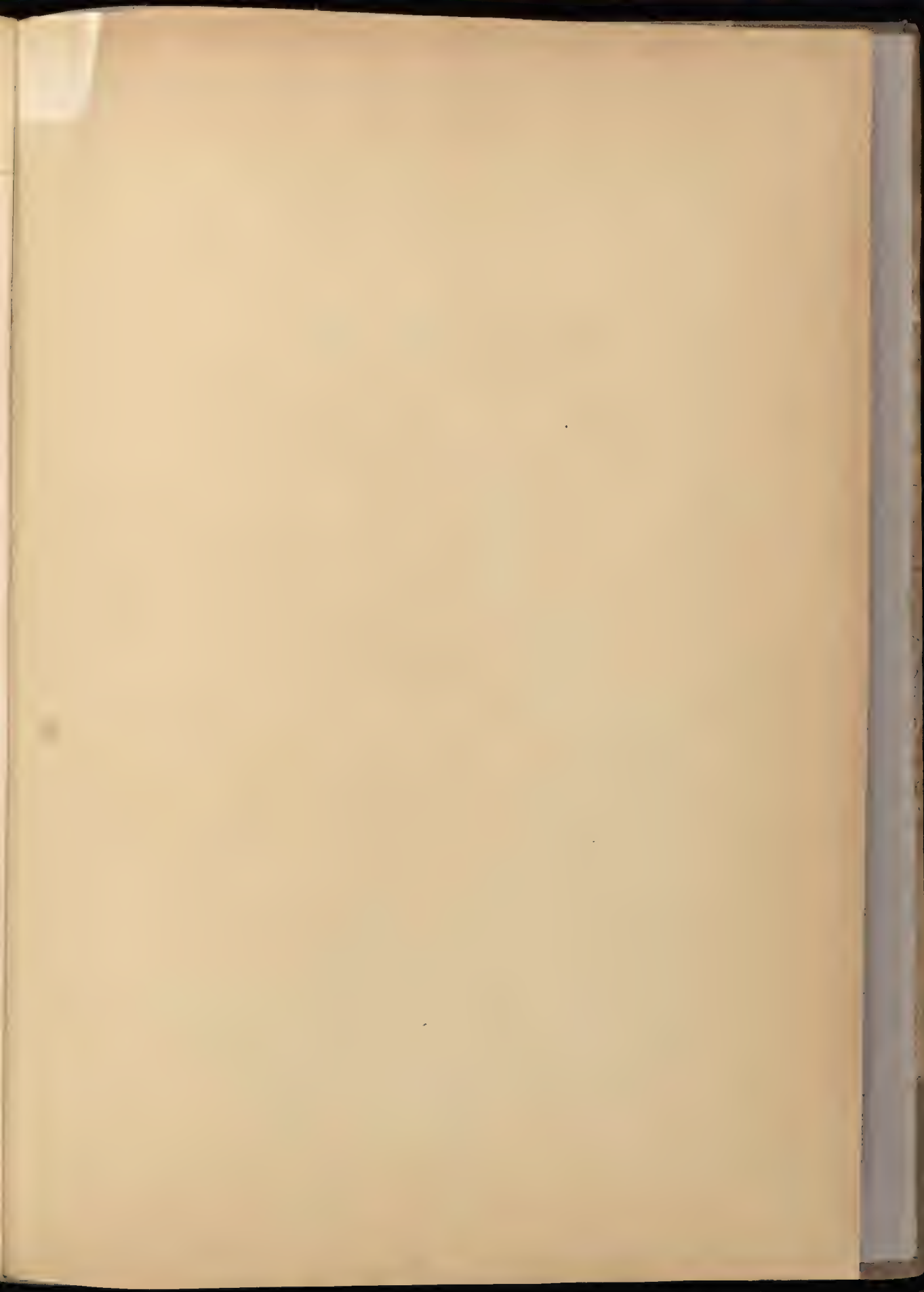
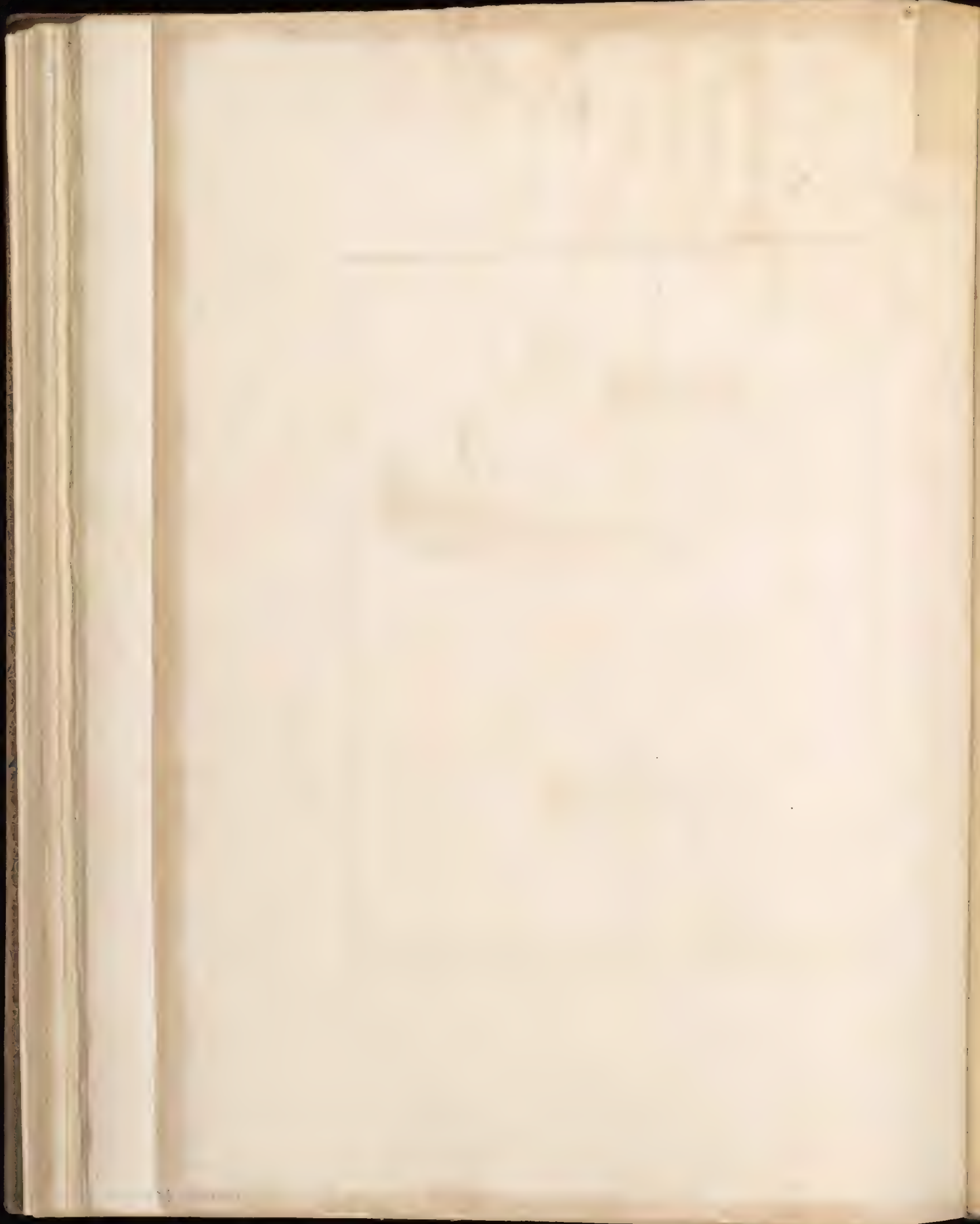


Fig 2

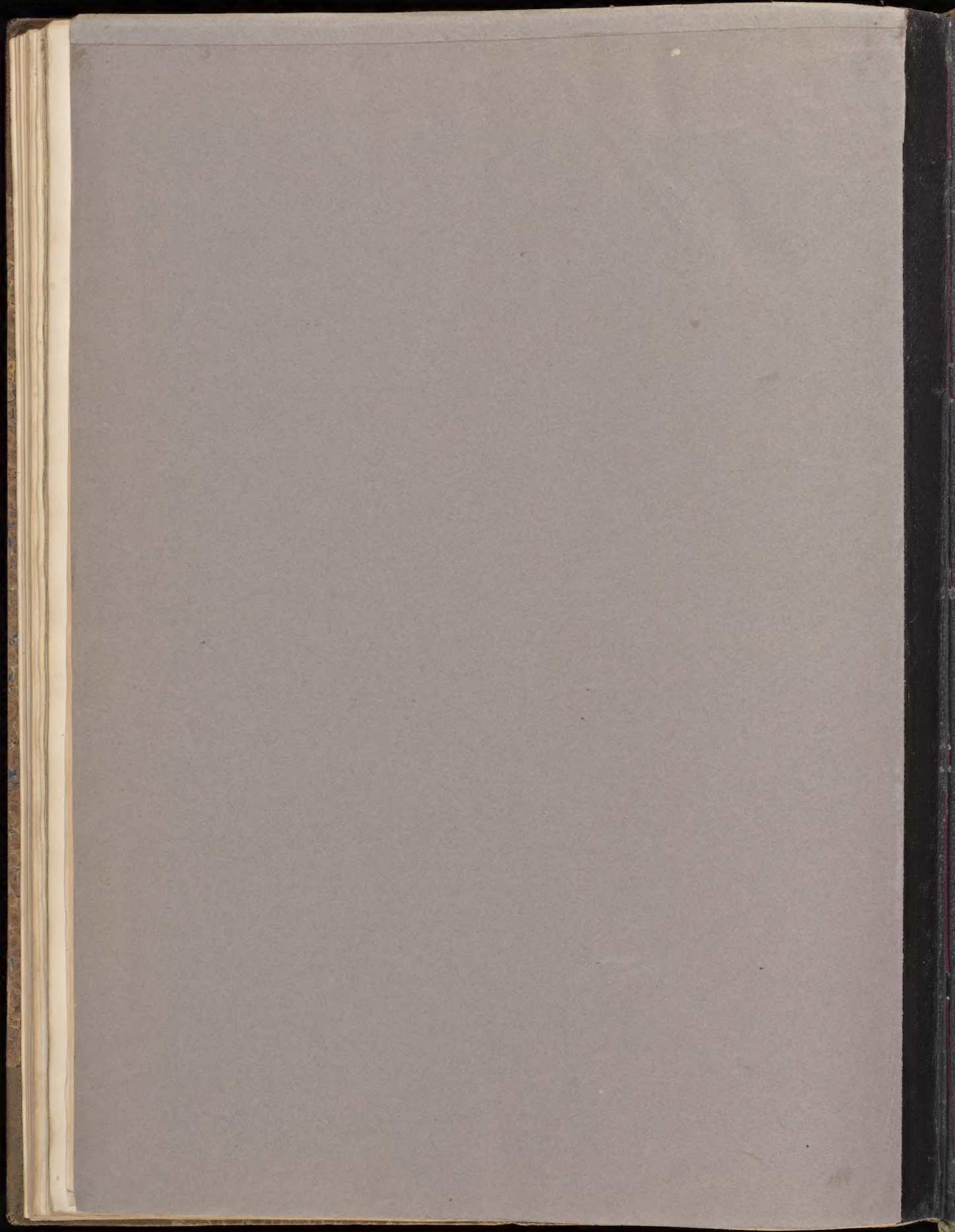






SPECIAL 84-B
OVERSIZE 22910

QUEST CONSERVATION





RELIQUIÆ
FRONTINIANI
ROMANA

LEONIS

VOL. II.

PARISIIS